

# soundcore Motion 300

## User Guide (A3135)

At a Glance

Charging Your Speaker

Powering On / Off

Using Your Speaker

LDAC

Button Controls

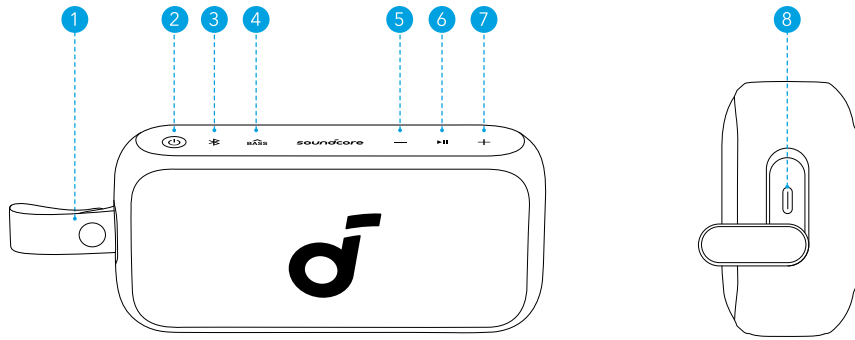
Auto Adaptive EQ

soundcore App

Reset

Specifications

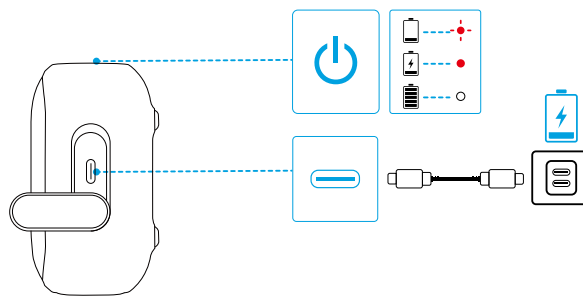
## At a Glance



1	Detachable Strap	5	Volume Down Button
2	Power Button	6	Multi-Function Button
3	Bluetooth Button	7	Volume Up Button
4	BassUp Button	8	USB-C Charging Port

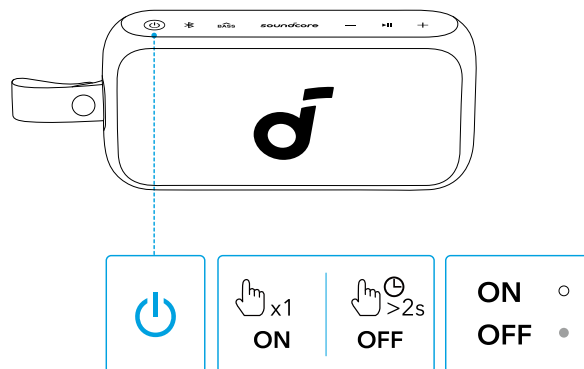
## Charging Your Speaker

- Use a certified USB-C cable and charger to prevent any damage.



	Flashing Red	Low Battery
	Steady Red	Being Charged
	Steady White	Fully Charged

## Powering On / Off



	Press	Power On
	Steady White	
	Press and Hold for 2 Seconds	Power Off
	Light Off	

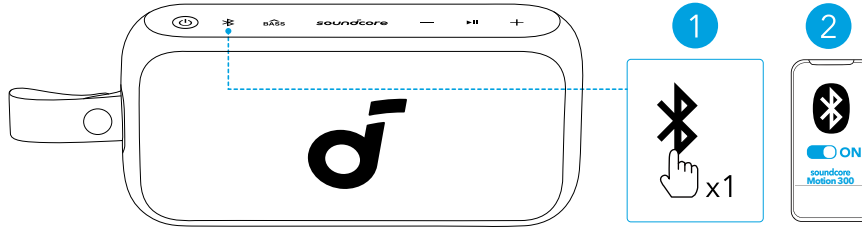


This speaker will power off automatically after 20 minutes if no device is connected.

## Using Your Speaker

### Bluetooth Mode

Press the Bluetooth button to enter Bluetooth pairing mode, then select "soundcore Motion 300" from the Bluetooth list to connect.



	Press	Enter Bluetooth Pairing Mode
	Flashing Blue	Bluetooth Pairing
	Steady Blue	Bluetooth Connected

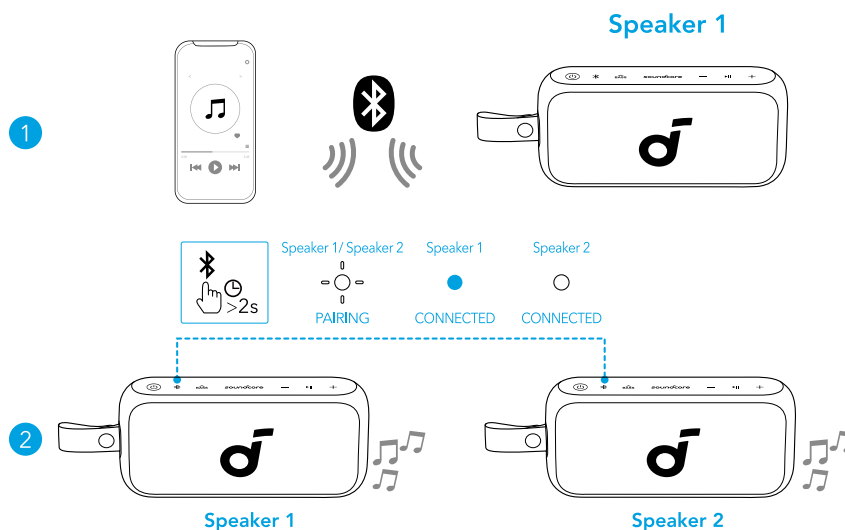


- To re-enter Bluetooth pairing mode, press the Bluetooth button once.
- This speaker can only play music on one mobile device at a time. To play from another connected device, pause the device that's currently active first.
- Each time you power on your speaker, it will automatically connect to your last connected device if available within the Bluetooth range. If not, press the Bluetooth button to enter Bluetooth pairing mode.

### TWS (True Wireless Stereo) Mode

Two identical soundcore speakers can pair with each other for stereo sound. Both speakers can play the same audio (one as the left channel and the other as the right channel).

With one speaker connected to a smartphone, press and hold the Bluetooth button for 2 seconds on two speakers to enter TWS pairing mode.

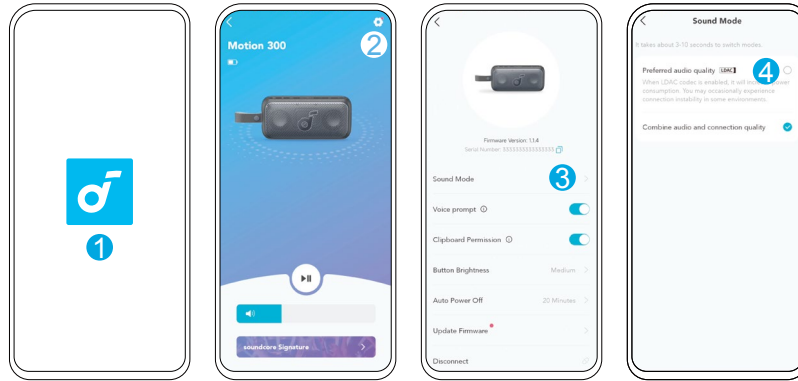


	Press and Hold for 2 Seconds	Enter / Exit TWS Mode
	Flashing White	TWS Pairing
	Steady Blue (Speaker 1)	TWS Connected
	Steady White (Speaker 2)	

## LDAC

Use devices powered by Android 8.0 or later to experience LDAC quality sound.

In the soundcore app, tap the Settings icon > "Sound Mode" > "Preferred audio quality".



- It takes about 10 seconds to switch audio codecs. You may be requested to update the speaker's firmware if available.
- LDAC provides higher quality sound, increases power consumption, and reduces playtime.
- Enable LDAC in a low-interference environment to ensure a stable Bluetooth connection.

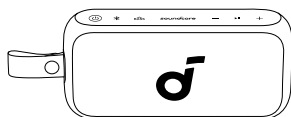
## Button Controls

⏻	Press	Power On
	Press and Hold for 2 Seconds	Power Off
📶	Press	Enter Bluetooth Pairing Mode
	Press and Hold for 2 Seconds	Enter / Exit TWS Pairing Mode
🔊	Press	Turn BassUp On / Off
⏮ / ⏭	Press	Volume Up / Down
▶	Press	Play / Pause
	Press Twice	Next Track
	Press Three Times	Previous Track
	Press	Answer / End a Call
	Press and Hold for 2 Seconds	Reject a Call
	Press and Hold for 2 Seconds	Activate Voice Assistant Software

## Auto Adaptive EQ

This speaker can automatically adjust the EQ in response to different placements.

- Vertical: Immersive Mode
- Horizontal: 360° Mode
- Handheld Vertical: Dynamic Mode



Immersive Mode



360° Mode



Dynamic Mode

## soundcore App

Download the soundcore app to enhance your experience.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



**Product information:** Check the product name and software version, or read the user guide.

**Firmware update:** You will be informed once a new version of firmware is detected when you connect the speaker with the app.

**Battery status:** Indicates the remaining battery level of your speaker.

**Volume control:** Adjust the volume level via the app without pressing the buttons on the speaker.

**EQ settings:** There are various preset EQ settings you can choose from in the app to optimize your experience while enjoying different music genres.

- **soundcore Signature:** Standard EQ mode optimized for well-balanced sound.
- **Voice:** Voices stand out more clearly from other ambient sounds.
- **Treble Boost:** High frequencies are enhanced.
- **Balance:** No enhancement for high-frequency and low-frequency sounds.
- **Custom:** Customize the EQ setting to suit you in the app.
- **BassUp:** Turn on BassUp to enhance the low-frequency sound.

**Set auto-power off time:** Set an auto-power off time. The speaker will automatically turn off when the time is up.

**Voice prompt:** Mute or restore the voice prompt while powering on/off.

## Reset

Press and hold the Bluetooth button and volume up button simultaneously for at least 4 seconds to reset the speaker.

## Specifications

DC Power Input	5V $\pm$ 3A
Battery Capacity	3350mAh/7.2V
Audio Output Power	30W
Speaker Driver	48mm x2
Charging Time	< 4 Hours
Play Time (varies by volume level and music content)	Up to 13 Hours
Waterproof Level	IPX7
Bluetooth Version	5.3
Bluetooth Range	100m / 328ft

# soundcore Motion 300

## Uživatelská příručka (A3135)

Přehled

Nabíjení vašeho reproduktoru

Zapnutí/Vypnutí

Používání reproduktoru

LDAC

Ovládací tlačítka

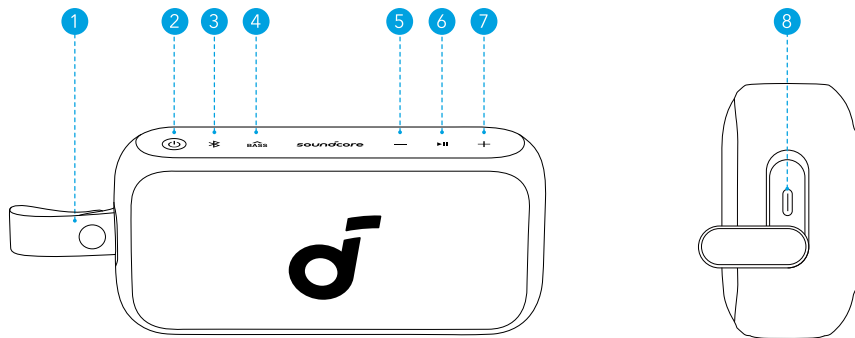
Autoadaptivní EQ

soundcore App

Resetování

Specifikace

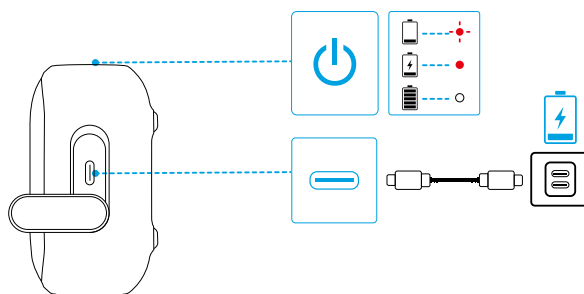
## Přehled



1	Odpojitelný popruh	5	Tlačítko pro snížení hlasitosti
2	Tlačítko napájení	6	Tlačítko Multi-Function
3	Bluetooth tlačítko.	7	Tlačítko pro zvýšení hlasitosti
4	Tlačítko BassUp	8	USB-C nabíjecí port

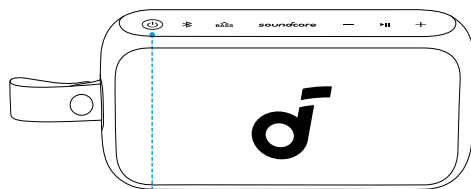
## Nabíjení vašeho reproduktoru

- Použijte pouze certifikovaný nabíjecí kabel USB-C a nabíječku, abyste zabránili poškození.



	Blikající červená	Nízká baterie
	Stálá červená	Nabíjení
	Stálá bílá	Plně nabitý

## Zapnutí/Vypnutí



	Stiskněte	Zapn
	Stálá bílá	
	Stiskněte a podržte po dobu 2 sekund	Vypnout napájení
	Světlo vypnuto	

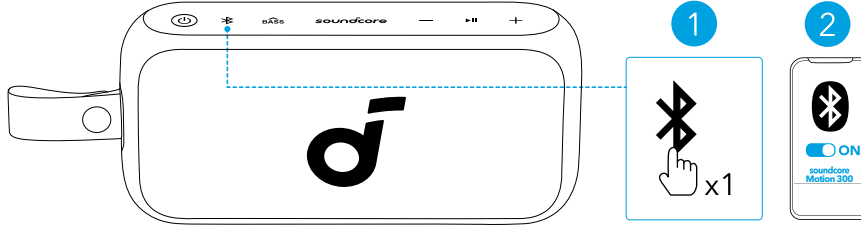


Tento reproduktor se automaticky vypne po 20 minutách, když není připojeno žádné zařízení.

## Používání reproduktoru

### Režim Bluetooth

Stiskněte tlačítko Bluetooth pro vstup do párovacího režimu Bluetooth a poté vyberte "soundcore Motion 300" z Bluetooth seznamu pro připojení.



	Stiskněte	Vstupte do párovacího režimu Bluetooth.
	Blikající modrá	Párování Bluetooth
	Stálá modrá	Bluetooth připojeno

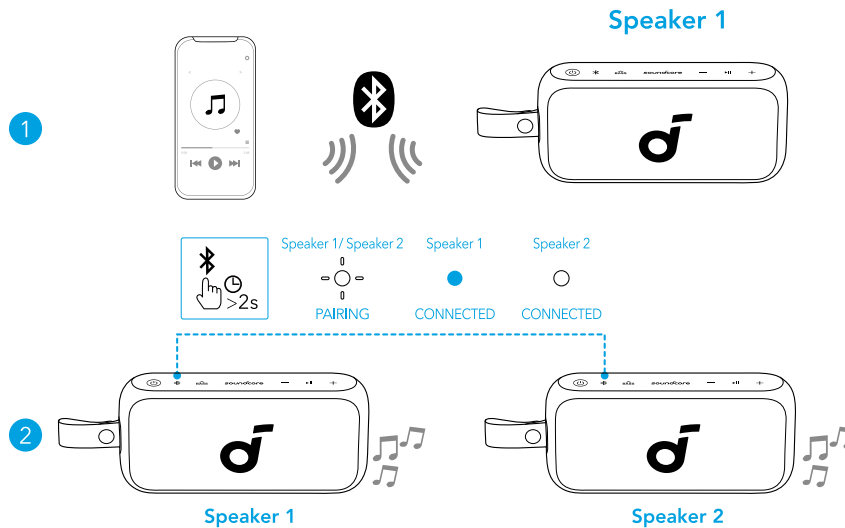


- Pokud chcete znovu aktivovat režim párování Bluetooth, jednou stiskněte tlačítko Bluetooth.
- Reproduktor může přehrávat najednou hudbu pouze z jednoho mobilního zařízení. Chcete-li přehrávat hudbu z jiného připojeného zařízení, nejprve pozastavte aktuálně aktivní zařízení.
- Pokaždé, když reproduktor zapnete, automaticky se připojí k naposledy připojenému zařízení, pokud je v dosahu modulu Bluetooth. Stisknutím tlačítka Bluetooth vstoupíte do režimu párování Bluetooth.

### Režim TWS (True Wireless Stereo)

Dva identické reproduktory soundcore mohou být propojeny pro stereo zvuk. Oba reproduktory mohou přehrávat stejný zvukový obsah (jeden jako levý kanál a druhý jako pravý).

S jedním reproduktorem připojeným k chytrému telefonu stiskněte a podržte tlačítko Bluetooth po dobu 2 sekund na obou reproduktorech, aby se dostaly do párovacího režimu TWS.



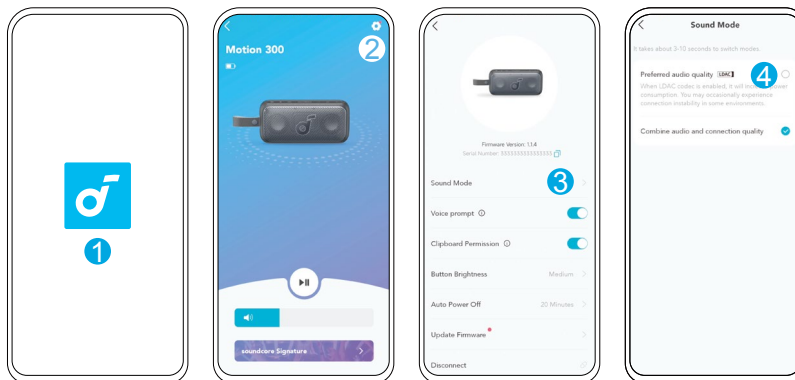
	Stiskněte a podržte po dobu 2 sekund	Vstup / Výstup režimu TWS
	Blikající bílá	Párování TWS
	Stálá modrá (reproduktor 1)	TWS připojeno
	Stálý bílý (reproduktor 2)	



## LDAC

Zvuk v kvalitě LDAC můžete využívat v zařízeních se systémem Android 8.0 nebo novějším.

V aplikaci soundcore klepněte na ikonu **Nastavení** > **"Zvukový režim"** > **"Preferovaná kvalita zvuku"**.



- Přepnutí zvukových kodeků trvá přibližně 10 sekund. Můžete být požádáni o aktualizaci firmwaru reproduktoru (pokud je k dispozici).
- LDAC poskytuje kvalitnější zvuk, zvyšuje spotřebu energie a zkracuje dobu přehrávání.
- Abyste zajistili stabilní připojení Bluetooth, povolte LDAC v prostředí s malým rušením.

## Ovládací tlačítka

	Stiskněte	Zapnout napájení
	Stiskněte a podržte po dobu 2 sekund	Vypnout napájení
	Stiskněte	Vstupte do párovacího režimu Bluetooth.
	Stiskněte a podržte po dobu 2 sekund	Vstupte / Výstupte z párovacího režimu TWS.
	Stiskněte	Zapnout / Vypnout zesílení basů.
	Stiskněte	Hlasitost nahoru / dolů
	Stiskněte	Přehrát / pozastavit
	Stiskněte dvakrát.	Další skladba
	Stiskněte třikrát.	Předchozí stopa
	Stiskněte	Zavěřit / ukončit hovor.
	Stiskněte a podržte po dobu 2 sekund	Odmítnout hovor.
	Stiskněte a podržte po dobu 2 sekund	Aktivujte software hlasového asistenta.

## Autoadaptivní EQ

Tento reproduktor může automaticky upravit ekvalizér v reakci na různá umístění.

- Vertikální: Režim ponoření
- Horizontální: Režim 360°
- Přenosné zařízení s vertikálním držákem: Dynamický režim



Immersive Mode



360° Mode



Dynamic Mode

## soundcore App

Stáhněte si aplikaci soundcore a obohatte svůj zážitek z poslechu.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



**Informace o produktu:** Zkontrolujte název produktu a verzi softwaru nebo si přečtěte uživatelskou příručku.

**Aktualizace firmwaru:** Když v aplikaci připojíte reproduktor, budete informováni, jakmile bude detekována nová verze firmwaru.

**Stav baterie:** Značí zbývající úroveň baterie reproduktoru.

**Ovládání hlasitosti:** Upravte úroveň hlasitosti pomocí aplikaci bez stisknutí tlačítek na reproduktoru.

**Nastavení ekvalizéru:** V aplikaci můžete vybírat z různých přednastavených nastavení ekvalizéru, aby byla vaše zkušenost při poslechu různých hudebních žánrů co nejlepší.

- **soundcore Signature:** Standardní režim ekvalizéru optimalizovaný pro dobře vyvážený zvuk.
- **Hlas:** Hlasy jsou zřetelnější než okolní zvuky.
- **Posílení výšek:** Jsou zvýrazněny vysoké frekvence.
- **Rovnováha:** Žádná zvýraznění pro zvuky vysokých a nízkých frekvencí.
- **Vlastní:** Nastavení ekvalizéru můžete upravit v aplikaci podle svých potřeb.
- **Zesílení basů:** Zapnutím zesílení basů zvýrazníte zvuk na nízké frekvenci.

**Nastavte čas automatického vypnutí:** Nastavte čas automatického vypnutí. Reproduktor se automaticky vypne, když uplyne čas.

**Hlasová výzva:** Ztlumte nebo obnovte hlasovou výzvu při zapnutí/vypnutí.

## Resetování

Chcete-li reproduktor resetovat, stiskněte a podržte současně tlačítko Bluetooth a tlačítko pro zvýšení hlasitosti alespoň po dobu 4 sekund.

## Specifikace

Vstup stejnosměrného napájení (DC)	5V --- 3A
Kapacita baterie	3350mAh/7,2V
Výkon zvukového výstupu	30 W
Ovladač reproduktoru	48 mm x 2
Doba nabíjení	< 4 hodin
Doba přehrávání (se liší podle úrovně hlasitosti a obsahu hudby).	Až 13 hodin
Vodotěsná úroveň	IPX7
Verze Bluetooth	5.3
Dosah Bluetooth	100 m

# soundcore Motion 300

## Brugervejledning (A3135)

Et overblik

Opladning af din højttaler

Tænd/sluk

Sådan bruges din højttaler

LDAC

Knapfunktioner

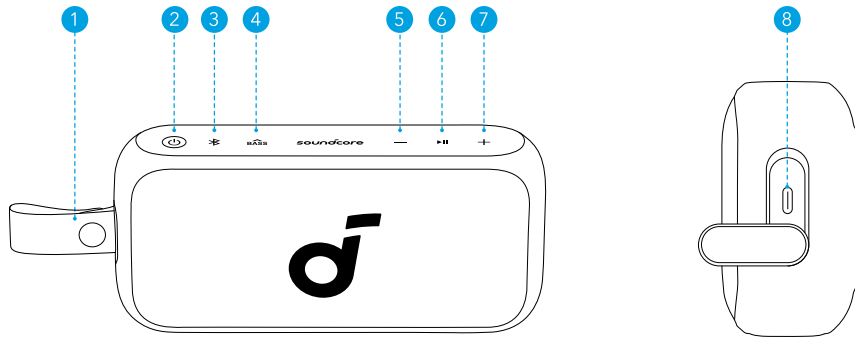
Auto Adaptiv EQ

soundcore App

Nulstil

Specifikationer

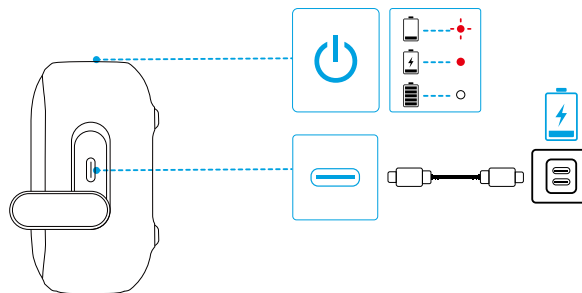
## Et overblik



1	Aftagelig rem	5	Volumened-knap
2	Tænd/Sluk-knap	6	Multi-Funktionsknap
3	Bluetooth-knap	7	Volumen Op-knap
4	BassUp-knap	8	USB-C Opladningsport

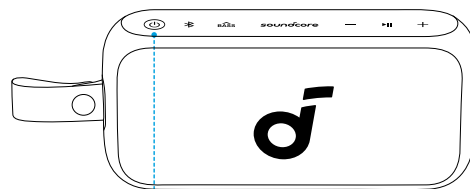
## Opladning af din højttaler

- Brug et godkendt USB C-kabel og oplader for at forhindre nogen form for skade.



	Blinkende rød	Lavt batteri
	Stadig rød	Opladning
	Stabil Hvid	Fuldt opladet

## Tænd/sluk



	Tryk	Tænd
	Stabil Hvid	
	Tryk og hold i 2 sekunder	Sluk for strømmen
	Lys slukket	

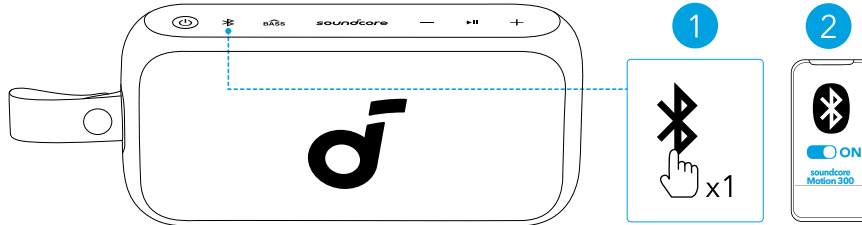


Denne højttaler slukkes automatisk efter 20 minutter, hvis ikke der er tilsluttet nogen enhed.

## Sådan bruges din højttaler

### Bluetooth-tilstand

Tryk på Bluetooth-knappen for at komme ind i Bluetooth-parringsmode, og vælg derefter "soundcore Motion 300" fra Bluetooth-listen for at oprette forbindelse.



	Tryk	Indtast Bluetooth-parringsfunktionen.
	Blinkende Blå	Bluetooth-parring
	Stabil Blå	Bluetooth tilsluttet.

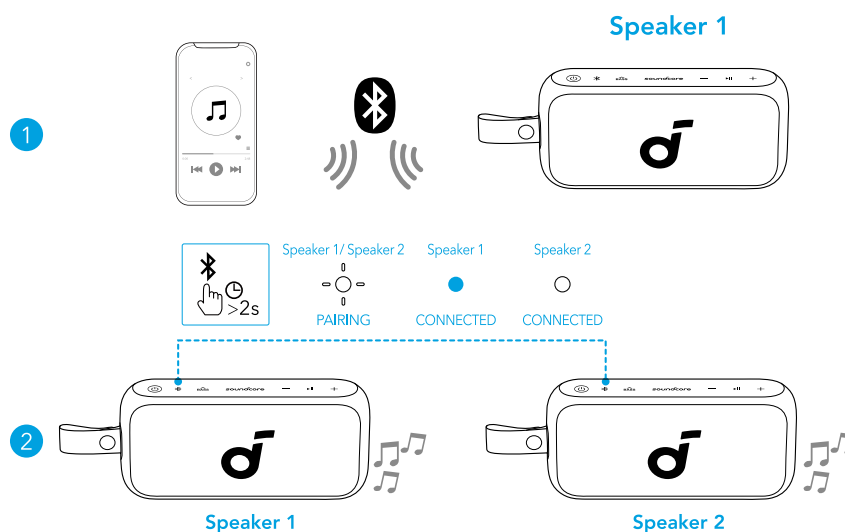


- Aktiver Bluetooth-parringstilstand ved at trykke på Bluetooth-knappen én gang.
- Denne højttaler kan kun afspille musik fra én mobilenhed ad gangen. Hvis du vil spille fra en anden tilsluttet enhed, skal du først sætte den enhed, der i øjeblikket er aktiv, på pause.
- Hver gang du tænder for din højttaler, vil den automatisk oprette forbindelse til din senest tilsluttede enhed, hvis den er inden for Bluetooth-dækningsområdet. Hvis ikke, tryk på Bluetooth-knappen for at gå til Bluetooth-parringstilstand.

### TWS-tilstand (True Wireless Stereo)

To identiske soundcore-højttalere kan parres med hinanden for stereolyd. Begge højttalere kan afspille den samme lyd (én som venstre kanal og den anden som højre kanal).

Med en højttaler tilsluttet en smartphone, skal du trykke og holde Bluetooth-knappen i 2 sekunder på to højttalere for at komme ind i TWS-parringstilstand.

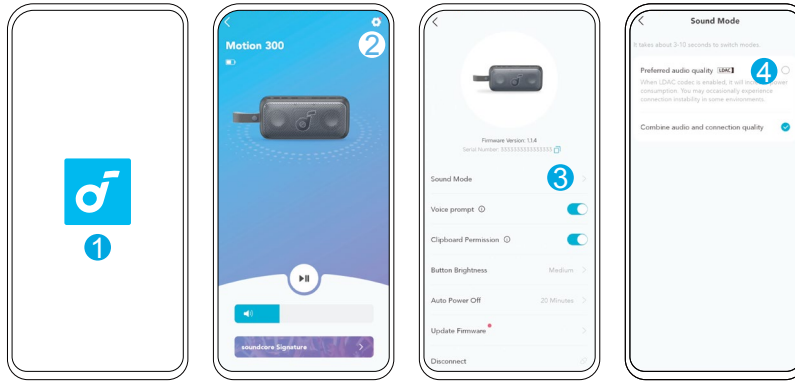


	Tryk og hold i 2 sekunder	Indtast / Afslut TWS-tilstand
	Blinkende Hvid	TWS-parring
	Steady Blue (højttaler 1)	TWS forbundet
	Stabil Hvid (højttaler 2)	

## LDAC

Brug enheder drevet af Android 8.0 eller nyere for at opleve lyd i LDAC-kvalitet.

I soundcore-appen skal du trykke på Indstillinger-ikonet > "Lydtilstand" > "Foretrukken lyd kvalitet".



- Det tager cirka 10 sekunder at skifte lyd-codecs. Du vil muligvis blive bedt om at opdatere højttalerens firmware, hvis den er tilgængelig.
- LDAC giver lyd af højere kvalitet, øger strømforbruget og reducerer spilletiden.
- Aktivér LDAC i miljøer med lav interferens for at sikre en stabil Bluetooth-forbindelse.

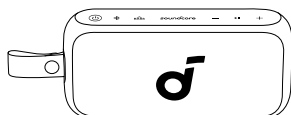
## Knapfunktioner

	Tryk	Tænd for strømmen
	Tryk og hold i 2 sekunder	Sluk for strømmen
	Tryk	Indtast Bluetooth-parringsfunktionen.
	Tryk og hold i 2 sekunder	Indtast / Afslut TWS-parringstilstand
	Tryk	Tænd / Sluk for BassUp
	Tryk	Volumen Op / Ned
	Tryk	Afspil / pause
	Tryk to gange.	Næste spor
	Tryk tre gange.	Førrige spor.
	Tryk	Besvar / Afslut et opkald.
	Tryk og hold i 2 sekunder	Afvis et opkald.
	Tryk og hold i 2 sekunder	Aktivér stemmeassistent-software.

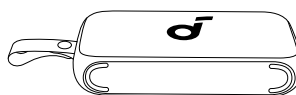
## Auto Adaptiv EQ

Denne højttaler kan automatisk justere EQ'en i respons til forskellige placeringer.

- Vertikal: Immersiv tilstand
- Horisontal: 360° tilstand
- Håndholdt lodret: Dynamisk tilstand



Immersive Mode



360° Mode



Dynamic Mode

## soundcore App

Download soundcore-appen for at forbedre din produktoplevelse.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



**Produktinformation:** Tjek produktets navn og softwareversion, eller læs brugervejledningen.

**Firmware-opdatering:** Når du tilslutter højttaleren til appen, vil du blive underrettet, når der er en ny version af firmware tilgængelig.

**Batteristatus:** Viser din højttalers tilbageværende batteriniveau.

**Lydstyrkekontrol:** Juster lydniveauet via appen uden at trykke på højttalerens knapper.

**EQ-indstillinger:** Der er forskellige forudindstillede EQ-indstillinger, du kan vælge fra i appen for at optimere din oplevelse, mens du nyder forskellige musikgenrer.

- **soundcore-signatur:** Standard EQ-tilstand optimeret for en velafbalanceret lyd.
- **Tale:** Stemmer fremhæves, og står tydeligere frem end andre omgivelseslyde.
- **Diskantboost:** De høje frekvenser forstærkes.
- **Balance:** Ingen forstærkning af hverken af høje eller lave frekvenser.
- **Brugerdefineret:** Tilpas EQ-indstillingen i appen, så den passer til dine præferencer.
- **BassUp:** Slå BassUp til for at forstærke det lave frekvensområde.

**Indstil automatisk slukningstid:** Indstil en automatisk slukningstid. Højttaleren vil automatisk slukke, når tiden er gået.

**Stemmemeddelelse:** Slå stemmemeddelelsen ved tænd/sluk fra, eller gendan den.

## Nulstil

Tryk på og hold Bluetooth-knappen og lydstyrkeknappen samtidigt i mindst 4 sekunder for at nulstille højttaleren.

## Specifikationer

DC Strømindgang	5V --- 3A
Batterikapacitet	3350mAh/7,2V
Lydudgangseffekt	30W
Højttalerdriver	48mm x2
Opladningstid	< 4 Timer
Afspilningstid (varierer afhængigt af lydstyrkeniveau og musikindhold)	Op til 13 timer.
Vandtæt niveau	IPX7
Bluetooth-version	5.3
Bluetooth Rækkevidde	100 m

# soundcore Motion 300

## Benutzerhandbuch (A3135)

[Auf einen Blick](#)

[Laden Sie Ihren Lautsprecher auf](#)

[Ein /Aus](#)

[Zur Verwendung Ihres Lautsprechers](#)

[LDAC](#)

[Tastensteuerung](#)

[Auto Adaptive EQ \(Automatische Anpassung des Equalizers\)](#)

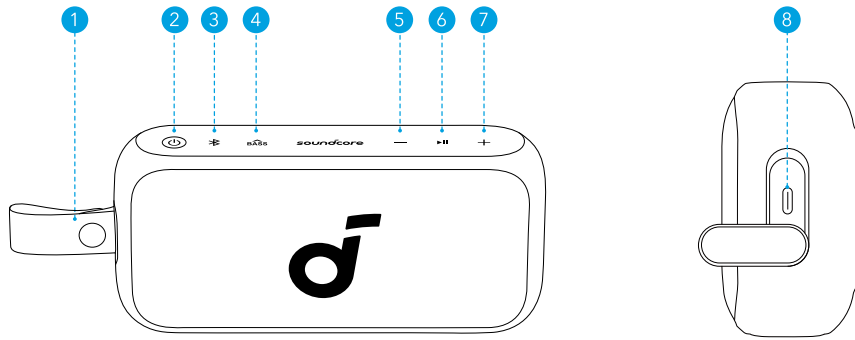
[soundcore App](#)

[Zurücksetzen](#)

[Technische Daten](#)



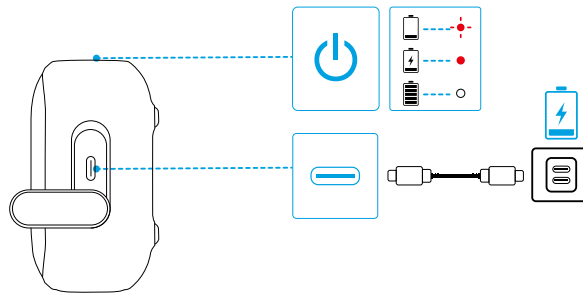
## Auf einen Blick



1	Abnehmbarer Riemen	5	Lautstärketaste (leiser)
2	Ein-/Aus-Taste	6	Multifunktionstaste
3	Bluetooth-Taste	7	Lautstärketaste (lauter)
4	BassUp-Taste	8	USB-C Ladeanschluss

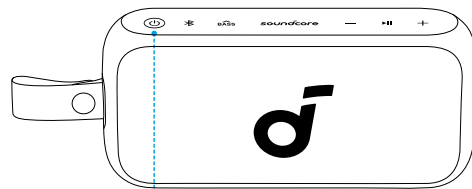
## Laden Sie Ihren Lautsprecher auf

- Um Schäden zu vermeiden, verwenden Sie bitte ein zertifiziertes USB-C-Ladekabel und Ladegerät.



	Rotes Blinken	Akkustand niedrig
	Dauerhaft rot	Wird geladen
	Konstant Weiß	Vollständig aufgeladen

## Ein /Aus



	Einmal drücken	Ein
	Konstant Weiß	
	Drücken und halten Sie 2 Sekunden lang.	Ausschalten
	Licht aus	

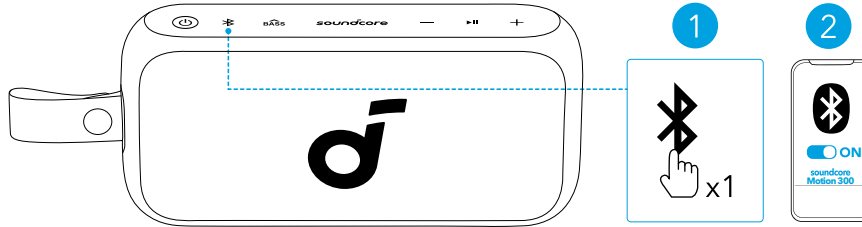


Dieser Lautsprecher schaltet sich nach 20 Minuten automatisch aus, wenn kein Gerät angeschlossen ist.

## Zur Verwendung Ihres Lautsprechers

### Bluetooth-Modus

Drücken Sie die Bluetooth-Taste, um in den Bluetooth-Kopplungsmodus zu gelangen, wählen Sie dann "soundcore Motion 300" aus der Bluetooth-Liste aus, um eine Verbindung herzustellen.



	Einmal drücken	Aktivieren des Bluetooth-Kopplungsmodus
	Blaues Blinken	Bluetooth-Kopplung
	Konstantes Blau	Bluetooth verbunden

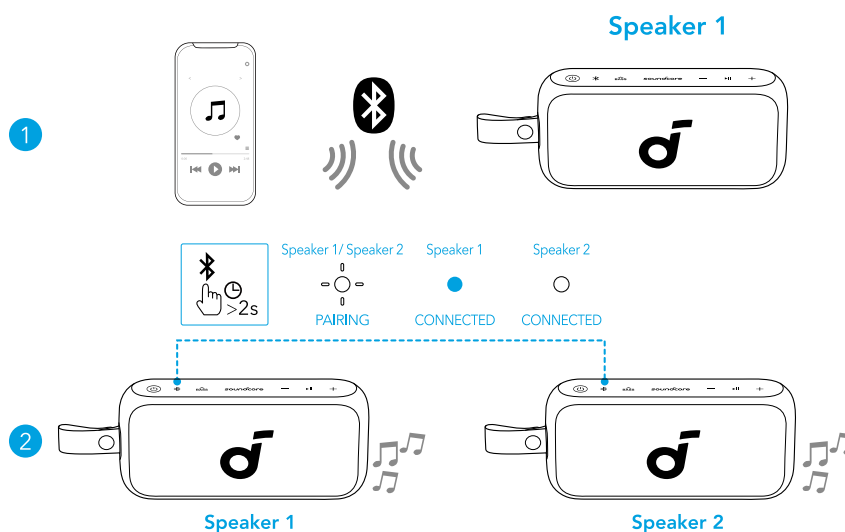


- Um den Bluetooth-Kopplungsmodus erneut zu aktivieren, drücken Sie einmal die Bluetooth-Taste.
- Dieser Lautsprecher kann Musik nur von jeweils einem Gerät auf einmal wiedergeben. Um von einem anderen angeschlossenen Gerät abzuspielen, pausieren Sie zuerst das aktuell aktive Gerät.
- Jedes Mal, wenn Sie den Lautsprecher einschalten, stellt er automatisch eine Verbindung zu dem zuletzt verbundenen Gerät her, sofern dieses innerhalb der Bluetooth-Reichweite verfügbar ist. Wenn dies nicht der Fall ist, drücken Sie die Bluetooth-Taste, um den Bluetooth-Kopplungsmodus zu aktivieren.

### TWS (True Wireless Stereo)-Modus

Zwei identische soundcore-Lautsprecher können miteinander gekoppelt werden, um Stereoklang zu erzeugen. Beide Lautsprecher können denselben Ton abspielen (einer als linker Kanal und der andere als rechter Kanal).

Wenn ein Lautsprecher bereits mit einem Smartphone verbunden ist, drücken und halten Sie die Bluetooth-Taste an beiden Lautsprechern für 2 Sekunden, um in den TWS-Kopplungsmodus zu wechseln.

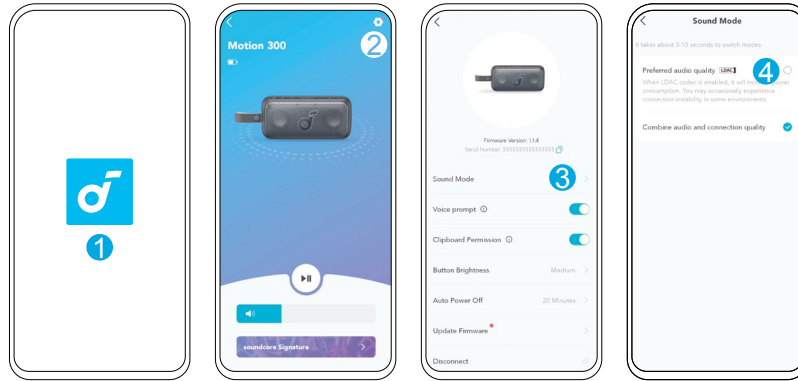


	Drücken und halten Sie 2 Sekunden lang.	Betreten / Verlassen des TWS-Modus
	Weißes Blinken	TWS-Kopplung
	Konstantes Blau (Sprecher 1)	TWS verbunden
	Konstantes Weiß (Sprecher 2)	

## LDAC

Verwenden Sie Geräte mit Android 8.0 oder höher, um Klang in LDAC-Qualität zu erleben.

In der soundcore-App tippen Sie auf das Einstellungssymbol > "Sound-Modus" > "Bevorzugte Audioqualität".



- Das Umschalten der Audiocodes dauert etwa 10 Sekunden. Gegebenenfalls werden Sie aufgefordert, die Firmware des Lautsprechers zu aktualisieren.
- LDAC bietet eine höhere Klangqualität, erhöht jedoch den Stromverbrauch und verkürzt die Wiedergabezeit.
- Aktivieren Sie LDAC in einer Umgebung mit geringer Interferenz, um eine stabile Bluetooth-Verbindung zu gewährleisten.

## Tastensteuerung

⏻	Einmal Drücken	Einschalten
	Drücken und halten Sie 2 Sekunden lang.	Ausschalten
📶	Einmal Drücken	Aktivieren des Bluetooth-Kopplungsmodus
	Drücken und halten Sie 2 Sekunden lang.	TWS-Kopplungsmodus aktivieren / deaktivieren
BASS	Einmal Drücken	BassUp ein-/ausschalten
-/+	Einmal Drücken	Lautstärke erhöhen / verringern
▶	Einmal Drücken	Wiedergabe/Pause
	Zweimal drücken	Nächster Titel
	Dreimal drücken	Vorheriger Titel
	Einmal Drücken	Anruf beantworten / beenden
	Drücken und halten Sie 2 Sekunden lang.	Anruf ablehnen
	Drücken und halten Sie 2 Sekunden lang.	Aktivieren der Sprachassistenten-Software

## Auto Adaptive EQ (Automatische Anpassung des Equalizers)

Dieser Lautsprecher kann die EQ automatisch an verschiedene Platzierungen anpassen.

- Vertikal: Immersiver Modus
- Horizontal: 360° Modus
- Handheld Vertikal: Dynamischer Modus



Immersive Mode



360° Mode



Dynamic Mode

## soundcore App

Laden Sie die soundcore-App herunter, um von einem noch besseren Produkt-Erlebnis zu profitieren.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



**Produktinformationen:** Überprüfen Sie den Produktnamen und die Softwareversion oder lesen Sie das Benutzerhandbuch.

**Firmware-Aktualisierung:** Sie werden über eine neue Version der Firmware benachrichtigt, wenn Sie den Lautsprecher mit der App verbinden.

**Batteriestatus:** Zeigt den verbleibenden Batteriestand Ihres Lautsprechers an.

**Lautstärkeregelung:** Passen Sie die Lautstärke über die App an, ohne die Tasten am Lautsprecher zu drücken.

**EQ-Einstellungen:** In der App stehen verschiedene voreingestellte EQ-Einstellungen zur Verfügung, aus denen Sie wählen können, um das Genießen unterschiedlicher Musikgenres zu optimieren.

- **soundcore Signature:** Standard-EQ-Modus, optimiert für einen ausgewogenen Klang.
- **Stimmen:** Stimmen heben sich deutlicher von anderen Umgebungsgläuschen ab.
- **Höhenanhebung:** Hohe Frequenzen werden verstärkt.
- **Balance:** Keine Verstärkung für Töne mit hohen und tiefen Frequenzen.
- **Benutzerdefiniert:** Passen Sie die EQ-Einstellung in der App an Ihre Bedürfnisse an.
- **BassUp:** Mit einem eingeschalteten BassUp werden Töne in niedrigen Frequenzen verstärkt.

**Stellen Sie die automatische Abschaltzeit ein:** Stellen Sie eine automatische Abschaltzeit ein. Der Lautsprecher schaltet sich automatisch aus, wenn die Zeit abgelaufen ist.

**Sprachausgabe:** Aktivieren oder deaktivieren Sie die Sprachausgabe während des Ein- oder Ausschaltens.

## Zurücksetzen

Um den Lautsprecher zurückzusetzen, drücken und halten Sie die Bluetooth- und Lautstärke-Plus-Taste gleichzeitig für mindestens 4 Sekunden.

## Technische Daten

DC-Stromversorgungseingang	5V $\overline{\text{---}}$ 3A
Batteriekapazität	3350mAh/7,2V
Audio-Ausgangsleistung	30W
Lautsprecher-Treiber	48mm x2
Ladedauer	< 4 Stunden
Wiedergabezeit (variiert je nach Lautstärkepegel und Musikinhalt)	Bis zu 13 Stunden
Wasserdichtigkeitsstufe	IPX7
Bluetooth-Version	5.3
Bluetooth-Reichweite	100m

# soundcore Motion 300

## Guía del usuario (A3135)

Vista general

Cargando su altavoz

Encendido y apagado

Uso del altavoz

LDAC

Controles de los botones

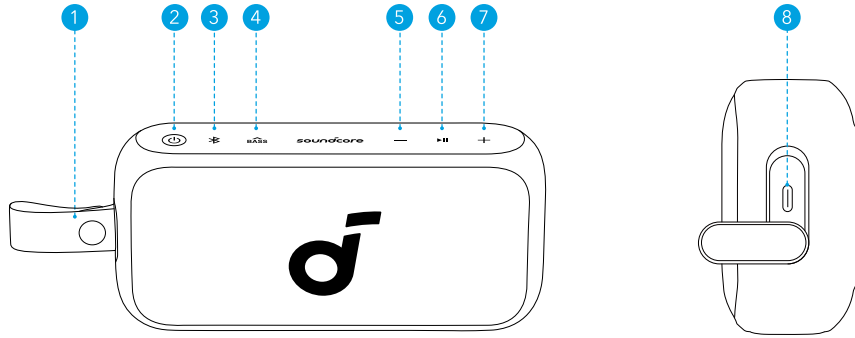
EQ Autoadaptativo

soundcore App

Reinicio

Especificaciones

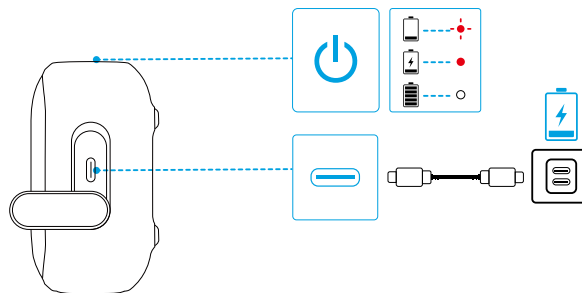
## Vista general



1	Correa desmontable	5	Botón para bajar el volumen
2	Botón de encendido	6	Botón multifunción.
3	Botón de Bluetooth	7	Botón para subir el volumen
4	Botón BassUp	8	Puerto de carga USB-C

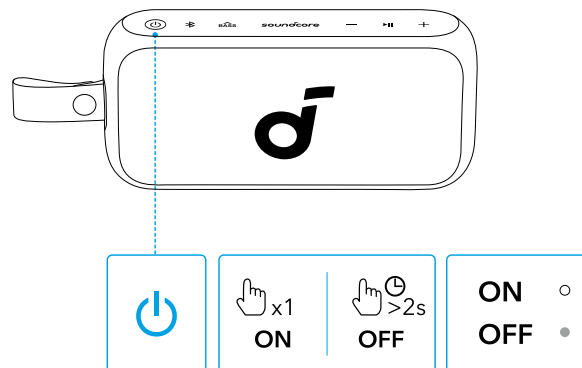
## Cargando su altavoz

- Utilice un cargador y un cable de carga USB-C certificados para evitar daños.



	Rojo intermitente	Nivel bajo de batería
	Rojo fijo	Cargando
	Blanco constante	Carga completa

## Encendido y apagado



	Pulsar	En
	Blanco constante	
	Presione y mantenga presionado durante 2 segundos.	Apague la energía.
	Luz apagada	

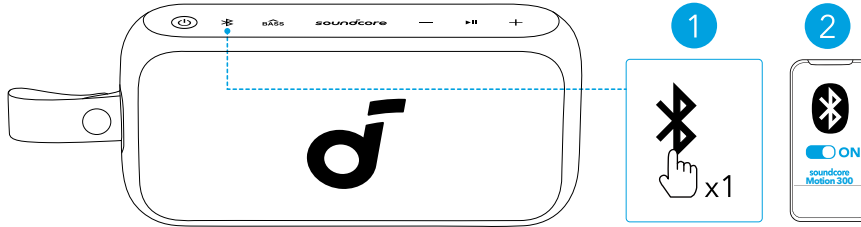


El altavoz se apagará automáticamente pasados 20 minutos si no se conecta ningún dispositivo.

## Uso del altavoz

### Modo Bluetooth

Presione el botón Bluetooth para ingresar al modo de emparejamiento Bluetooth, luego seleccione "soundcore Motion 300" de la lista de Bluetooth para conectarse.



	Pulsar	Ingrese al Modo de Emparejamiento Bluetooth.
	Destello Azul	Emparejamiento por Bluetooth
	Azul fijo	Conexión Bluetooth.

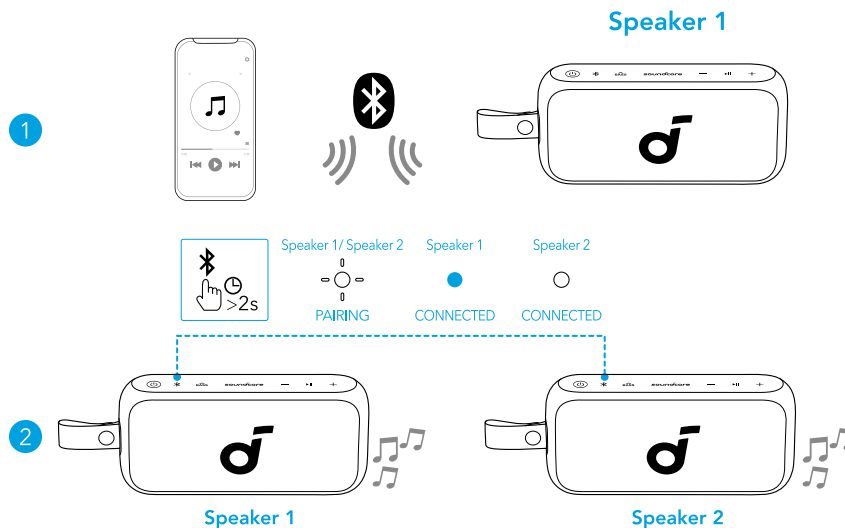


- Pulse una vez el botón de Bluetooth para volver a activar el modo de emparejamiento por Bluetooth.
- El altavoz solo puede reproducir la música de un dispositivo móvil simultáneamente. Para reproducir el audio de otro dispositivo conectado, primero pare el dispositivo que esté activo actualmente.
- Cada vez que encienda el altavoz, se conectará automáticamente al último dispositivo conectado, si se encuentra dentro del alcance de Bluetooth. Si no, pulse el botón Bluetooth para activar el modo de emparejamiento Bluetooth.

### Modo True Wireless Stereo (TWS)

Dos altavoces soundcore idénticos pueden emparejarse entre sí para obtener sonido estéreo. Ambos altavoces pueden reproducir el mismo audio (uno en el canal izquierdo y el otro en el canal derecho).

Con un altavoz conectado a un teléfono inteligente, presione y mantenga presionado el botón Bluetooth durante 2 segundos en dos altavoces para ingresar al modo de emparejamiento TWS.

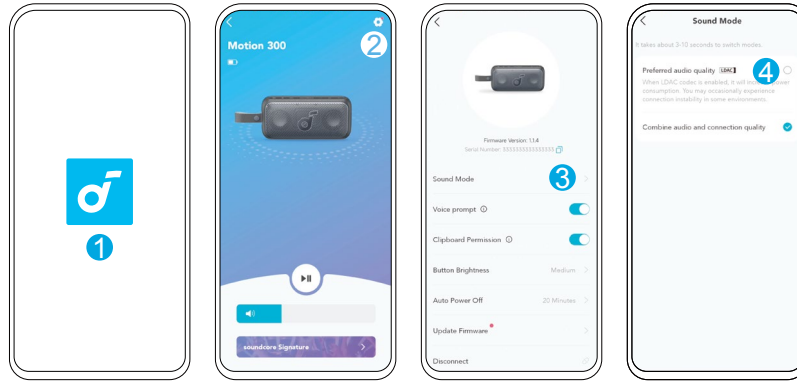


	Presione y mantenga presionado durante 2 segundos.	Entrar / Salir del Modo TWS.
	Destello Blanco	Emparejamiento TWS
	Azul constante (altavoz 1)	TWS Conectado
	Blanco constante (altavoz 2)	

## LDAC

Use dispositivos que funcionen con Android 8.0 o versiones posteriores para disfrutar de audio LDAC de calidad.

En la aplicación soundcore, toque el icono de Configuración > "Modo de sonido" > "Calidad de audio preferida".



- Es necesario esperar unos 10 segundos para cambiar los códecs de audio. Es posible que se le pida actualizar el firmware del altavoz si hay disponible alguna actualización.
- La tecnología LDAC ofrece un sonido de mayor calidad, aumenta el consumo de energía y reduce el tiempo de reproducción.
- Active LDAC en una zona de pocas interferencias para garantizar una conexión Bluetooth estable.

## Controles de los botones

	Pulsar	Encendido
	Presione y mantenga presionado durante 2 segundos.	Apague la energía.
	Pulsar	Ingresa al Modo de Emparejamiento Bluetooth.
	Presione y mantenga presionado durante 2 segundos.	Modo de Emparejamiento de TWS de Entrada / Salida
	Pulsar	Encienda / apague el BassUp.
	Pulsar	Volumen Arriba / Abajo
	Pulsar	Reproducir/Pausar
	Presione dos veces.	Siguiente pista
	Presione tres veces.	Pista anterior.
	Pulsar	Responder / Finalizar una llamada
	Presione y mantenga presionado durante 2 segundos.	Rechazar una llamada.
	Presione y mantenga presionado durante 2 segundos.	Activar el software de asistente de voz.

## EQ Autoadaptativo

Este altavoz puede ajustar automáticamente la EQ en respuesta a diferentes ubicaciones.

- Vertical: Modo inmersivo
- Horizontal: Modo 360°
- Vertical portátil: Modo dinámico.



Immersive Mode



360° Mode



Dynamic Mode



## soundcore App

Descargue la aplicación soundcore para disfrutar de una mejor experiencia.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



**Información del producto:** Verifique el nombre del producto y la versión del software, o lea la guía del usuario.

**Actualización de firmware:** cuando se detecte una nueva versión de firmware, recibirá una notificación al conectar el altavoz con la aplicación.

**Estado de la batería:** indica el nivel de batería restante del altavoz.

**Control de volumen:** ajuste el nivel de volumen mediante la aplicación sin pulsar los botones del altavoz.

**Configuraciones de EQ:** Hay varias configuraciones de EQ preestablecidas que puedes elegir en la aplicación para optimizar tu experiencia mientras disfrutas de diferentes géneros de música.

- **soundcore Signature:** modo de ecualizador estándar optimizado para lograr un sonido equilibrado.
- **Voz:** las voces se perciben de forma más definida que el resto de sonidos ambientales.
- **Mejora de agudos:** mejora en las frecuencias altas.
- **Equilibrado:** no se realizan mejoras en sonidos de frecuencias altas o bajas.
- **Personalizado:** elija los ajustes de EQ en la aplicación para adaptarlos según sus preferencias.
- **BassUp:** active BassUp para mejorar los sonidos de frecuencias bajas.

**Establecer tiempo de apagado automático:** Establecer un tiempo de apagado automático. El altavoz se apagará automáticamente cuando se acabe el tiempo.

**Mensaje de voz:** silencie o restablezca el mensaje de voz al encender o apagar el altavoz.

## Reinicio

Mantenga pulsados simultáneamente los botones Bluetooth y Volumen + durante al menos 4 segundos para restablecer el altavoz.

## Especificaciones

Entrada de energía DC	5V --- 3A
Capacidad de la batería	3350mAh/7,2V
Potencia de salida de audio	30W
Controlador de Altavoz	48mm x2
Tiempo de carga	< 4 horas
Tiempo de reproducción (varía según el nivel de volumen y el contenido musical)	Hasta 13 horas.
Nivel de impermeabilidad	IPX7
Versión de Bluetooth	5.3
Alcance de Bluetooth	100 m

# soundcore Motion 300

## Käyttöopas (A3135)

Esittely

Lataa kaiuttimesi

Virta päälle/pois

Kaiuttimen käyttö

LDAC

Painikeohjaimet

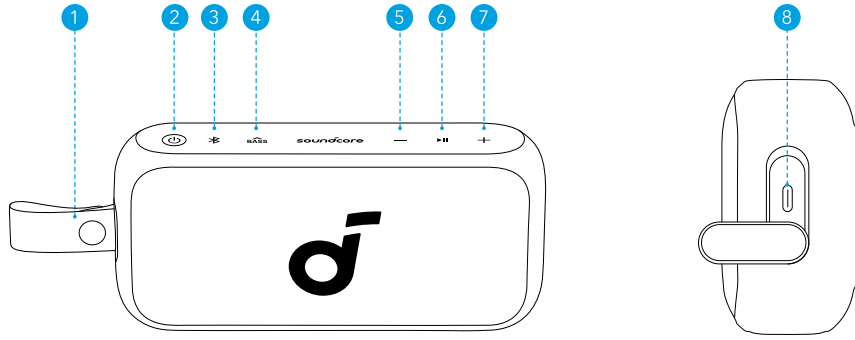
Auto Adaptive EQ (Automaattinen mukautuva taajuuskorjain)

soundcore App

Nollaaminen

Tekniset tiedot

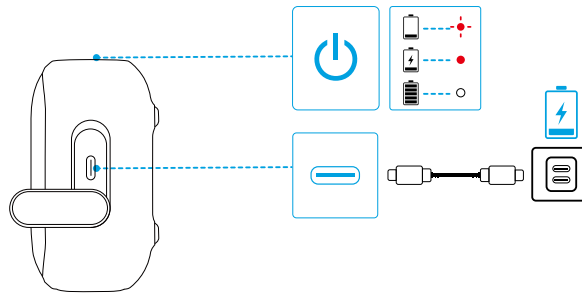
## Esittely



1	Irrotettava hihna	5	Äänvoimakkuuden vähennyspainike
2	Virtapainike	6	Monitoimipainike
3	Bluetooth-painike	7	Äänvoimakkuuden lisäyspainike
4	BassUp-painike	8	USB-C-latausportti

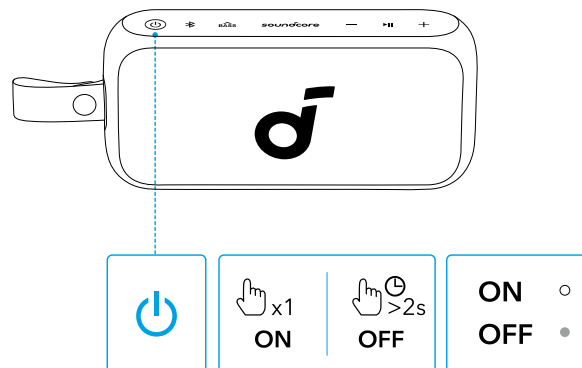
## Lataa kaiuttimesi

- Käytä sertifioitua USB-C-kaapelia ja laturia välttääksesi vauriot.



	Vilkuva punainen	Alhainen akun varaustaso
	Pysyvä punainen	Lataus
	Vakaa valkoinen	Täysin ladattu.

## Virta päälle/pois



	Paina	Virta päällä
	Vakaa valkoinen	
	Paina ja pidä alhaalla 2 sekuntia.	Sammuta virta
	Valo pois päältä.	

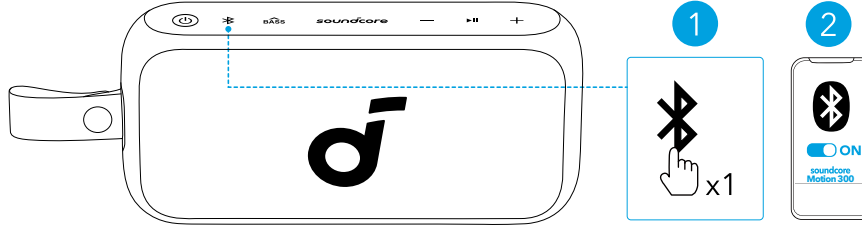


Tämä kaiutin sammuu automaattisesti 20 minuutin kuluttua, jos laitteita ei ole yhdistettynä siihen.

## Kaiuttimen käyttö

### Bluetooth-tila

Paina Bluetooth-painiketta siirtyäksesi Bluetooth-pariliitostilaan, valitse sitten "soundcore Motion 300" Bluetooth-luettelosta yhdistääksesi.



	Paina	Siirry Bluetooth-pariliitostilaan.
	Vilkkuva sininen	Bluetooth-pariliitos
	Vakaa sininen	Bluetooth yhdistetty.

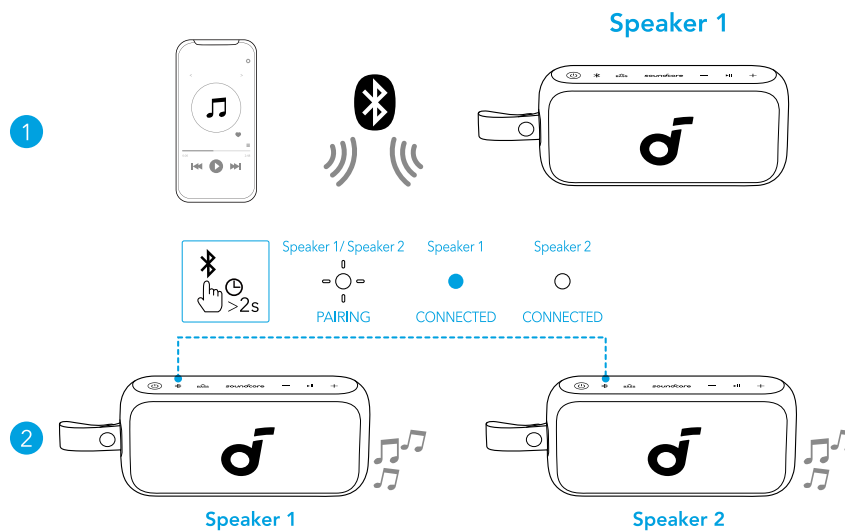


- Siirry takaisin Bluetooth-pariliitostilaan painamalla Bluetooth-painiketta kerran.
- Tämä kaiutin voi toistaa musiikkia vain yhdeltä mobiililaitteelta kerrallaan. Jos haluat toistaa toisella liitettyllä laitteella, keskeytä toisto ensin aktiivisessa laitteessa.
- Kun kytket virran kaiuttimeen, se muodostaa yhteyden viimeksi yhdistettyyn laitteeseesi, mikäli kyseinen laite on käytettävissä Bluetooth-kantaman alueella. Jos ei ole, siirry Bluetooth-parinmuodostustilaan painamalla Bluetooth-painiketta.

### TWS (True Wireless Stereo) -tila

Kaksi identtistä soundcore-kaiutinta voidaan yhdistää toisiinsa stereokaiuttimen muodostamiseksi. Molemmat kaiuttimet voivat toistaa samaa ääntä (yksi vasenta kanavaa ja toinen oikeaa kanavaa).

Yhdistä yksi kaiutin älypuhelimien ja pidä Bluetooth-painiketta painettuna kahden kaiuttimen kohdalla 2 sekunnin ajan TWS-pariliitostilaan siirtymiseksi.

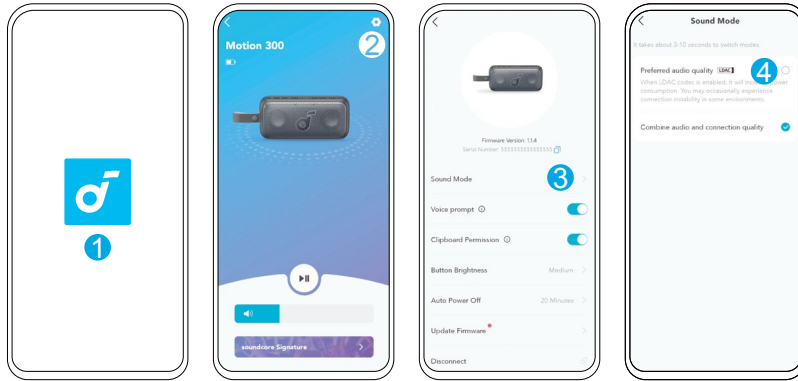


	Paina ja pidä alhaalla 2 sekuntia.	Syötä / poistu TWS-tilasta.
	Välkkyvä valkoinen	TWS muodostaa laiteparia
	Vakaa sininen (kaiutin 1)	TWS-yhdistetty
	Vakaa valkoinen (kaiutin 2)	

## LDAC

Voit kokea LDAC-äänen, jos käytät laitteita, joiden käyttöjärjestelmä on Android 8.0 tai uudempi.

**Äänikäyrä-sovelluksessa napauta Asetukset-kuvaketta > "Äänitila" > "Suositeltu äänenlaatu".**



- Äänikoodekkien vaihtaminen kestää noin 10 sekuntia. Sinua saatetaan pyytää päivittämään kaiuttimen laiteohjelmisto, jos päivitys on saatavilla.
- LDAC tarjoaa korkealaatuisemman äänen, lisää virrankulutusta ja lyhentää toistoaikaa.
- Ota LDAC käyttöön ympäristöissä, joissa on vähän häiriöitä, varmistaaksesi vakaan Bluetooth-yhteyden.

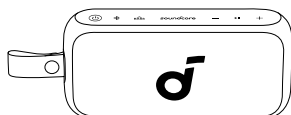
## Painikeohjaimet

	Paina	Virta päällä
	Paina ja pidä alhaalla 2 sekuntia.	Sammuta virta
	Paina	Siirry Bluetooth-pariliitostilaan.
	Paina ja pidä alhaalla 2 sekuntia.	Syötä / Poistu TWS-pariliitostilasta.
	Paina	Kytke BassUp päälle / pois päältä.
	Paina	Äänenvoimakkuus ylös / alas
	Paina	Toista/keskeytä
	Paina kahdesti.	Seuraava kappale
	Paina kolme kertaa.	Edellinen kappale
	Paina	Vastaa / Lopeta puhelu.
	Paina ja pidä alhaalla 2 sekuntia.	Hylkää puhelu.
	Paina ja pidä alhaalla 2 sekuntia.	Aktivoi ääniohjauksen ohjelmisto.

## Auto Adaptive EQ (Automaattinen mukautuva taajuuskorjain)

Tämä kaiutin voi automaattisesti säätää EQ:ta eri sijoitusten mukaan.

- Pystysuora: Upottava tila
- Vaakasuora: 360° tila
- Kädessä pidettävä pystysuora: dynaaminen tila



Immersive Mode



360° Mode



Dynamic Mode

## soundcore App

Lataa soundcore-sovellus parantaaksesi käyttökokemustasi.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



**Tuotetiedot:** Tarkista tuotteen nimi ja ohjelmistoversio tai lue käyttöopas.

**Laiteohjelmiston päivitys:** Saat ilmoituksen, kun laiteohjelmistosta löytyy uusi versio, kun yhdistät kaiuttimen sovellukseen.

**Akun tila:** Ilmoittaa kaiuttimen jäljellä olevan akkutason.

**Äänenvoimakkuuden säätö:** Säädä äänenvoimakkuustasoa sovelluksesta painamatta kaiuttimen painikkeita.

**EQ-asetukset:** Sovelluksessa on useita esiasetettuja EQ-asetuksia, joista voit valita ja optimoida kokemuksesi eri musiikkilajeja kuunnellessasi.

- **soundcore-optimoitu:** Normaali EQ-tila, joka on optimoitu tasapainoista ääntä varten.
- **Puheääni:** Puhe kuuluu selkeämmin kuin muut ympäristöään.
- **Diskanttitehoste:** Korkeita taajuuksia tehostetaan.
- **Tasapaino:** Ei tehostusta korkeille eikä matalille taajuuksille.
- **Mukautettu:** Mukauta taajuuskorjainasetus sinulle sopivaksi sovelluksessa.
- **BassUp:** Kytke BassUp päälle tehostaaksesi matalataajuuksisia ääniä.

**Aseta automaattinen virrankatkaisuaika:** Aseta automaattinen virrankatkaisuaika. Puhuja sammuu automaattisesti, kun aika loppuu.

**Äänikehote:** Mykistä tai palauta äänikehote käynnistettäessä/sammutettaessa.

## Nollaaminen

Nollaa kaiutin pitämällä Bluetooth-painiketta ja äänenvoimakkuuden lisäspainiketta painettuina samanaikaisesti vähintään neljän sekunnin ajan.

## Tekniset tiedot

DC-virtasyöttö	5V --- 3A
Akun kapasiteetti	3350mAh/7,2V
Äänen ulostuloteho	30W
Kaiutinelementti	48 mm x 2
Latausaika	< 4 tuntia
Toisto-aika (volyymitasosta ja musiikin sisällöstä riippuen vaihteleva)	Jopa 13 tuntia.
Vedenpitävyystaso	IPX7
Bluetooth-versio	5.3
Bluetooth-kantama	100 m

# soundcore Motion 300

## Guide de l'utilisateur (A3135)

Récapitulatif

Chargement de votre haut-parleur

Mise sous/hors tension

Utiliser votre Enceinte

LDAC

Boutons de commande

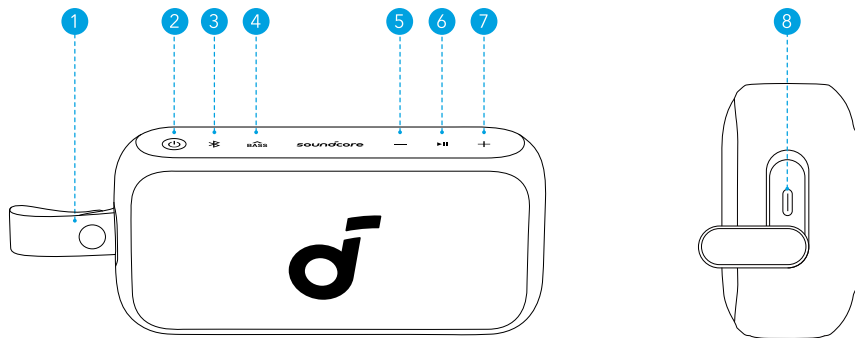
Auto Adaptive EQ (Égaliseur automatique adaptatif)

soundcore App

Réinitialisation

Spécifications

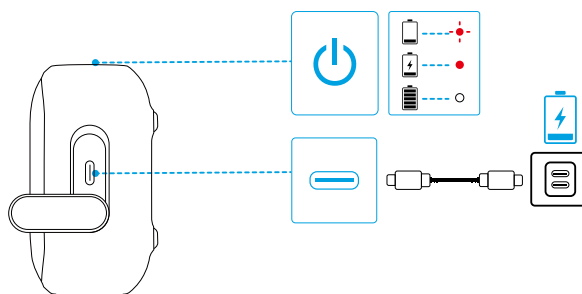
## Récapitulatif



1	Sangle détachable	5	Bouton de réduction du volume
2	Bouton d'alimentation	6	Bouton multifonction.
3	Bouton Bluetooth	7	Bouton d'augmentation du volume
4	Bouton BassUp	8	Port de charge USB-C

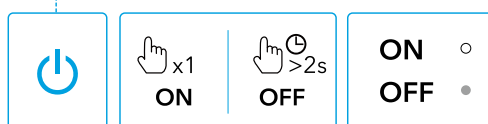
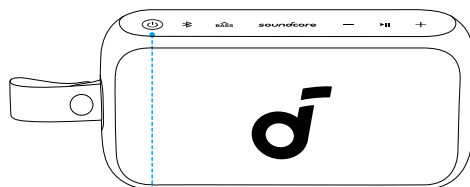
## Chargement de votre haut-parleur

- Utilisez un câble et un chargeur USB-C certifiés pour éviter tout dommage.



	Rouge clignotant	Niveau faible de batterie
	Rouge fixe	Chargement
	Blanc stable	Chargement terminé

## Mise sous/hors tension



	Appuyez une fois	Mise sous ten
	Blanc stable	
	Appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes.	Éteindre
	Témoin éteint	



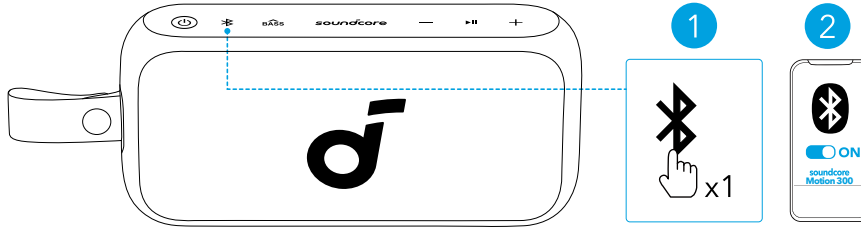


Cette enceinte s'éteint automatiquement au bout de 20 minutes si aucun appareil n'est connecté.

## Utiliser votre Enceinte

### Mode Bluetooth

Appuyez sur le bouton Bluetooth pour entrer en mode de couplage Bluetooth, puis sélectionnez "soundcore Motion 300" dans la liste Bluetooth pour vous connecter.



	Appuyez une fois	Entrez en mode d'appariement Bluetooth.
	Clignotant Bleu	Couplage Bluetooth
	Bleu fixe	Bluetooth Connecté

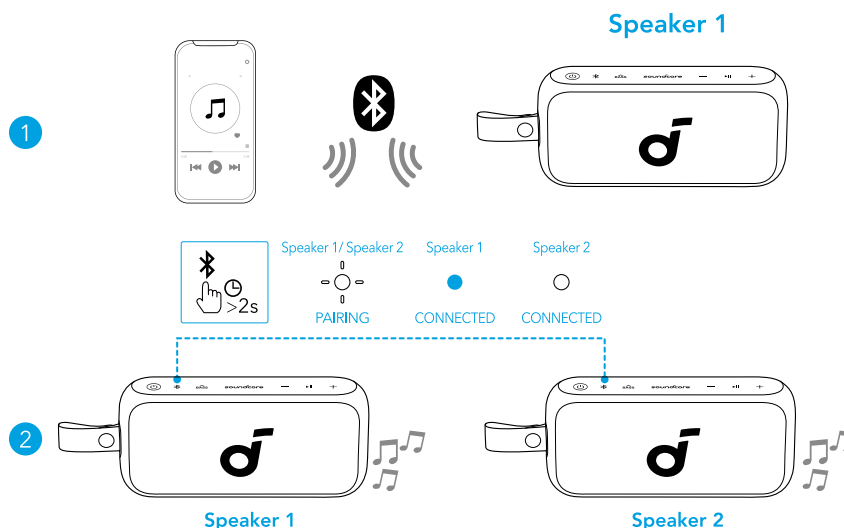


- Pour revenir au mode de couplage Bluetooth, appuyez une fois sur le bouton Bluetooth.
- Cette enceinte peut uniquement lire de la musique sur un seul appareil mobile à la fois. Pour lire à partir d'un autre appareil connecté, mettez d'abord en pause l'appareil qui est actuellement actif.
- Chaque fois que vous allumez votre enceinte, elle se connecte automatiquement à votre dernier appareil connecté, si elle est disponible dans la portée Bluetooth. Sinon, appuyez sur le bouton Bluetooth pour accéder au mode de couplage Bluetooth.

### Mode TWS (True Wireless Stereo)

Deux haut-parleurs soundcore identiques peuvent être associés pour un son stéréo. Les deux enceintes peuvent diffuser le même son (l'une comme canal gauche et l'autre comme canal droit).

Avec un haut-parleur connecté à un smartphone, appuyez sur le bouton Bluetooth pendant 2 secondes sur deux haut-parleurs pour entrer en mode de couplage TWS.

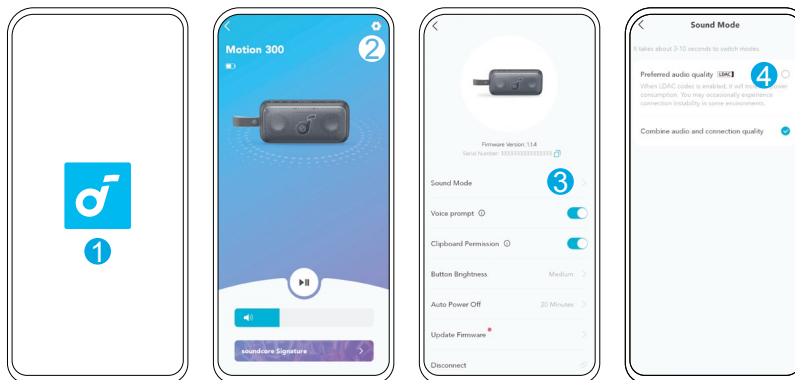


	Appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes.	Entrer / Sortir du mode TWS.
	Clignotant Blanc	Couplage TWS
	Bleu stable (haut-parleur 1)	TWS Connecté
	Blanc stable (haut-parleur 2)	

## LDAC

Utilisez un appareil doté d'Android 8.0 ou d'une version ultérieure pour profiter d'un son de qualité LDAC.

Dans l'application soundcore, appuyez sur l'icône Paramètres > "Mode sonore" > "Qualité audio préférée".



- Il faut environ 10 secondes pour basculer entre les codecs audio. Il peut vous être demandé de mettre à jour le micrologiciel de l'enceinte, le cas échéant.
- Le codec LDAC fournit un son de meilleure qualité, augmente la consommation d'énergie et réduit la durée de lecture.
- Activez le codec LDAC dans un environnement à faible interférence pour garantir une connexion Bluetooth stable.

## Boutons de commande

	Appuyez une fois	Mise sous tension
	Appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes.	Éteindre
	Appuyez une fois	Entrez en mode d'appariement Bluetooth.
	Appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes.	Entrer / Sortir du mode d'appariement TWS
	Appuyez une fois	Activer / Désactiver BassUp
	Appuyez une fois	Volume Haut / Bas
	Appuyez une fois	Lecture/pause
	Appuyez deux fois.	Piste suivante
	Appuyez trois fois.	Piste précédente
	Appuyez une fois	Répondre / Terminer un appel.
	Appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes.	Rejeter un appel.
	Appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes.	Activer le logiciel d'assistant vocal.

## Auto Adaptive EQ (Égaliseur automatique adaptatif)

Ce haut-parleur peut ajuster automatiquement l'EQ en réponse à différents emplacements.

- Vertical : Mode Immersif
- Horizontal : Mode 360°
- Vertical portatif : mode dynamique



Immersive Mode



360° Mode



Dynamic Mode

## soundcore App

Téléchargez l'application soundcore pour profiter d'une expérience encore meilleure.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



**Information sur le produit :** Vérifiez le nom du produit et la version du logiciel, ou lisez le guide de l'utilisateur.

**Mise à jour du micrologiciel :** quand vous connectez l'enceinte à l'application, un message vous informe lorsqu'une nouvelle version du micrologiciel est détectée.

**Niveau de batterie :** indique l'autonomie restante de votre enceinte.

**Contrôle du volume :** réglez le volume sonore via l'application sans avoir à appuyer sur les boutons de l'enceinte.

**Réglages EQ :** Il existe différents réglages EQ prédéfinis que vous pouvez choisir dans l'application pour optimiser votre expérience tout en appréciant différents genres de musique.

- **Signature soundcore :** mode EQ standard optimisé pour un son bien équilibré.
- **Voix :** entendez les voix plus distinctement que les autres sons environnants.
- **Amplification des aigus :** accentue les hautes fréquences.
- **Équilibré :** aucune amplification des sons de haute et basse fréquences.
- **Personnalisé :** personnalisez le réglage de l'égaliseur à votre convenance dans l'application.
- **BassUp :** activez BassUp pour amplifier les sons de basse fréquence.

**Définir le temps de mise hors tension automatique :** Définir un temps de mise hors tension automatique. Le haut-parleur s'éteindra automatiquement lorsque le temps sera écoulé.

**Invite vocale :** coupez ou réactivez l'invite vocale lors de la mise sous/hors tension.

## Réinitialisation

Appuyez simultanément sur le bouton Bluetooth et le bouton d'augmentation du volume pendant au moins 4 secondes pour réinitialiser l'enceinte.

## Spécifications

Entrée d'alimentation en courant continu (DC)	5V $\overline{\text{---}}$ 3A
Capacité de la batterie	3350mAh/7,2V
Puissance de sortie audio	30W
Haut-parleur pilote	48mm x2
Temps de charge	< 4 heures
Temps de lecture (varie en fonction du niveau de volume et du contenu musical)	Jusqu'à 13 heures
Niveau d'étanchéité	IPX7
Version	5.3
Portée Bluetooth	100 m / 328 pieds

# soundcore Motion 300

## Guida dell'utente (A3135)

Descrizione del prodotto

Caricamento del tuo altoparlante

Accensione/Spengimento

Utilizzo dell'altoparlante

LDAC

Comandi a pulsante

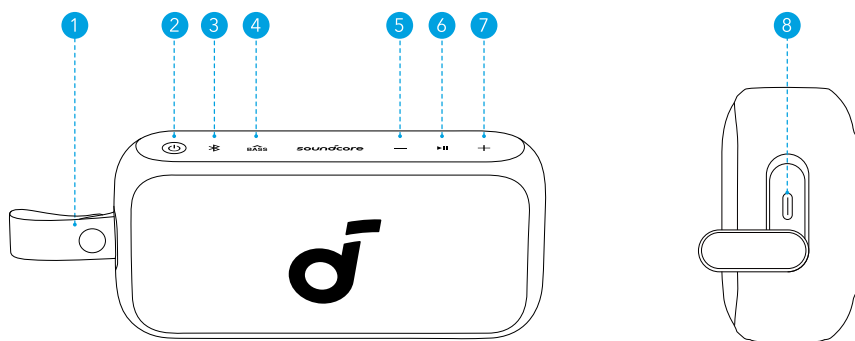
Auto Equalizzatore Adattivo

soundcore App

Ripristina

Specifiche

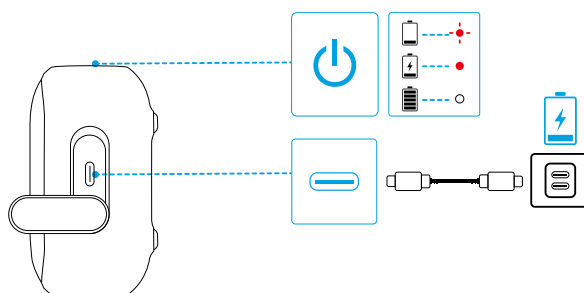
## Descrizione del prodotto



1	Cinghia staccabile	5	Pulsante di riduzione del volume
2	Pulsante di accensione	6	Pulsante Multifunzione
3	Pulsante Bluetooth	7	Pulsante di aumento del volume
4	Pulsante BassUp	8	Porta di ricarica USB-C

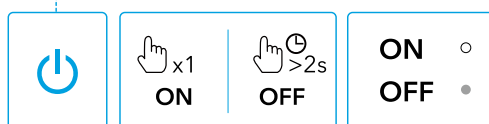
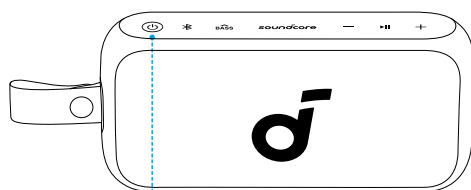
## Caricamento del tuo altoparlante

- Utilizzare un cavo e un caricabatterie USB-C certificati per evitare danni.



	Rosso lampeggiante	Batteria scarica
	Rosso fisso	Caricamento
	Bianco costante	Ricarica completata

## Accensione/Spegnimento



	Premere	Accen
	Bianco costante	
	Premere e tenere premuto per 2 secondi.	Spegnere
	Luce spenta	

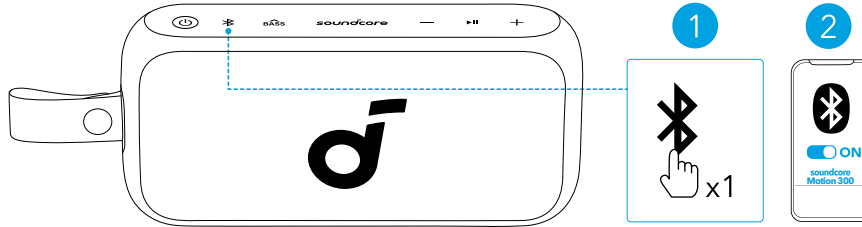


Questo altoparlante si spegnerà automaticamente dopo 20 minuti se nessun dispositivo è collegato.

## Utilizzo dell'altoparlante

### Modalità Bluetooth

Premere il pulsante Bluetooth per entrare in modalità di accoppiamento Bluetooth, quindi selezionare "soundcore Motion 300" dalla lista Bluetooth per connettersi.



	Premere	Entra in modalità di accoppiamento Bluetooth.
	Lampeggiante Blu	Abbinamento Bluetooth
	Blu fisso	Bluetooth Connesso

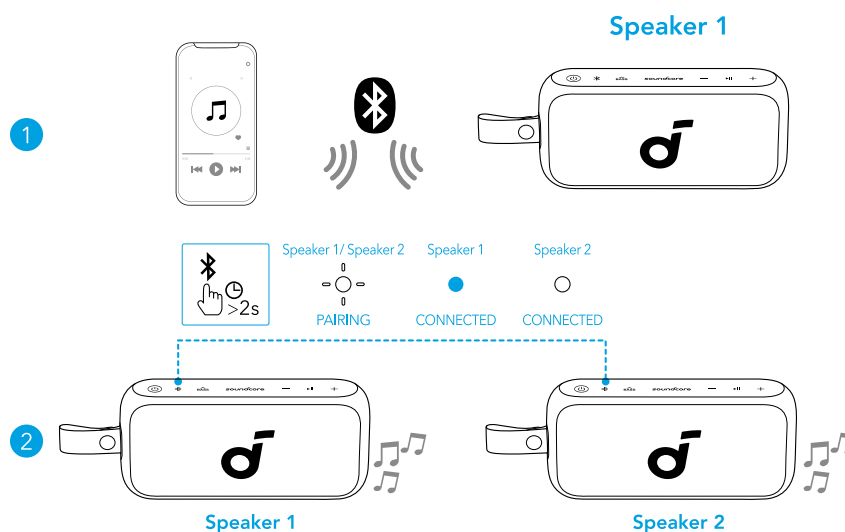


- Per accedere nuovamente alla modalità di associazione Bluetooth, premere una volta il pulsante Bluetooth.
- L'altoparlante è in grado di riprodurre musica solo su un dispositivo alla volta. Per riprodurre da un altro dispositivo connesso, mettere prima in pausa il dispositivo attivo.
- Ogni volta che si accende l'altoparlante, questo si collegherà automaticamente all'ultimo dispositivo collegato, se disponibile all'interno del raggio Bluetooth. Se ciò non avviene, premere il pulsante Bluetooth per attivare la modalità di associazione tramite Bluetooth.

### Modalità TWS (True Wireless Stereo)

Due altoparlanti soundcore identici possono essere accoppiati tra loro per un suono stereo. Entrambi gli altoparlanti sono in grado di riprodurre lo stesso audio (uno come canale sinistro, l'altro come canale destro).

Con un altoparlante collegato a uno smartphone, premere e tenere premuto il pulsante Bluetooth per 2 secondi su due altoparlanti per entrare in modalità di accoppiamento TWS.

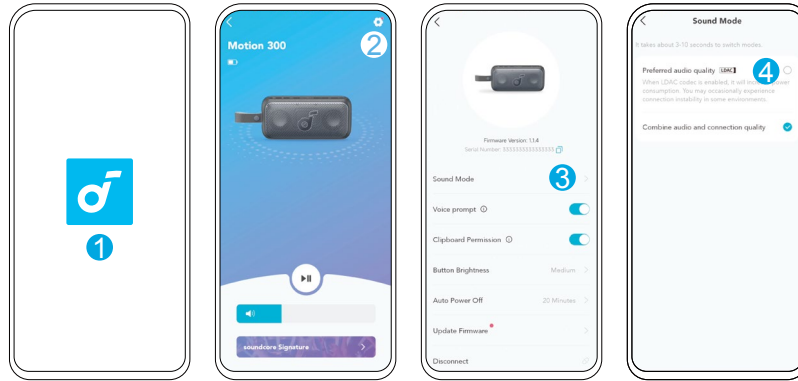


	Premere e tenere premuto per 2 secondi.	Entra / Esci dalla modalità TWS.
	Lampeggiante Bianco	Associazione TWS
	Blu costante (Altoparlante 1)	TWS Connesso
	Bianco costante (Altoparlante 2)	

## LDAC

Utilizzare dispositivi con Android 8.0 o versioni successive per provare l'audio di qualità LDAC.

**Nell'app soundcore, tocca l'icona Impostazioni > "Modalità audio" > "Qualità audio preferita".**



- La modifica dei codec audio richiede circa 10 secondi. Potrebbe essere richiesto di aggiornare il firmware dell'altoparlante, in caso di aggiornamento disponibile.
- LDAC fornisce un audio di qualità superiore, aumenta il consumo energetico e riduce il tempo di riproduzione.
- Abilita LDAC in un ambiente a bassa interferenza per garantire una connessione Bluetooth stabile.

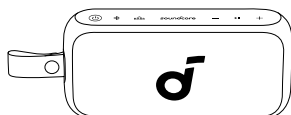
## Comandi a pulsante

	Premere	Accensione
	Premere e tenere premuto per 2 secondi.	Spegnere
	Premere	Entra in modalità di accoppiamento Bluetooth.
	Premere e tenere premuto per 2 secondi.	Entra / Esci dalla modalità di accoppiamento TWS.
	Premere	Attiva / Disattiva BassUp
	Premere	Volume Su / Giù
	Premere	Riproduzione/Pausa
	Premere due volte.	Prossima Traccia
	Premere tre volte.	Traccia precedente.
	Premere	Rispondi / Termina una chiamata.
	Premere e tenere premuto per 2 secondi.	Rifiuta una chiamata.
	Premere e tenere premuto per 2 secondi.	Attivare il software di assistente vocale.

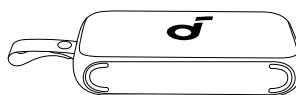
## Auto Equalizzatore Adattivo

Questo altoparlante può regolare automaticamente l'EQ in risposta a diverse posizioni.

- Verticale: Modalità Immersiva
- Orizzontale: Modalità 360°
- Manuale Verticale: Modalità Dinamica



Immersive Mode



360° Mode



Dynamic Mode

## soundcore App

Per un'esperienza d'utilizzo ottimale del prodotto, scaricare l'app soundcore.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



**Informazioni sul prodotto:** Verificare il nome del prodotto e la versione del software, o leggere la guida per l'utente.

**Aggiornamento del firmware:** l'utente sarà informato quando viene rilevata una nuova versione del firmware al momento della connessione dell'altoparlante all'app.

**Stato della batteria:** indica il livello di carica residua della batteria dell'altoparlante.

**Controllo del volume:** regolare il livello del volume tramite l'app senza premere i pulsanti sull'altoparlante.

**Impostazioni EQ:** Ci sono diverse impostazioni EQ predefinite tra cui puoi scegliere nell'app per ottimizzare la tua esperienza mentre ti godi diversi generi musicali.

- **soundcore Signature:** modalità EQ standard ottimizzata per un audio ben bilanciato.
- **Voce:** le voci si distinguono più chiaramente dagli altri suoni ambientali.
- **Amplificazione alti:** le alte frequenze vengono potenziate.
- **Bilanciato:** nessun potenziamento per i suoni ad alta e bassa frequenza.
- **Personalizza:** personalizzare l'impostazione dell'equalizzazione in base alle proprie esigenze nell'app.
- **BassUp:** attivare BassUp per migliorare il suono a bassa frequenza.

**Imposta il tempo di spegnimento automatico:** Imposta un tempo di spegnimento automatico. Il diffusore si spegnerà automaticamente quando il tempo sarà scaduto.

**Messaggio vocale:** disattivare o ripristinare il messaggio vocale durante l'accensione/lo spegnimento.

## Ripristina

Tenere premuti contemporaneamente il pulsante Bluetooth e il pulsante di aumento del volume per almeno 4 secondi per ripristinare l'altoparlante.

## Specifiche

Ingresso di alimentazione CC.	5V $\overline{\text{---}}$ 3A
Capacità della batteria	3350mAh/7,2V
Potenza di uscita audio	30W
Driver dell'altoparlante	48mm x2
Durata della ricarica	< 4 Ore
Tempo di riproduzione (varia in base al livello del volume e al contenuto musicale)	Fino a 13 ore.
Livello di impermeabilità	IPX7
Version	5.3
Portata Bluetooth	100 m



# soundcore Motion 300

## Gebruikershandleiding (A3135)

In één oogopslag

Het opladen van uw speaker

In- en uitschakelen

Uw luidspreker gebruiken

LDAC

Knoppen

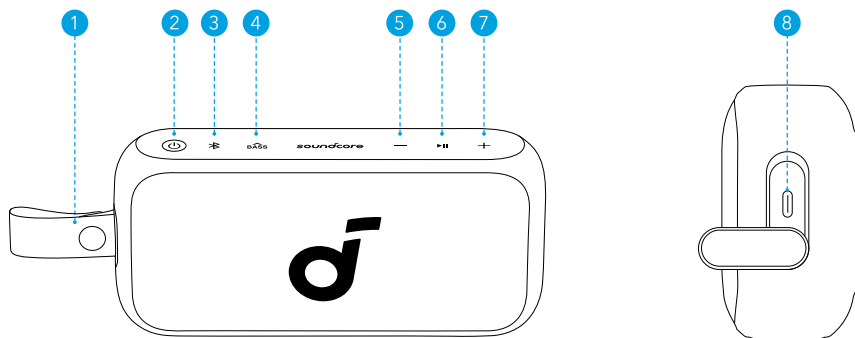
Auto Adaptieve EQ

soundcore App

Resetten

Specificaties

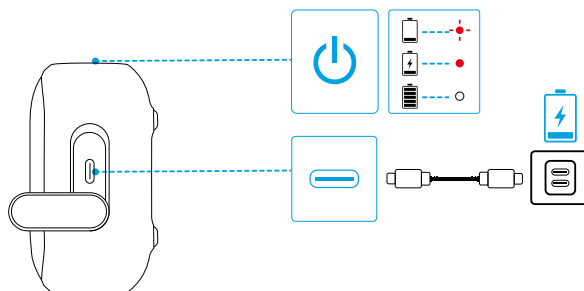
## In één oogopslag



1	Afneembare band	5	Volume Omlaag Knop
2	Aan-uitknop	6	Multi-Functie Knop
3	Bluetooth-knop	7	Volume Omhoog Knop
4	BassUp-knop	8	USB-C Oplaadpoort

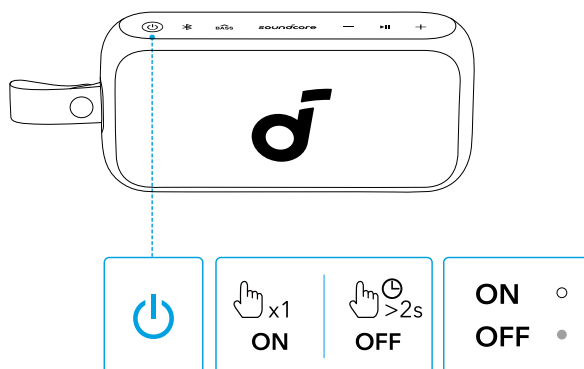
## Het opladen van uw speaker

- Gebruik een gecertificeerde USB-C-kabel en oplader om eventuele schade te voorkomen.



	Knippert rood	Lage batterijspanning
	Brandt rood	Opladen
	Stabiel Wit	Volledig opgeladen

## In- en uitschakelen



	Druk op de knop	In
	Stabiel Wit	
	Druk en houd 2 seconden vast.	Uitschakelen
	Brandt niet	

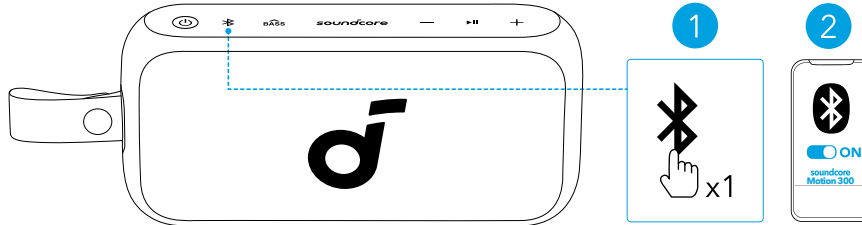


Als er geen apparaat is verbonden, schakelt deze luidspreker zichzelf na twintig minuten uit..

## Uw luidspreker gebruiken

### Bluetooth-modus

Druk op de Bluetooth-knop om de Bluetooth-koppelingsmodus te activeren en selecteer vervolgens "soundcore Motion 300" uit de Bluetooth-lijst om verbinding te maken.



	Druk op de knop	Activeer de Bluetooth-koppelingsmodus.
	Knipperend Blauw	Koppelen via bluetooth
	Brandt blauw	Bluetooth Verbonden

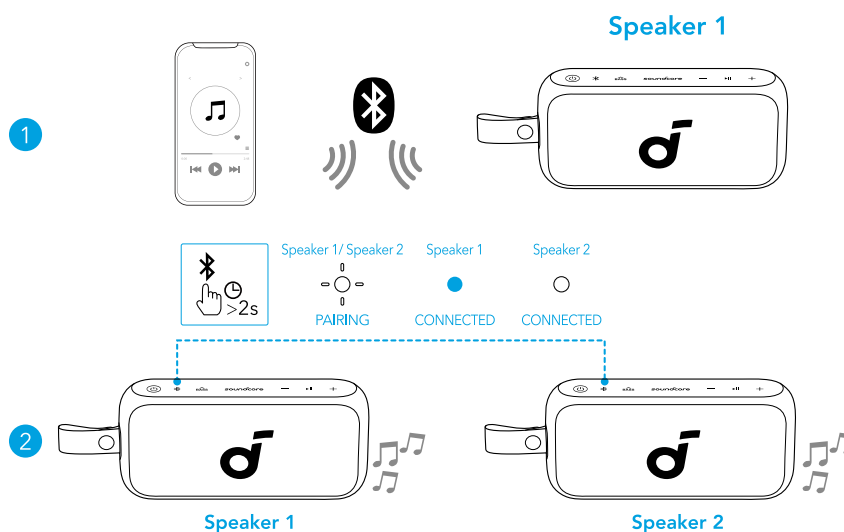


- Om de bluetoothkoppelingsmodus opnieuw te activeren, drukt u één keer op de bluetoothknop.
- Deze luidspreker kan slechts vanaf één mobiel apparaat tegelijk muziek afspelen. Als u wilt afspelen vanaf een ander aangesloten apparaat, pauzeert u eerst het apparaat dat momenteel actief is.
- Elke keer dat u uw luidspreker inschakelt, wordt automatisch verbinding gemaakt met het laatste verbonden apparaat, mits dit apparaat beschikbaar is binnen het Bluetooth-bereik. Als dit niet het geval is, drukt u op de Bluetooth-knop om over te schakelen naar de Bluetooth-koppelingsmodus.

### TWS-modus (True Wireless Stereo)

Twee identieke soundcore-luidsprekers kunnen met elkaar worden gekoppeld voor stereogeluid. Beide luidsprekers kunnen dezelfde audio weergeven (de ene het linker kanaal en de andere het rechter kanaal).

Met één luidspreker aangesloten op een smartphone, druk en houd de Bluetooth-knop gedurende 2 seconden ingedrukt op twee luidsprekers om de TWS-koppelingsmodus in te voeren.

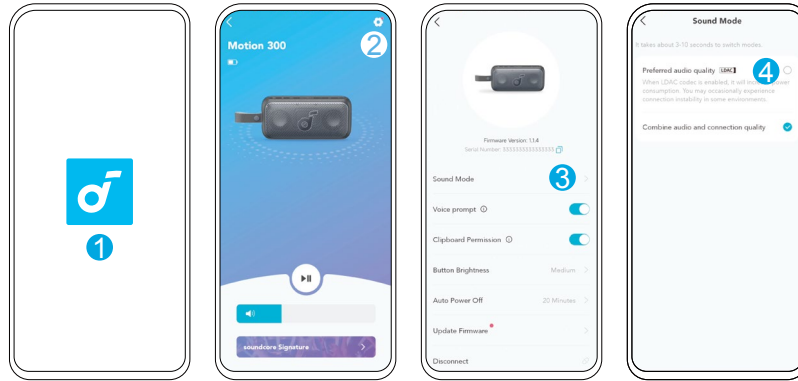


	Druk en houd 2 seconden vast.	Voer TWS-modus in / verlaat TWS-modus.
	Knipperend Wit	Koppelen via TWS
	Stabiel blauw (luidspreker 1)	TWS verbonden
	Stabiel Wit (luidspreker 2)	

## LDAC

Gebruik apparaten met Android 8.0 of hoger om geluid met LDAC-kwaliteit te ervaren.

In de soundcore-app tik je op het instellingenpictogram > "Geluidsmodus" > "Voorkeursaudio kwaliteit".



- Het schakelen tussen audiocodecs duurt ongeveer tien seconden. Mogelijk moet u de firmware van uw luidspreker bijwerken.
- LDAC biedt een betere geluidskwaliteit, maar vergt meer stroom, waardoor de afspeeltijd afneemt.
- Schakel LDAC in een omgeving met weinig interferentie in, zodat de bluetoothverbinding stabiel is.

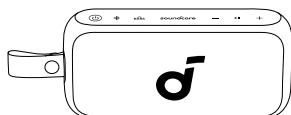
## Knoppen

⏻	Druk op de knop	Inschakelen
	Druk en houd 2 seconden vast.	Uitschakelen
📶	Druk op de knop	Activeer de Bluetooth-koppelingsmodus.
	Druk en houd 2 seconden vast.	Voer / Verlaat TWS Koppelingsmodus in.
BASS	Druk op de knop	Zet BassUp aan / uit.
-/+	Druk op de knop	Volume harder / zachter
▶	Druk op de knop	Afspelen / pauzeren
	Druk twee keer.	Volgende nummer
	Druk drie keer.	Vorige track
	Druk op de knop	Beantwoord / Beëindig een oproep.
	Druk en houd 2 seconden vast.	Weiger een oproep.
	Druk en houd 2 seconden vast.	Activeer spraakassistent software.

## Auto Adaptieve EQ

Deze luidspreker kan automatisch de EQ aanpassen in reactie op verschillende plaatsingen.

- Verticaal: Volledig Scherm Modus
- Horizontaal: 360° Modus
- Handheld Verticaal: Dynamische Modus



Immersive Mode



360° Mode



Dynamic Mode

## soundcore App

Download de soundcore-app voor een betere ervaring.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



**Productinformatie:** Controleer de productnaam en softwareversie, of lees de gebruikershandleiding.

**Firmware bijwerken:** wanneer u de luidspreker verbindt met de app, wordt u geïnformeerd zodra er een nieuwe firmwareversie wordt gedetecteerd.

**Batterijstatus:** geeft het resterende batterijniveau van uw luidspreker aan.

**Volumeregeling:** pas het volume zonder de knoppen op de luidspreker in te drukken aan via de app.

**EQ-instellingen:** In de app zijn verschillende vooraf ingestelde EQ-instellingen beschikbaar die je kunt kiezen om je ervaring te optimaliseren terwijl je geniet van verschillende muziekgenres.

- **soundcore Signature:** standaard EQ-modus, geoptimaliseerd voor een gebalanceerd geluid.
- **Spraak:** stemmen onderscheiden zich duidelijker van ander omgevingsgeluid.
- **Treble Boost:** hoge frequenties worden versterkt.
- **Balans:** geen versterking voor hoogfrequente en laagfrequente geluiden.
- **Aangepast:** pas de EQ-instelling in de app aan uw wensen aan.
- **BassUp:** schakel BassUp in om laagfrequente geluiden te versterken.

**Stel de automatische uitschakeltijd in:** Stel een automatische uitschakeltijd in. De spreker zal automatisch uitgeschakeld worden wanneer de tijd verstreken is.

**Gesproken melding:** demp of herstel de gesproken melding tijdens het in-/uitschakelen.

## Resetten

Houd de Bluetooth-knop en de volume-omhoogknop tegelijkertijd minimaal 4 seconden ingedrukt om de luidspreker te resetten.

## Specificaties

DC Voedingsingang	5V --- 3A
Batterijcapaciteit	3350mAh/7,2V
Audio Uitgangsvermogen	30W
Luidspreker Driver	48mm x2
Oplaaftijd	< 4 uur
Speeltijd (varieert per volumeniveau en muziek inhoud)	Tot 13 uur
Waterdichtheidsniveau	IPX7
Bluetoothversie	5.3
Bluetoothbereik	100 m

# soundcore Motion 300

## Brukerhåndbok (A3135)

[Kjapp oversikt](#)

[Lading av høyttaleren din](#)

[Slå på/av](#)

[Bruke høyttaleren](#)

[LDAC](#)

[Knappekontroller](#)

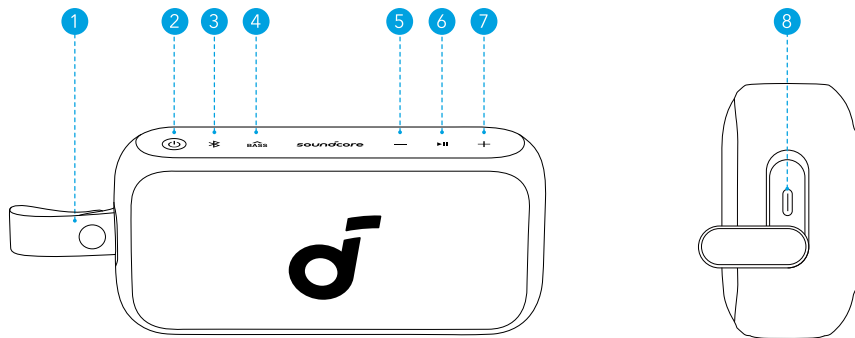
[Auto Adaptive EQ \(automatisk tilpassende EQ\)](#)

[soundcore App](#)

[Nullstille](#)

[Spesifikasjoner](#)

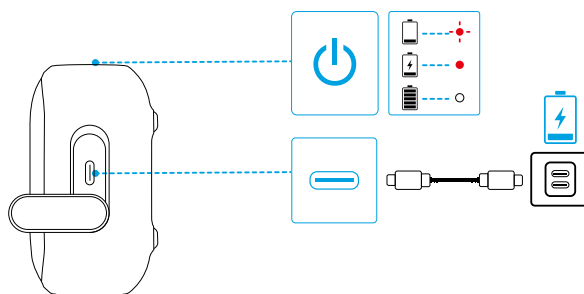
## Kjapp oversikt



1	Avtakbar stropp	5	Volum Ned-knapp
2	Strømknapp	6	Multi-funksjonsknapp
3	Bluetooth-knapp	7	Volum Opp-knapp
4	BassUp-knapp	8	USB-C ladeport

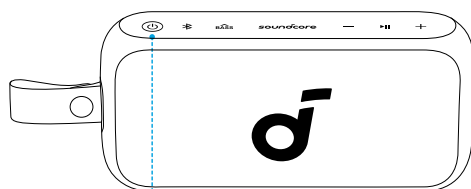
## Lading av høyttaleren din

- Bruk en sertifisert USB-C-kabel og lader for å hindre skader.



	Blinkende rødt	Lavt batteri
	Stadig rødt	Lading
	Stabil Hvit	Fulladet

## Slå på/av



	Trykk	Slå på strømmen
	Stabil Hvit	
	Trykk og hold i 2 sekunder.	Slå av strømmen.
	Lys av.	

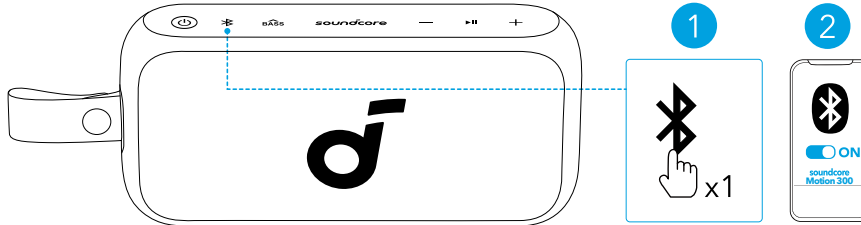


Denne høyttaleren slår seg av automatisk etter 20 minutter hvis en enhet ikke tilkobles.

## Bruke høyttaleren

### Bluetooth-modus

Trykk på Bluetooth-knappen for å gå inn i Bluetooth-parringmodus, og velg deretter "soundcore Motion 300" fra Bluetooth-listen for å koble til.



	Trykk	Gå inn i Bluetooth-parringmodus.
	Blinkende Blått	Bluetooth-paring
	Steady Blå.	Bluetooth tilkoblet.

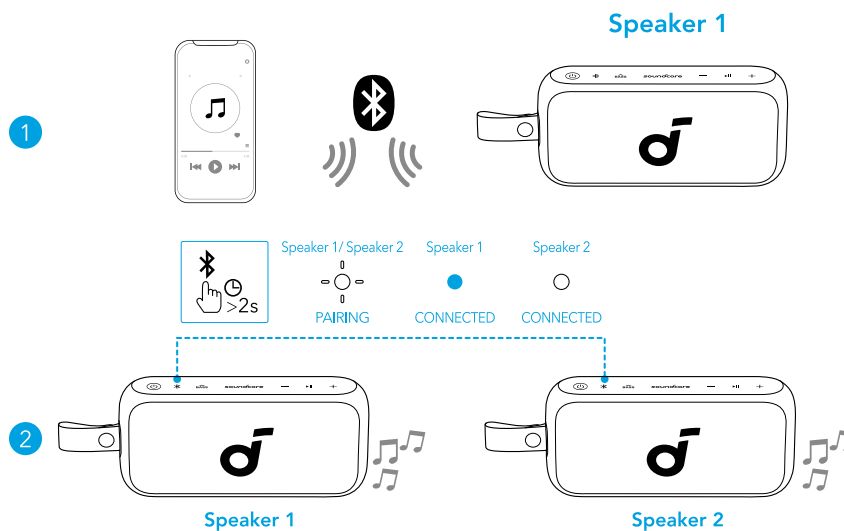


- Trykk én gang på Bluetooth-knappen for å aktivere Bluetooth-paringsmodus igjen.
- Denne høyttaleren kan bare spille musikk på én mobilenhet om gangen. Hvis du vil spille av fra en annen tilkoblet enhet, må du først stoppe den aktive enheten.
- Hver gang du slår på høyttaleren, kobles den automatisk til forrige tilkoblede enhet hvis den er innenfor Bluetooth-rikkevidden. Hvis ikke trykker du på Bluetooth-knappen for å gå til Bluetooth-paringsmodus.

### TWS (True Wireless Stereo)-modus

To identiske soundcore-høyttalere kan kobles sammen for stereolyd. Begge høyttalerne kan spille av samme lyd (én som venstre kanal og den andre som høyre kanal).

Med én høyttaler tilkoblet en smarttelefon, trykk og hold Bluetooth-knappen i 2 sekunder på to høyttalere for å gå inn i TWS-parringmodus.



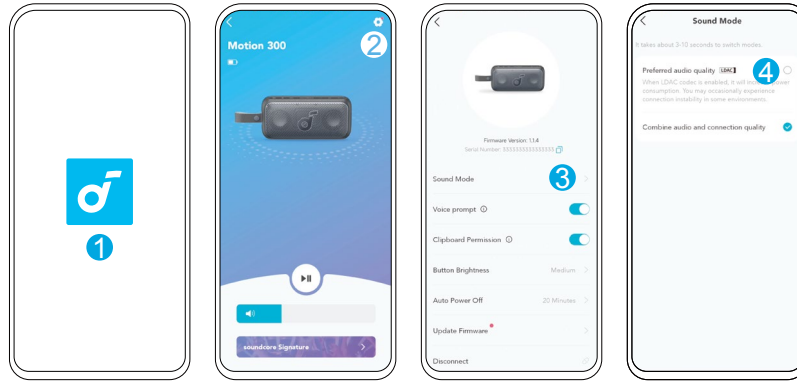
	Trykk og hold i 2 sekunder.	Angi / Avslutt TWS-modus.
	Blinkende hvit	TWS-paring
	Steady Blue (høyttaler 1)	TWS tilkoblet
	Stabil Hvit (høyttaler 2)	



## LDAC

Bruk enheter drevet av Android 8.0 eller nyere for å oppleve lyd i LDAC-kvalitet.

I soundcore-appen, trykk på Innstillinger-ikonet > "Lydmodus" > "Foretrukket lyd kvalitet".



- Det tar omtrent 10 sekunder å bytte lydkodeker. Du kan bli bedt om å oppdatere høyttalerens fastvare hvis en nyere versjon er tilgjengelig.
- LDAC gir lyd av høyere kvalitet, øker strømforbruket og reduserer spilletiden.
- Aktiver LDAC i et miljø med lite interferens for å sikre en stabil Bluetooth-tilkobling.

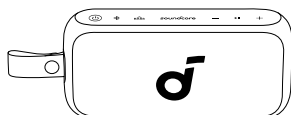
## Knappekontroller

	Trykk	Slå på strømmen
	Trykk og hold i 2 sekunder.	Slå av strømmen.
	Trykk	Gå inn i Bluetooth-parringmodus.
	Trykk og hold i 2 sekunder.	Angi / Avslutt TWS-parringmodus.
	Trykk	Slå på / av BassUp.
	Trykk	Volum opp / ned
	Trykk	Spill av / pause
	Trykk to ganger.	Neste spor
	Trykk tre ganger.	Forrige spor
	Trykk	Svar / Avslutt en samtale.
	Trykk og hold i 2 sekunder.	Avvis om et anrop.
	Trykk og hold i 2 sekunder.	Aktiver taleassistentprogramvare.

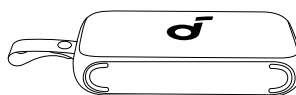
## Auto Adaptive EQ (automatisk tilpassende EQ)

Denne høyttaleren kan automatisk justere EQ-en i respons til ulike plasseringer.

- Vertikal: Fordypningsmodus
- Horisontal: 360° modus
- Håndholdt Vertikal: Dynamisk Modus



Immersive Mode



360° Mode



Dynamic Mode

## soundcore App

Last ned soundcore-appen for å få en enda bedre opplevelse.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



**Produktinformasjon:** Sjekk produktnavnet og programvareversjonen, eller les brukerveiledningen.

**Fastevareoppdatering:** Du blir informert så snart en ny versjon av fastvaren er oppdaget når du kobler høyttaleren til appen.

**Batteristatus:** Indikerer gjenstående batterinivå på høyttaleren.

**Volumkontroll:** Juster volumnivået via appen uten å trykke på knapper på høyttaleren.

**EQ-innstillinger:** Det finnes ulike forhåndsinnstilte EQ-innstillinger du kan velge fra i appen for å optimalisere opplevelsen din mens du nyter forskjellige musikksjangre.

- **soundcore Signature:** Standard EQ-modus optimalisert for velbalansert lyd.
- **Tale:** Tale blir tydeligere i forhold til andre omgivelseslyder.
- **Diskantforsterker:** Forsterke høye frekvenser.
- **Balanse:** Ingen forsterking av høy- og lavfrekvenslyder.
- **Tilpasset:** Tilpass EQ-innstillingen etter ønske i appen.
- **BassUp:** Slå på BassUp for å forsterke lavfrekvenslyden.

**Sett automatisk avslåingstid:** Sett en automatisk avslåingstid. Høyttaleren vil automatisk slå seg av når tiden er ute.

**Muntlig beskjed:** Slå muntlige beskjeder under oppstart og avslåing av eller på.

## Nullstille

Hold inne både Bluetooth-knappen og volum-opp-knappen samtidig i minst fire sekunder for å tilbakestille høyttaleren.

## Spesifikasjoner

Likestrømsinngang	5V --- 3A
Batterikapasitet	3350mAh/7,2V
Lydutgangseffekt	30W
Høyttalerdriver	48mm x2
Ladetid	< 4 timer
Spilletid (varierer etter volumnivå og musikkinnhold)	Opptil 13 timer
Vannrett nivå	IPX7
Bluetooth-versjon	5.3
Bluetooth rekkevidde	100 m

# soundcore Motion 300

## Przewodnik użytkownika (A3135)

W skrócie

Ładowanie głośnika

Włączanie i wyłączanie

Obsługa głośnika

LDAC

Przyciski sterujące

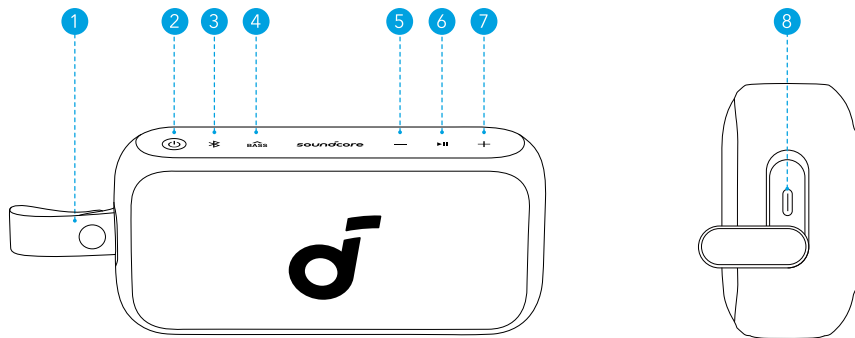
Autoadaptacyjna korekcja EQ

soundcore App

Resetowanie

Dane techniczne

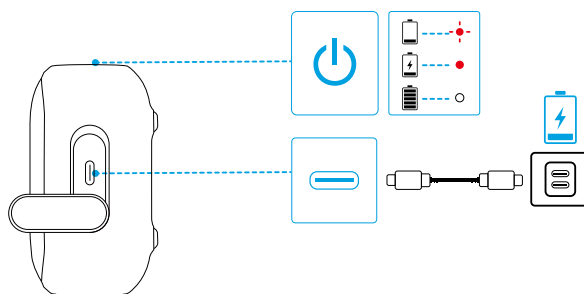
## W skrócie



1	Odtaczany pasek	5	Przycisk zmniejszenia głośności
2	Przycisk zasilania	6	Przycisk wielofunkcyjny
3	Przycisk Bluetooth	7	Przycisk zwiększenia głośności.
4	Przycisk BassUp	8	Port ładowania USB-C

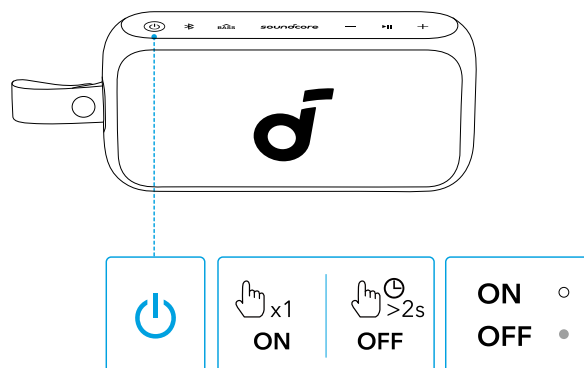
## Ładowanie głośnika

- Aby uniknąć uszkodzeń, korzystaj z certyfikowanego kabla do ładowania USB-C i ładowarki.



	Migająca czerwona	Niski poziom naładowania baterii
	Stałe czerwone	Ładowanie
	Stały Biały	W pełni naładowany.

## Włączanie i wyłączanie



	Naciśnij	Włącz zasilanie
	Stały Biały	
	Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy.	Wyłącz zasilanie.
	Wyłącz światło.	

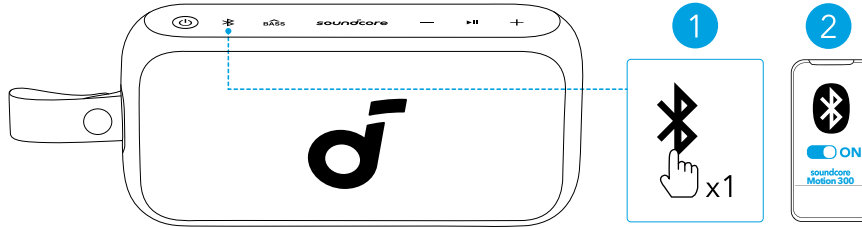


Jeśli nie zostanie podłączone żadne urządzenie, głośnik zostanie wyłączony automatycznie po 20 minutach.

## Obsługa głośnika

### Tryb Bluetooth

Naciśnij przycisk Bluetooth, aby wejść w tryb parowania Bluetooth, a następnie wybierz "soundcore Motion 300" z listy Bluetooth, aby połączyć.



	Naciśnij	Wejść w tryb parowania Bluetooth.
	Migający niebieski	Parowanie Bluetooth
	Stały niebieski	Połączono Bluetooth

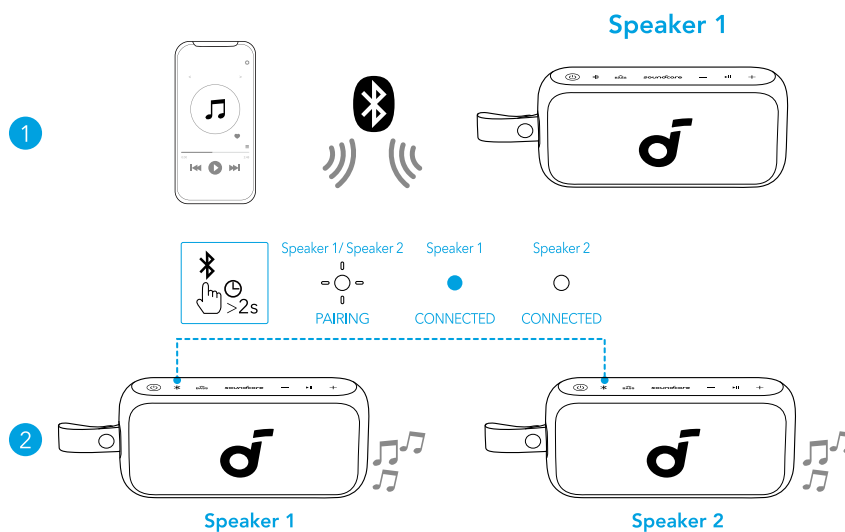


- Aby ponownie włączyć tryb parowania Bluetooth, naciśnij jeden raz przycisk Bluetooth.
- Głośnik umożliwia odtwarzanie muzyki z jednego urządzenia przenośnego naraz. Aby odtwarzać z innego połączonego urządzenia, najpierw wstrzymaj odtwarzanie z aktualnie aktywnego urządzenia.
- Każde włączenie głośnika powoduje automatyczne połączenie go z urządzeniem, z którym był ostatnio połączony, o ile znajduje się ono w zasięgu Bluetooth. W przeciwnym wypadku naciśnij przycisk Bluetooth, aby przejść do trybu parowania Bluetooth.

### Tryb TWS (True Wireless Stereo)

Dwa identyczne głośniki soundcore mogą się ze sobą połączyć w celu uzyskania dźwięku stereo. Oba głośniki mogą odtwarzać ten sam materiał audio (jeden jako kanał lewy, a drugi jako kanał prawy).

Po podłączeniu jednego głośnika do smartfona, należy przez 2 sekundy nacisnąć i przytrzymać przycisk Bluetooth na dwóch głośnikach, aby wejść w tryb łączenia TWS.

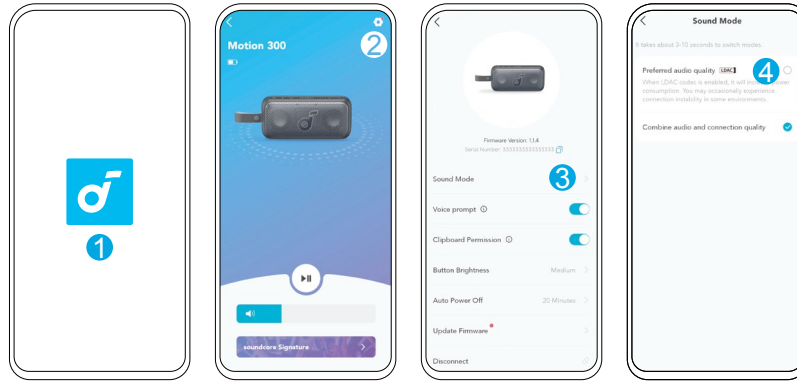


	Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy.	Wejście / Wyjście trybu TWS.
	Błyskający Biały	Parowanie TWS
	Stały niebieski (głośnika 1)	TWS Połączone
	Stały Biały (głośnika 2)	

## LDAC

Ciesz się dźwiękiem w jakości LDAC na urządzeniach z systemem Android 8.0 lub nowszym.

W aplikacji soundcore dotknij ikony Ustawienia > "Tryb dźwięku" > "Preferowana jakość dźwięku".



- Przełączanie kodeków audio zajmuje około 10 sekund. Może pojawić się monit o zaktualizowanie oprogramowania sprzętowego głośnika, o ile jest dostępne.
- LDAC zapewnia wyższą jakość dźwięku, ale zwiększa zużycie energii i skraca maksymalny czas odtwarzania.
- Aby zapewnić stabilne połączenie Bluetooth, włącz LDAC w środowisku bez zakłóceń.

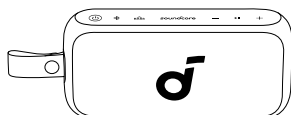
## Przyciski sterujące

🔌	Naciśnij	Włącz zasilanie.
	Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy.	Wyłącz zasilanie.
📶	Naciśnij	Wejść w tryb parowania Bluetooth.
	Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy.	Wejść / Wyjść z trybu parowania TWS.
BASS	Naciśnij	Włącz / Wyłącz BassUp.
-/+	Naciśnij	Zwiększ / zmniejsz głośność
▶	Naciśnij	Odtwarzanie/wstrzymanie
	Naciśnij dwukrotnie.	Następna ścieżka
	Naciśnij trzy razy.	Poprzedni utwór.
	Naciśnij	Odbierz / Zakończ połączenie.
	Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy.	Odrzuć połączenie.
	Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy.	Aktywuj oprogramowanie asystenta głosowego.

## Autoadaptacyjna korekcja EQ

Ten głośnik może automatycznie dostosować EQ w odpowiedzi na różne położenia.

- Pionowo: Tryb zanurzenia
- Poziomo: Tryb 360°
- Ręczny pionowy: tryb dynamiczny



Immersive Mode



360° Mode



Dynamic Mode

## soundcore App

Pobierz aplikację soundcore, aby korzystanie ze słuchawek dousznych było jeszcze przyjemniejsze.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



**Informacje o produkcie:** Sprawdź nazwę produktu i wersję oprogramowania lub przeczytaj instrukcję obsługi.

**Aktualizacja oprogramowania układowego:** Gdy głośnik nawiąże połączenie z aplikacją, otrzymasz powiadomienie po wykryciu nowej wersji oprogramowania układowego.

**Stan baterii:** Informuje o poziomie naładowania baterii głośnika.

**Regulacja głośności:** Pozwala dostosować głośność w aplikacji bez konieczności korzystania z przycisków głośnika.

**Ustawienia EQ:** W aplikacji dostępne są różne ustawienia wstępne EQ, które możesz wybrać, aby zoptymalizować swoje doświadczenie podczas słuchania różnych gatunków muzyki.

- **soundcore Signature:** Standardowy tryb korektora zoptymalizowany pod kątem dobrze zbalansowanego dźwięku.
- **Głos:** Głos ludzki wyróżnia się na tle dźwięków otoczenia.
- **Wzmocnienie tonów wysokich:** Wzbogacone są tony wysokie.
- **Balans:** Ani dźwięki o wysokich częstotliwościach ani dźwięki o niskich częstotliwościach nie zostaną wzbogacone.
- **Ustawienia niestandardowe:** pozwala dostosować ustawienia korektora do swoich potrzeb w aplikacji.
- **BassUp:** Włącz tryb BassUp, by podbić dźwięki o niskich częstotliwościach.

**Ustaw czas automatycznego wyłączenia:** Ustaw czas automatycznego wyłączenia. Głośnik automatycznie się wyłączy, gdy minie czas.

**Komunikat głosowy:** pozwala wyciszyć komunikat głosowy lub przywrócić jego dźwięk podczas włączania/wyłączenia.

## Resetowanie

Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk Bluetooth oraz przycisk zwiększenia głośności przez co najmniej 4 sekundy, aby zresetować głośnik.

## Dane techniczne

Wejście zasilania prądem stałym (DC).	5V --- 3A
Pojemność baterii	3350mAh/7,2V
Moc wyjściowa audio	30W
Głośnik kierowcy	48mm x2
Czas ładowania	< 4 godzin
Czas odtwarzania (różni się w zależności od poziomu głośności i zawartości muzycznej)	Do 13 godzin
Poziom wodoodporności	IPX7
Wersja Bluetooth	5.3
Zasięg Bluetooth	100 m

# soundcore Motion 300

## Guia do Usuário (A3135)

Visão geral

Carregando seu alto-falante

Ligando/desligando

Usar o alto-falante

LDAC

Botões de controle

Auto Adaptive EQ (Equalizador Automático Adaptativo)

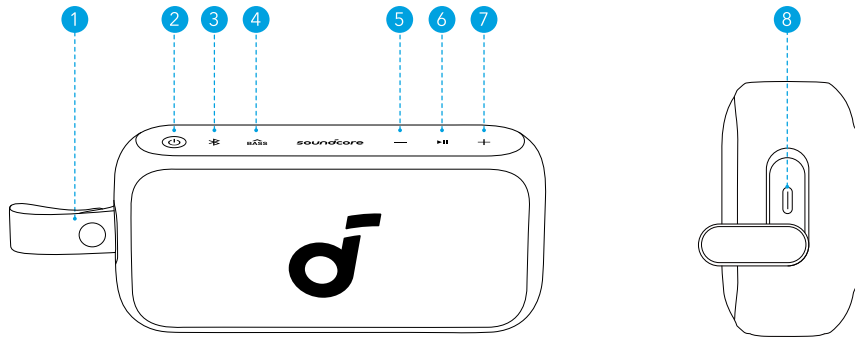
soundcore App

Reiniciar

Especificações



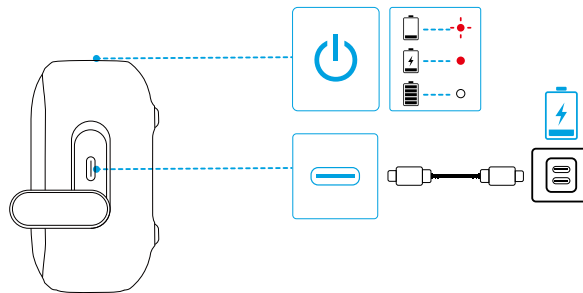
## Visão geral



1	Alça removível.	5	Botão de redução do volume
2	Botão de energia	6	Botão Multi-Função
3	Botão Bluetooth	7	Botão de aumento do volume
4	Botão BassUp	8	Porta de carregamento USB-C.

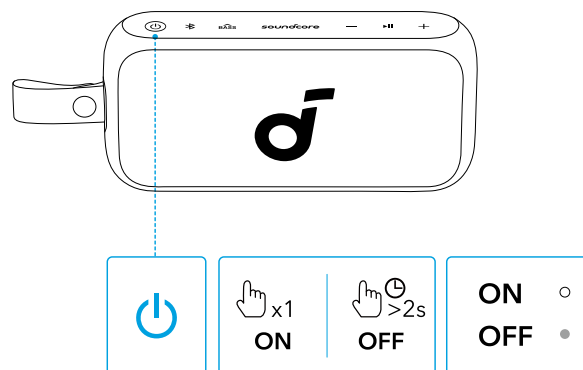
## Carregando seu alto-falante

- Use um cabo de carregamento USB-C e carregador certificados para evitar danos.



	Vermelho intermitente	Bateria fraca.
	Vermelho Fixo	Carregando
	Branco constante.	Totalmente Carregado.

## Ligando/desligando



	Pressione	Ligar
	Branco constante.	
	Pressione e segure por 2 segundos.	Desligar.
	Desligado.	

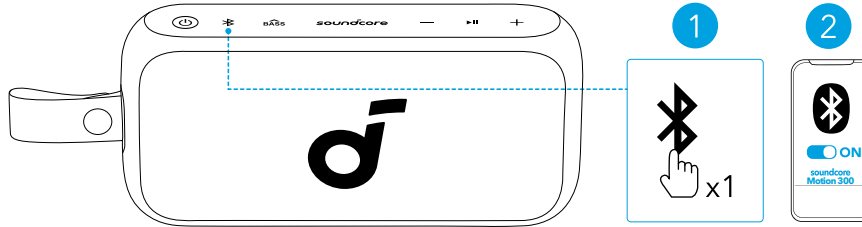


Este alto-falante desligará automaticamente após 20 minutos se nenhum dispositivo for conectado.

## Usar o alto-falante

### Modo Bluetooth

Pressione o botão Bluetooth para entrar no modo de emparelhamento Bluetooth e, em seguida, selecione "soundcore Motion 300" na lista Bluetooth para conectar.



	Pressione	Entrar no Modo de Emparelhamento Bluetooth
	Luz Azul Piscante	Pareamento Bluetooth
	Azul Constante	Conectado ao Bluetooth.

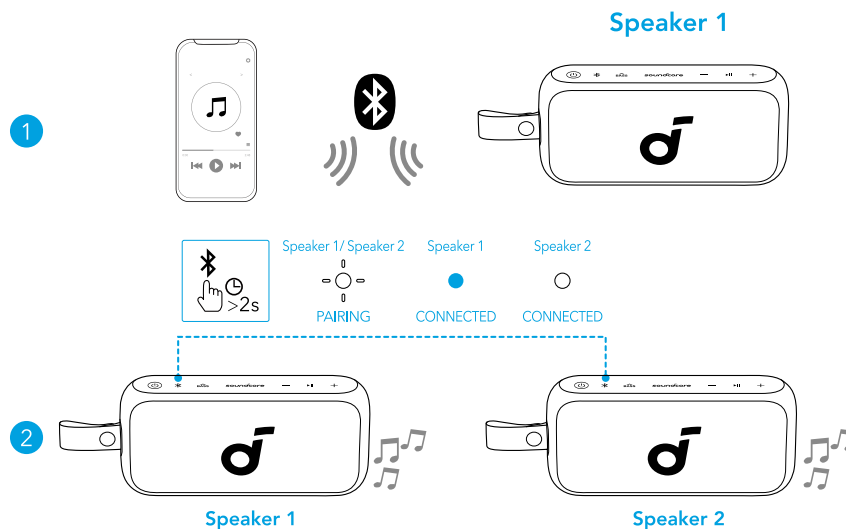


- Para entrar novamente no modo de pareamento Bluetooth, pressione o botão Bluetooth uma vez.
- Este alto-falante só pode reproduzir música em um dispositivo móvel por vez. Para reproduzir de outro dispositivo conectado, pause primeiro o dispositivo ativo no momento.
- Toda vez que você ligar sua caixa de som, ela se conectará automaticamente ao último dispositivo conectado caso ele esteja disponível no alcance do Bluetooth. Se não estiver disponível, pressione o botão Bluetooth para entrar no modo de emparelhamento Bluetooth.

### Modo TWS (estéreo sem fio real)

Dois alto-falantes soundcore idênticos podem ser conectados um ao outro para som estéreo. As duas caixas podem tocar o mesmo áudio (uma como canal esquerdo e a outra como canal direito).

Com um alto-falante conectado a um smartphone, pressione e segure o botão Bluetooth por 2 segundos em dois alto-falantes para entrar no modo de emparelhamento TWS.

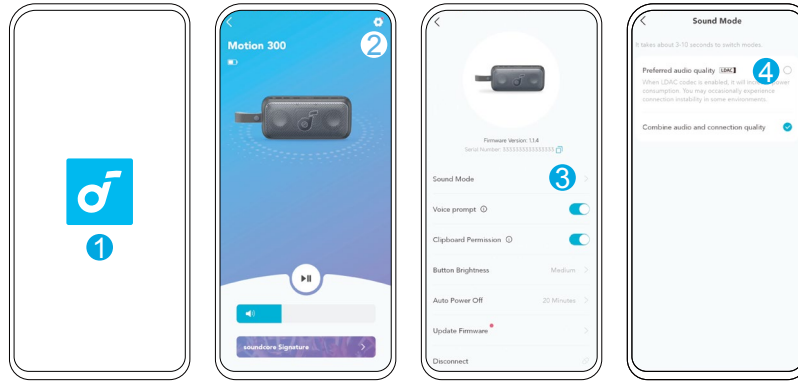


	Pressione e segure por 2 segundos.	Entrar / Sair do Modo TWS.
	Luz Branca Piscante	Emparelhamento de TWS
	Azul Constante (alto-falante 1)	Conectado TWS.
	Branco Constante (alto-falante 2)	

## LDAC

Use dispositivos com Android 8.0 ou posterior para experimentar som com qualidade LDAC.

No aplicativo soundcore, toque no ícone Configurações > "Modo de som" > "Qualidade de áudio preferida".



- Alternar os codecs de áudio demora cerca de 10 segundos. Talvez você seja avisado para atualizar o firmware da caixa de som, se disponível.
- O LDAC oferece som de alta qualidade, aumenta o consumo de energia e reduz o tempo de reprodução.
- Ative o LDAC em um ambiente com baixo nível de interferência para garantir uma conexão Bluetooth estável.

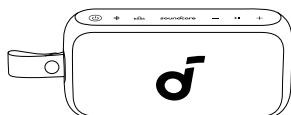
## Botões de controle

	Pressione	Ligar
	Pressione e segure por 2 segundos.	Desligar.
	Pressione	Entrar no Modo de Emparelhamento Bluetooth
	Pressione e segure por 2 segundos.	Entrar / Sair do Modo de Emparelhamento TWS.
	Pressione	Ative / Desative o BassUp.
	Pressione	Volume Mais / Menos
	Pressione	Reproduzir/Pausar
	Pressione duas vezes.	Próxima faixa.
	Pressione três vezes.	Faixa Anterior
	Pressione	Responder / Finalizar uma Chamada
	Pressione e segure por 2 segundos.	Rejeitar uma Chamada.
	Pressione e segure por 2 segundos.	Ativar o software de assistente de voz.

## Auto Adaptive EQ (Equalizador Automático Adaptativo)

Este alto-falante pode ajustar automaticamente o EQ em resposta a diferentes posicionamentos.

- Vertical: Modo Imersivo
- Horizontal: Modo 360°
- Vertical Portátil: Modo Dinâmico



Immersive Mode



360° Mode



Dynamic Mode

## soundcore App

Baixe o aplicativo soundcore para aprimorar a sua experiência.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



**Informações do produto:** Verifique o nome do produto e a versão do software, ou leia o guia do usuário.

**Atualização de firmware:** Você será informado depois que a nova versão do firmware for detectada ao conectar o alto-falante ao aplicativo.

**Status da bateria:** Indica o nível de carga restante da bateria do seu alto-falante.

**Controle de volume:** Ajuste o nível de volume pelo aplicativo sem pressionar botões no alto-falante.

**Configurações de EQ:** Existem várias configurações de EQ pré-definidas que você pode escolher no aplicativo para otimizar sua experiência ao desfrutar de diferentes gêneros musicais.

- **soundcore Signature:** modo EQ padrão otimizado para um som bem balanceado.
- **Voz:** Vozes se destacam mais claramente de outros sons do ambiente.
- **Turbo de Agudos:** Altas frequências são elevadas.
- **Balanceado:** Sem aumento de sons de alta e baixa frequência.
- **Personalizado:** personalize a configuração de EQ conforme suas preferências no app.
- **Aumentar os graves:** Ative o aumento de graves para aprimorar o som de baixa frequência.

**Defina o tempo de desligamento automático:** Defina um tempo de desligamento automático. O alto-falante desligará automaticamente quando o tempo acabar.

**Mensagem de voz:** silencie ou restaure a mensagem de voz ao ligar/desligar.

## Reiniciar

Pressione e mantenha pressionados simultaneamente os botões de Bluetooth e de aumento de volume por pelo menos 4 segundos para reiniciar a caixa de som.

## Especificações

Entrada de energia DC	5V $\overline{=}$ 3A
Capacidade da bateria	3350mAh/7,2V
Potência de Saída de Áudio	30W
Driver do alto-falante.	48mm x2
Tempo de carga	< 4 horas
Tempo de reprodução (varia de acordo com o nível de volume e conteúdo musical)	Até 13 horas
Nível à prova d'água.	IPX7
Versão Bluetooth	5.3
Alcance Bluetooth	100 m

# soundcore Motion 300

## Руководство пользователя (A3135)

Краткий обзор

Зарядка вашего динамика

Включение/выключение

Использование колонки

LDAC

Кнопки управления

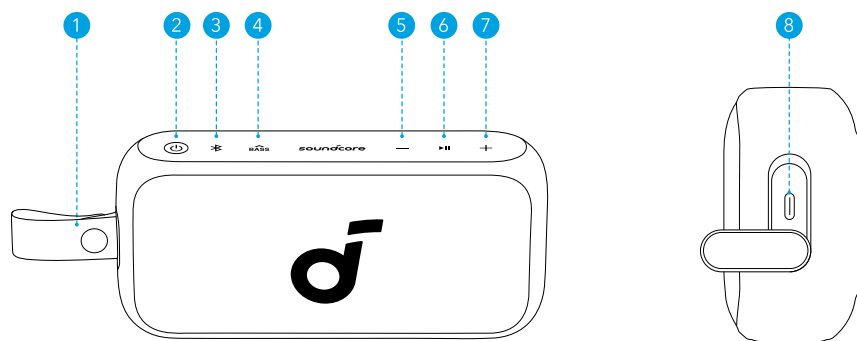
Автоадаптивный эквалайзер

soundcore App

Сброс

Технические характеристики

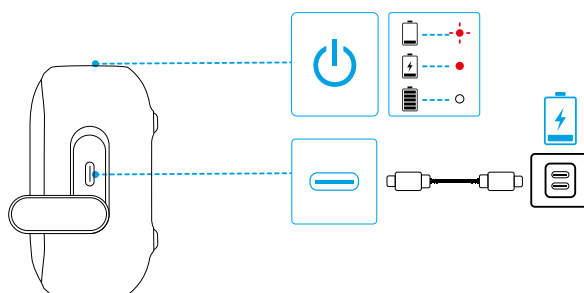
## Краткий обзор



1	Съемный ремень	5	Кнопка уменьшения громкости
2	Кнопка питания	6	Многокнопочный переключатель
3	Кнопка Bluetooth	7	Кнопка увеличения громкости
4	Кнопка BassUp	8	Порт зарядки USB-C

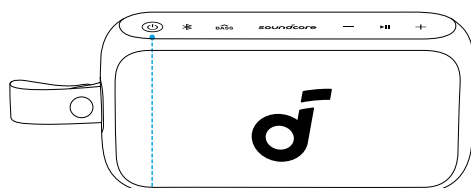
## Зарядка вашего динамика

- Во избежание каких-либо повреждений используйте сертифицированные кабель и зарядное устройство USB-C.



	Мигающий красный	Низкий заряд батареи
	Постоянный красный	Зарядка
	Постоянный белый.	Полностью заряженный

## Включение/выключение



	Нажмите	Включение питания
	Постоянный белый.	
	Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд.	Выключить питание
	Выключить свет	

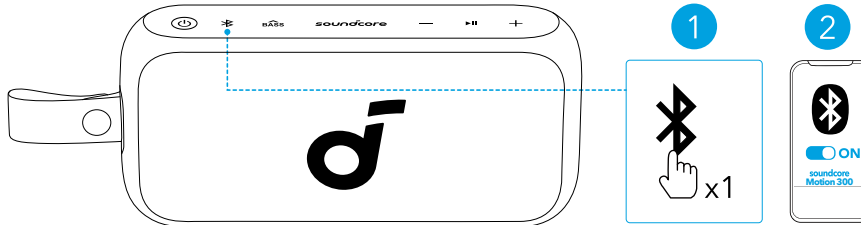


Колонка автоматически отключается через 20 минут, если к ней не подключено ни одно устройство.

## Использование колонки

### Режим Bluetooth

Нажмите кнопку Bluetooth, чтобы войти в режим сопряжения Bluetooth, затем выберите "soundcore Motion 300" из списка Bluetooth для подключения.



	Нажмите	Войдите в режим сопряжения Bluetooth.
	Мигающий синий	Сопряжение Bluetooth
	Устойчивый голубой	Bluetooth Подключен

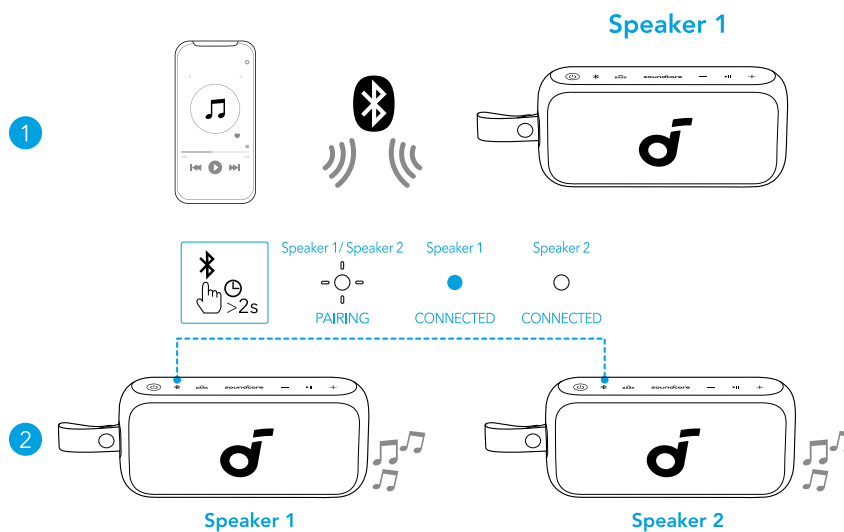


- Нажмите кнопку Bluetooth один раз для повторного перехода в режим сопряжения по Bluetooth.
- Колонка может одновременно воспроизводить музыку только с одного мобильного устройства. Чтобы начать прослушивание с другого подключенного устройства, сначала приостановите воспроизведение на активном в данный момент устройстве.
- При каждом включении колонка будет автоматически подключаться к последнему подключенному устройству в зоне действия Bluetooth. Если этого не происходит, нажмите кнопку Bluetooth, чтобы включить режим сопряжения Bluetooth.

### Режим TWS (True Wireless Stereo)

Два идентичных динамика soundcore могут соединяться друг с другом для стереозвука. Оба динамика могут воспроизводить одинаковый звук (один как левый канал, а другой – правый).

Подключите один динамик к смартфону, затем удерживайте кнопку Bluetooth на двух динамиках в течение 2 секунд, чтобы войти в режим сопряжения TWS.

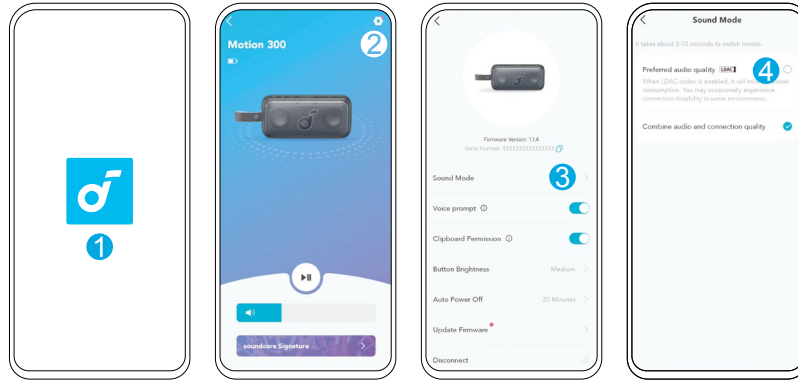


	Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд.	Войти / выйти из режима TWS
	Мигающий белый	Сопряжение TWS
	Стабильный синий (динамик 1)	TWS Connected - Подключенные беспроводные стереонаушники.
	Стабильный белый (динамик 2)	

## LDAC

Чтобы получить звук качества LDAC, используйте устройства под управлением Android 8.0 или более поздней версии.

В приложении soundcore коснитесь значка **Настройки** > **"Режим звука"** > **"Предпочитаемое качество звука"**.



- Переключение аудиокодеков занимает около 10 секунд. Вам может потребоваться обновить прошивку динамика, если доступна новая версия прошивки.
- LDAC обеспечивает более качественный звук, увеличивает потребление энергии и сокращает время воспроизведения.
- Включите LDAC в среде с низким уровнем помех, чтобы соединение Bluetooth было стабильным.

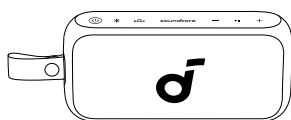
## Кнопки управления

	Нажмите	Включение питания
	Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд.	Выключить питание
	Нажмите	Войдите в режим сопряжения Bluetooth.
	Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд.	Войти / выйти из режима сопряжения TWS.
	Нажмите	Включить / выключить усиление баса (BassUp).
	Нажмите	Увеличить / Уменьшить громкость
	Нажмите	Воспроизведение / пауза
	Нажмите дважды.	Следующий трек
	Нажмите три раза.	Предыдущий трек
	Нажмите	Ответить / Завершить звонок.
	Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд.	Отклонить вызов.
	Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд.	Активируйте программное обеспечение голосового помощника.

## Автоадаптивный эквалайзер

Этот динамик может автоматически настраивать эквалайзер в зависимости от различных расположений.

- Вертикальный: Режим погружения
- Горизонтальный: Режим 360°
- Ручной вертикальный: динамический режим



Immersive Mode



360° Mode



Dynamic Mode



## soundcore App

Скачайте приложение soundcore, чтобы расширить возможности динамиков.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



**Информация о продукте:** Проверьте название продукта и версию программного обеспечения или прочитайте руководство пользователя.

**Обновление прошивки:** вы будете проинформированы о выходе новой версии прошивки, когда новая версия будет обнаружена при подключении колонки к приложению.

**Состояние аккумулятора:** отображает заряд аккумулятора колонки.

**Регулировка уровня громкости:** изменение уровня громкости в приложении без нажатия кнопок на колонке.

**Настройки эквалайзера:** в приложении вы можете выбрать из различных заранее заданных настроек эквалайзера, чтобы оптимизировать свой опыт прослушивания разных музыкальных жанров.

- **soundcore Signature:** Стандартный режим эквалайзера, оптимизированный для обеспечения хорошо сбалансированного звука.
- **Голос:** голоса слышны более ясно в звуках окружающей среды.
- **Усиление высоких частот:** высокие частоты усиливаются.
- **Баланс:** высокочастотные и низкочастотные звуки остаются без изменений.
- **Пользовательский режим:** настройте параметры эквалайзера в приложении под себя.
- **BassUp:** включите режим BassUp для усиления низких частот.

**Установите время автоматического выключения:** Установите время автоматического выключения. Динамик автоматически выключится, когда время истечет.

**Голосовая подсказка:** убрать или восстановить голосовую подсказку при включении/выключении.

## Сброс

Одновременно нажмите и удерживайте кнопку Bluetooth и кнопку увеличения громкости не менее 4 секунд, чтобы сбросить колонку.

## Технические характеристики

Вход постоянного тока (DC)	5В --- 3А
Емкость батареи	3350 мАч/7,2 В
Мощность аудиовыхода	30 Вт
Динамик динамика	48мм x2
Время зарядки	< 4 часов
Время воспроизведения (варьируется в зависимости от уровня громкости и музыкального контента)	До 13 часов
Водонепроницаемый уровень	IPX7
Версия Bluetooth	5.3
Диапазон Bluetooth	100 м

# soundcore Motion 300

## Användarhandbok (A3135)

Översikt

Ladda din högtalare.

Aktivering/avstängning

Använda högtalaren

LDAC

Knappkontroller

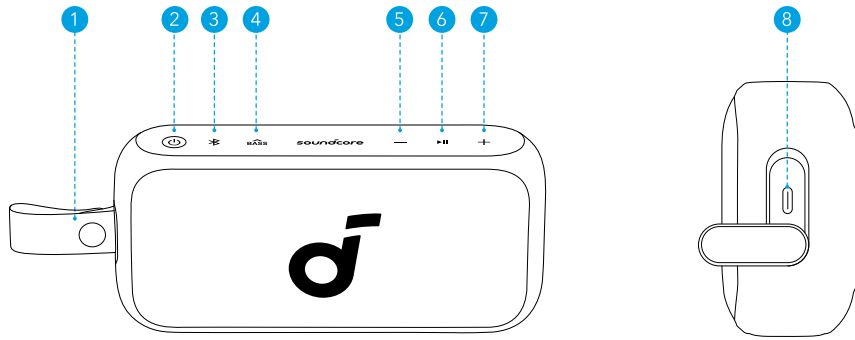
Autoadaptiv EQ

soundcore App

Återställa

Specifikationer

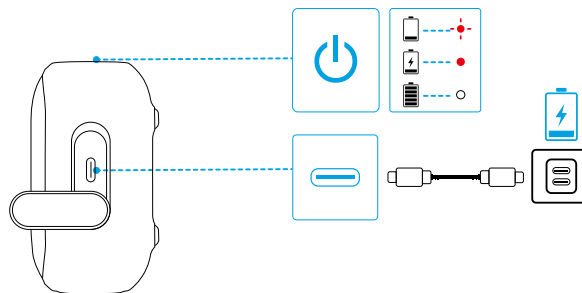
# Översikt



1	Avtagbar rem	5	Volym Ner-Knapp
2	Strömbrytare	6	Multifunktionsknapp
3	Bluetooth-knapp	7	Volym upp-knapp
4	BassUp-knapp	8	USB-C laddningsport

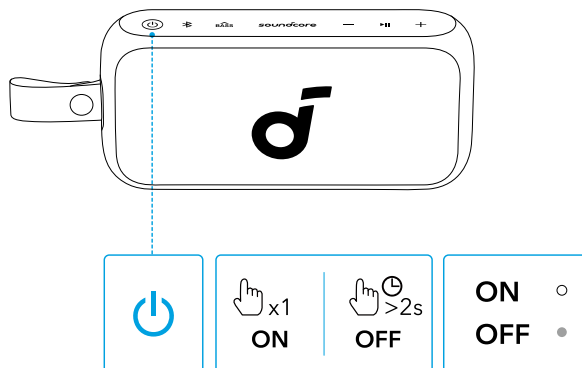
## Ladda din högtalare.

- Använd en certifierad USB-C-kabel och laddare för att förhindra skada.



	Blinkande rött	Lågt batteri
	Stadig röd	Laddning
	Stabil Vit	Fulladdad

## Aktivering/avstängning



	Tryck	Ström på
	Stabil Vit	
	Tryck och håll ned i 2 sekunder.	Avstängning av strömmen
	Ljus av.	

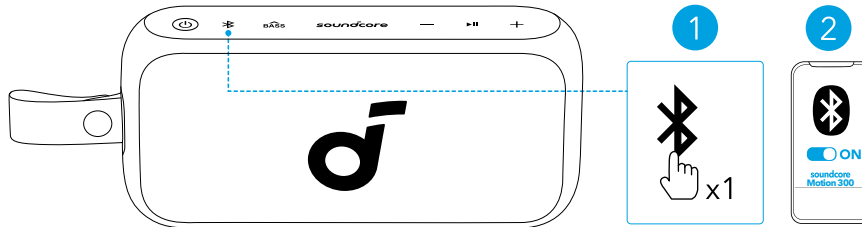


Den här högtalaren stängs automatiskt av efter 20 minuter om ingen enhet är ansluten till den.

## Använda högtalaren

### Bluetooth-läge

Tryck på Bluetooth-knappen för att komma in i Bluetooth-parningsläget, välj sedan "soundcore Motion 300" från Bluetooth-listan för att ansluta.



	Tryck	Gå in i Bluetooth-parningsläge.
	Blinkande Blått	Bluetooth-parkoppling
	Stadig Blå	Bluetooth ansluten.

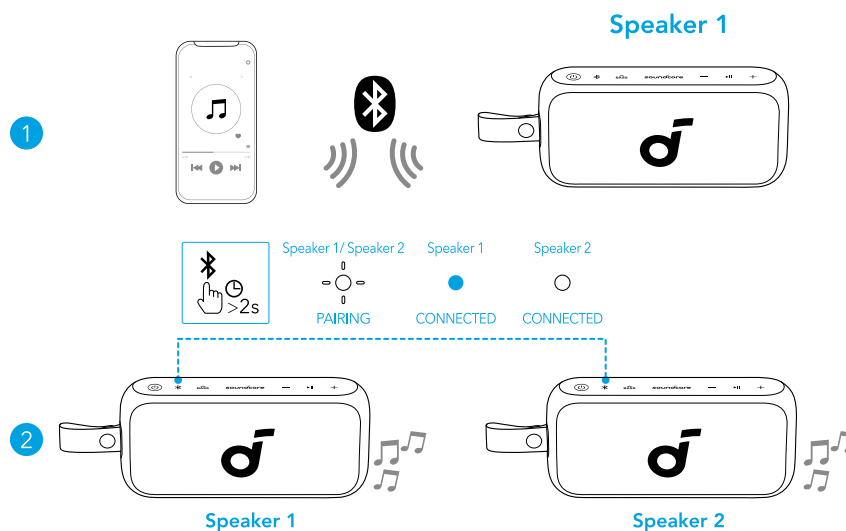


- Du kan starta om Bluetooth-parkopplingsläget genom att trycka en gång på Bluetooth-knappen.
- Denna högtalare kan endast spela upp musik på en mobil enhet åt gången. Om du vill spela upp från en annan ansluten enhet pausar du först den enhet som redan är aktiv.
- Varje gång du aktiverar högtalaren kommer den automatiskt att ansluta till den senast anslutna enheten om denna finns tillgänglig inom räckvidden för Bluetooth. Annars trycker du på Bluetooth-knappen för att öppna Bluetooth-parkopplingsläget.

### TWS-läge (äkta trådlös stereo)

Två identiska soundcore-högtalare kan para ihop med varandra för stereoljud. Då spelar varje högtalare upp en av ljudkanalerna (den ena spelar upp ljudet i vänster kanal och den andra spelar upp ljudet i höger kanal).

Med en högtalare ansluten till en smartphone, tryck och håll ned Bluetooth-knappen i 2 sekunder på två högtalare för att komma in i TWS-parningsläget.

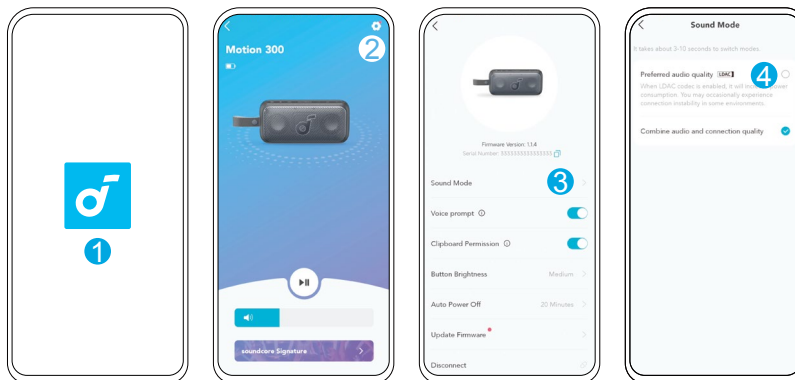


	Tryck och håll ned i 2 sekunder.	Gå in / ut ur TWS-läge.
	Blinkande vit	TWS-parkoppling
	Steady Blue (högtalare 1)	TWS Ansluten
	Steady White (högtalare 2)	

## LDAC






Använd enheter med Android 8.0 eller senare för att uppleva LDAC-kvalitetsljud.

I soundcore-appen, tryck på Inställningar-ikonen > "Ljudläge" > "Föredragen ljudkvalitet".



- Det tar ungefär tio sekunder att växla mellan olika ljudcodecar. Du kan bli ombedd att uppdatera högtalarens fasta programvara om en nyare version finns tillgänglig.
- LDAC ger högre ljudkvalitet men ökar strömförbrukningen och minskar speltiden.
- Använd LDAC i miljöer med låga elektroniska störningsnivåer för att säkerställa en stabil Bluetooth-anslutning.

## Knappkontroller

	Tryck	Ström på
	Tryck och håll ned i 2 sekunder.	Avstängning av strömmen
	Tryck	Gå in i Bluetooth-parningsläge.
	Tryck och håll ned i 2 sekunder.	Gå in i / lämna TWS-parningsläge.
	Tryck	Aktivera / Inaktivera BassUp
	Tryck	Volym Upp / Ner
	Tryck	Spela upp/pausa
	Tryck två gånger.	Nästa spår
	Tryck tre gånger.	Föregående spår
	Tryck	Svara / Avsluta ett samtal.
	Tryck och håll ned i 2 sekunder.	Avvisa ett samtal.
	Tryck och håll ned i 2 sekunder.	Aktivera röstassistentprogramvara

## Autoadaptiv EQ

Denna högtalare kan automatiskt justera EQ:n i svar på olika placeringar.

- Vertikal: Immergeringsläge
- Horisontell: 360° läge.
- Handhållen vertikal: Dynamiskt läge



Immersive Mode



360° Mode



Dynamic Mode

## soundcore App

Ladda ned soundcore-appen för att få en bättre upplevelse.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



**Produktinformation:** Kontrollera produktnamnet och programvaruversionen, eller läs användarhandboken.

**Uppdatering för inbyggd programvara:** Du blir informerad en gång när en ny version av den inbyggda programvaran detekteras när du ansluter högtalaren till appen.

**Batteristatus:** Indikerar batterinivån på högtalaren.

**Volymkontroll:** Justera volymnivån via appen utan att trycka på knapparna på högtalaren.

**EQ-inställningar:** Det finns olika förinställda EQ-inställningar du kan välja från i appen för att optimera din upplevelse medan du njuter av olika musikgenrer.

- **soundcore-signaturläge:** Standardläge med välbalanserat ljud.
- **Röst:** Röster sticker ut tydligare från andra omgivande ljud.
- **Treble Boost:** Höga frekvenser förstärks.
- **Balans:** Ingen förstärkning för högfrekventa och lågfrekventa ljud.
- **Anpassad:** anpassa appens EQ-inställning efter din smak.
- **BassUp:** Slå på BassUp för att förstärka lågfrekvent ljud.

**Ställ in automatisk avstängningstid:** Ställ in en automatisk avstängningstid. Högtalaren kommer att stängas av automatiskt när tiden är slut.

**Röstprompt:** tysta eller återställ röstprompten när enheten slås på/stängs av.

## Återställa

Återställ högtalaren genom att trycka och hålla in Bluetooth-knappen och volym upp-knappen samtidigt i minst 4 sekunder.

## Specifikationer

DC-ströming inmatning.	5V $\pm$ 3A
Batterikapacitet	3350mAh/7,2V
Ljudutgångseffekt	30W
Högtalarhögtalare	48mm x2
Laddningstid	< 4 timmar
Speltid (varierar beroende på volymnivå och musikinnehåll)	Upp till 13 timmar.
Vattentäthetsnivå	IPX7
Bluetooth-version	5.3
Bluetooth Räckvidd	100 m

# soundcore Motion 300

## Kullanıcı Kılavuzu (A3135)

Genel Bakış

Hoparlörünüzü Şarj Etme

Açma / Kapatma

Hoparlörünüzü Kullanma

LDAC

Düğme Kontrolleri

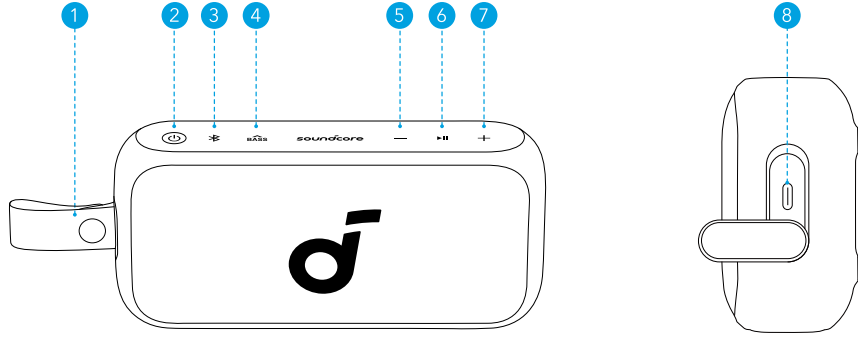
Otomatik Uyarlanabilir EQ

soundcore App

Sifirlama

Teknik Özellikler

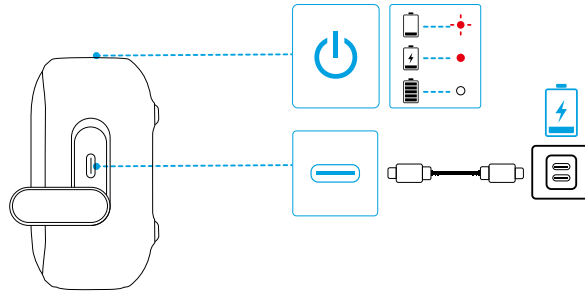
## Genel Bakış



1	Çıkarılabilir Askı	5	Ses Azaltma Düğmesi
2	Güç Düğmesi	6	Çok Fonksiyonlu Düğme
3	Bluetooth Düğmesi	7	Ses Yükseltme Düğmesi
4	BassUp Düğmesi	8	USB-C Şarj Portu

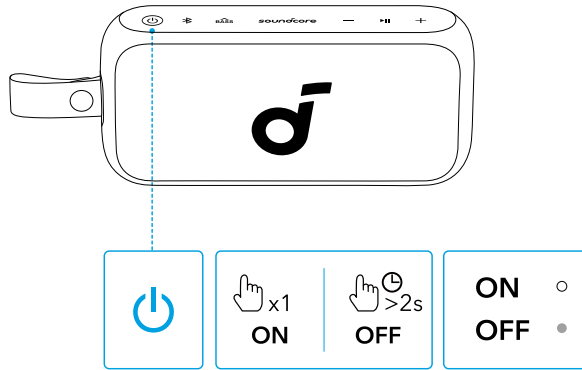
## Hoparlörünüzü Şarj Etme

- Hasarların önüne geçmek için sertifikalı bir USB C kablosu şarj cihazı kullanın.



●	Parlayan Kırmızı	Düşük Pil Seviyesi
●	Sabit Kırmızı	Şarj etme
○	Durağan Beyaz	Tam Şarj Olmuş

## Açma / Kapatma



●	Basın	Açık Güç
○	Durağan Beyaz	
●	2 saniye basılı tutun	Kapatın
●	Işık Kapalı	



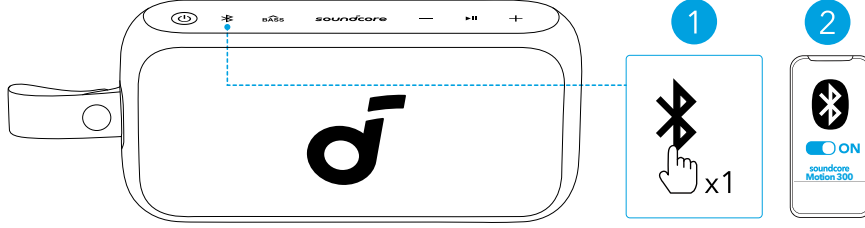


Bağlı bir cihaz yoksa hoparlör 20 dakika sonra otomatik olarak kapanır.

## Hoparlörünüzü Kullanma

### Bluetooth Modu

Bluetooth eşleştirme moduna girmek için Bluetooth düğmesine basın, ardından Bluetooth listesinden "soundcore Motion 300" seçerek bağlanın.



	Basın	Bluetooth Eşleştirme Moduna Girin
	Parlayan Mavi	Bluetooth Eşleştirme
	Sabit Mavi	Bluetooth Bağlı

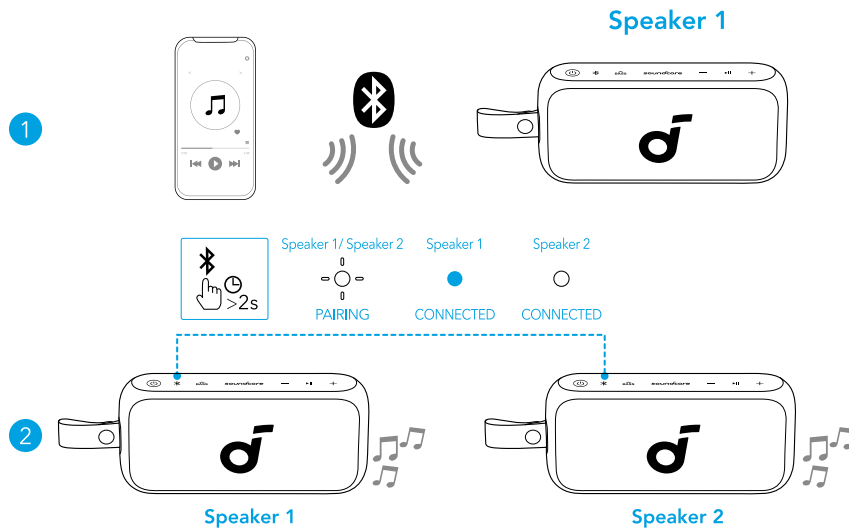


- Bluetooth eşleştirme moduna yeniden girmek için Bluetooth düğmesine bir defa basın.
- Bu hoparlör aynı anda yalnızca bir mobil cihazda müzik çalabilir. Başka bir bağlı cihazdan müzik çalmak için önce o anda aktif olan cihazı duraklatın.
- Hoparlörünüzü her açtığınızda kulaklık Bluetooth kapsama alanında bulunan ve en son bağlanmış olan cihaza otomatik olarak bağlanacaktır. Son bağlanmış cihaz kapsam dışındaysa Bluetooth eşleştirme moduna girmek için Bluetooth düğmesine basın.

### TWS (True Wireless Stereo) Modu

İki adet aynı soundcore hoparlör, stereo ses için birbirleriyle eşleştirilebilir. Her iki hoparlör aynı sesleri çalabilir (biri sol kanal, diğeri sağ kanal olarak).

Bir hoparlörün akıllı telefona bağlı olduğu durumda, TWS eşleştirme moduna girmek için iki hoparlörde Bluetooth düğmesine 2 saniye basılı tutun.

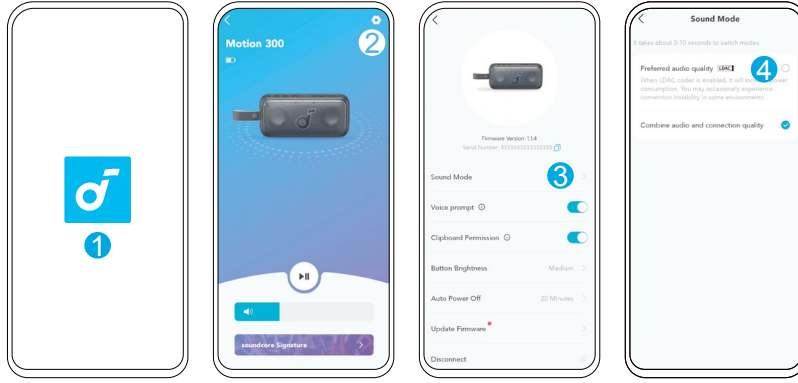


	2 saniye basılı tutun	TWS Moduna Girin/Çıkn.
	Parlayan Beyaz	TWS eşleştirme
	Durağan Mavi (hoparlörün 1)	TWS Bağlı
	Durağan Beyaz (hoparlörün 2)	

## LDAC

LDAC kalitesinde ses deneyimi için Android 8.0 veya sonraki sürümleriyle desteklenen cihazları kullanın.

soundcore uygulamasında, Ayarlar simgesine dokununuz > "Ses Modu" > "Tercih edilen ses kalitesi".



- Ses codec bileşenlerinin değiştirilmesi yaklaşık 10 saniye sürer. Güncelleme mevcut ise hoparlörün donanım yazılımını güncellemeniz istenebilir.
- LDAC daha kaliteli ses sağlar, güç tüketimini artırır ve çalma süresini azaltır.
- Sabit bir Bluetooth bağlantısı sağlamak için LDAC'yi düşük parazitli bir ortamda etkinleştirin.

## Düğme Kontrolleri

	Basın	Açık Güç
	2 saniye basılı tutun	Kapatın
	Basın	Bluetooth Eşleştirme Moduna Girin
	2 saniye basılı tutun	TWS Eşleştirme Moduna Giriş/Çıkış Yapın.
	Basın	BassUp'ı Aç / Kapat
	Basın	Ses Yükselt / Azalt
	Basın	Oynatma/Duraklatma
	İki kez basın.	Sonraki Parça
	Üç kez basın	Önceki Parça
	Basın	Cevap vermek / Bir Aramayı Sonlandırmak
	2 saniye basılı tutun	Aramayı Reddet
	2 saniye basılı tutun	Sesli Asistan Yazılımını Etkinleştirin

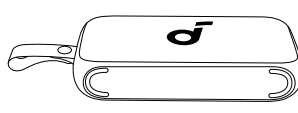
## Otomatik Uyarlanabilir EQ

Bu hoparlör, farklı yerleşimlere yanıt olarak EQ'yu otomatik olarak ayarlayabilir.

- Dikey: Bütünleyici Mod
- Yatay: 360° Modu
- Elde Taşınabilir Dikey: Dinamik Mod



Immersive Mode



360° Mode



Dynamic Mode

## soundcore App

Deneyiminizi iyileştirmek için soundcore uygulamasını indirin.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



**Ürün bilgisi:** Ürün adını ve yazılım sürümünü kontrol edin veya kullanıcı kılavuzunu okuyun.

**Donanım yazılımını güncelleme:** Hoparlörü uygulama ile bağladığınızda yeni bir donanım yazılım sürümü tespit edilirse bilgilendirilirsiniz.

**Pil durumu:** Hoparlörünüzün kalan pil seviyesini gösterir.

**Ses kontrolü:** Hoparlördeki düğmelere basmadan uygulama aracılığıyla ses seviyesini ayarlayın.

**EQ ayarları:** Farklı müzik türlerini keyifle dinlerken deneyimizi optimize etmek için uygulamada seçebileceğiniz çeşitli önceden ayarlanmış EQ ayarları bulunmaktadır.

- **soundcore Signature:** Dengeli ses için en iyi duruma getirilmiş standart ekolayzer modu.
- **Ses:** Sesler, diğer ortam seslerinden daha net şekilde öne çıkar.
- **Güçlü Tizler:** Yüksek frekanslı sesler iyileştirilir.
- **Denge:** Yüksek frekanslı ve düşük frekanslı sesler için iyileştirme yapılmaz.
- **Özel:** EQ ayarını uygulama içinden dilediğiniz gibi özelleştirin.
- **BassUp:** Düşük frekanslı sesleri iyileştirmek için BassUp'ı açın.

**Otomatik kapanma süresini ayarlayın:** Bir otomatik kapanma süresi ayarlayın. Zaman dolduğunda hoparlör otomatik olarak kapanacaktır.

**Sesli uyarı:** Açılış/kapanış sırasında sesli uyarıyı kapatın veya etkinleştirin.

## Sıfırlama

Hoparlörü sıfırlamak için Bluetooth düğmesini ve sesi artırma düğmesini aynı anda en az 4 saniye basılı tutun.

## Teknik Özellikler

DC Güç Girişi	5V --- 3A
Pil Kapasitesi	3350mAh/7,2V
Ses Çıkış Gücü	30W
Hoparlör Sürücüsü	48mm x2
Şarj Süresi	< 4 Saat
Oynatma Süresi (ses düzeyine ve müzik içeriğine göre değişir)	13 saate kadar
Su geçirmezlik seviyesi	IPX7
Bluetooth Sürümü	5.3
Bluetooth Menzili	100 m

# soundcore Motion 300

## 取扱説明書 (A3135)

各部分の名称

充電方法

電源のオン / オフ

本製品の使用方法

LDAC

ボタンの操作方法

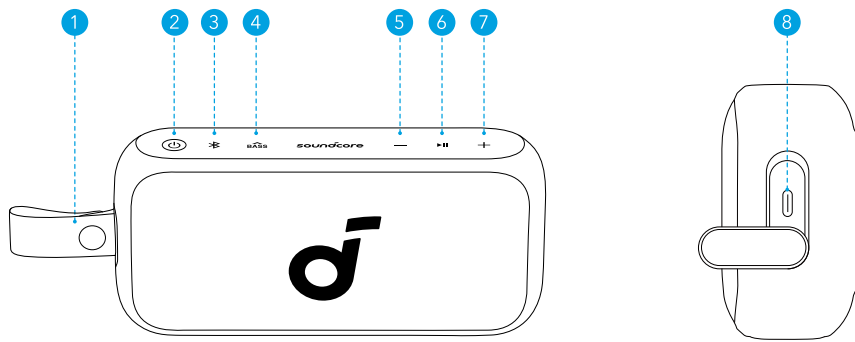
自動イコライザー切替機能

Soundcore アプリ

リセット

製品の仕様

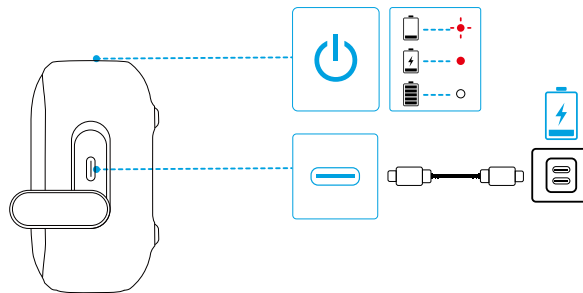
## 各部分の名称



①	取り外し可能なストラップ	⑤	音量ダウンボタン
②	電源ボタン	⑥	多機能ボタン
③	Bluetooth ボタン	⑦	音量アップボタン
④	BassUp ボタン	⑧	USB-C 充電ポート

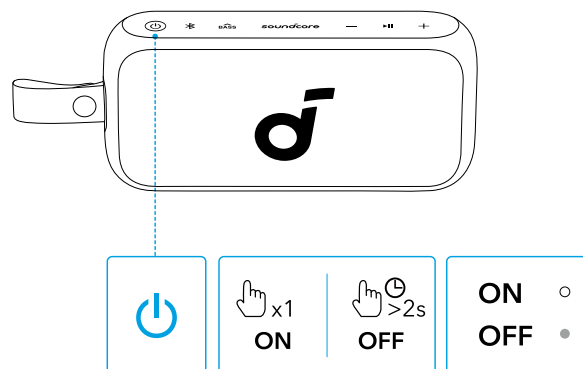
## 充電方法

- 損傷を避けるため、付属の USB-C ケーブルを使用してください。



● (Red)	赤色で点滅	バッテリー残量が低下
● (Red)	赤色に点灯	充電中
○ (White)	白色に点灯	満充電

## 電源のオン / オフ



⏻	1 回押す	電源オン
○	白色に点灯	
⏻	2 秒以上長押し	電源オフ
●	消灯	

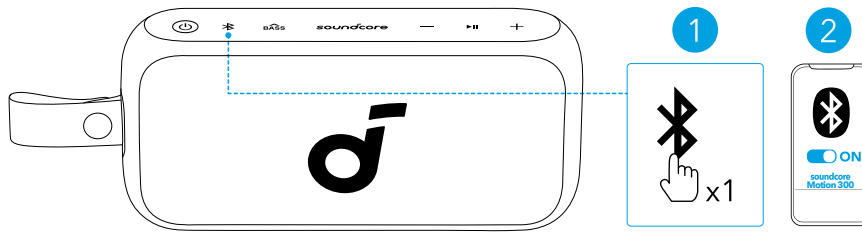


20 分間機器との Bluetooth 接続がない場合には、本製品の電源は自動的にオフになります。

## 本製品の使用方法

### Bluetooth モード

Bluetooth 対応機器に接続して音楽を再生することができます。



	1 回押す	ペアリングモードに入る
	青色で点滅	ペアリング中
	青色に点灯	ペアリング完了

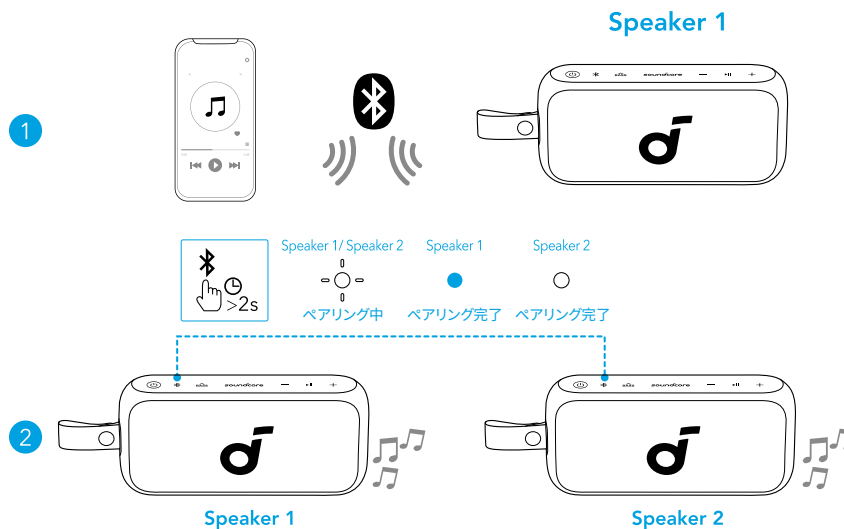


- ペアリングモードに入るには、Bluetooth ボタンを 1 回押してください。
- 本製品は、一度に 1 台の機器からのみ音楽を再生できます。
- 本製品の電源をオンにすると、前回接続された機器が Bluetooth 動作範囲内で利用可能な場合は、自動的に接続されます。接続されない場合は、Bluetooth ボタンを押してペアリングモードに切り替え、接続可能な機器とのペアリングを行ってください。

### 完全ワイヤレスステレオ (TWS) ペアリング モード

2 つの同じ Soundcore スピーカーは、ステレオサウンドのために互いにペアリングできます。2 台の soundcore Motion 300 をペアリングすると、ステレオサウンドをお楽しみいただけます。

2 台のスピーカーから、それぞれ L チャンネルと R チャンネルとして、同じ音声を再生します。

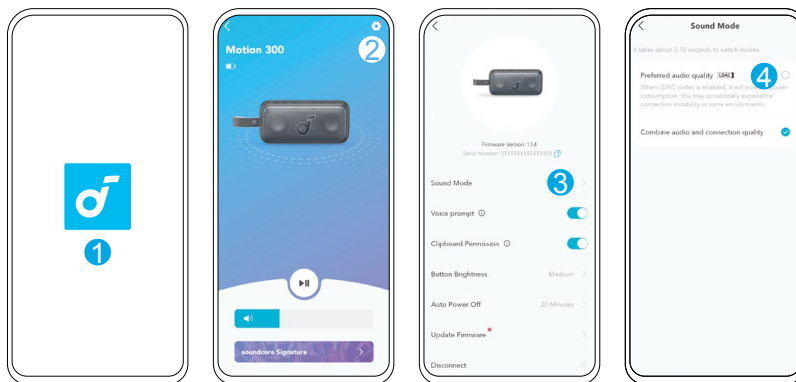


	2 秒以上長押し	TWS ペアリングモードに入る / 解除する
	白色で点滅	TWS ペアリング中
	青色に点灯 (スピーカー 1)	TWS 接続済み
	白色に点灯 (スピーカー 2)	

### LDAC

LDAC を使用してハイレゾ音源再生を体験するためには、Android 8.0 以降を搭載した機器を使用してください。iOS 端末は LDAC 非対応です。

1. soundcore アプリを開きます。
2. ホーム画面から「設定 (歯車マーク)」を開きます。
3. [サウンドモード] をクリックします。
4. [オーディオ品質優先] を選択して、LDAC コーデックに切り替えます。



- コーデックの切り替えには約 10 秒かかります。スピーカーのファームウェアが古い場合は、更新するように求められることがあります。
- LDAC ではより高品質のサウンドをお楽しみいただけますが、消費電力が増加し再生可能時間が短くなります。
- 干渉の少ない環境で LDAC を有効にして、安定した Bluetooth 接続を確保してください。

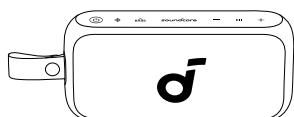
## ボタンの操作方法

⏻	1 回押す	電源オン
	2 秒以上長押し	電源オフ
📶	1 回押す	ペアリングモードに入る
	2 秒以上長押し	TWS ペアリングモードに入る / 解除
BASS	1 回押す	BassUp のオン / オフ
-/+	1 回押す	音量アップ / ダウン
▶	1 回押す	再生 / 一時停止
	2 回押す	次へ
	3 回押す	前へ
	1 回押す	着信に応答 / 通話を終了
	2 秒以上長押し	着信を拒否
	2 秒以上長押し	Siri などの音声アシスタントを起動

## 自動イコライザー切替機能

本製品を置く向きによって自動でイコライザーを切り替えます。

- 横向き：バランスモード
- 平置き：360°モード
- 吊り下げ：ダイナミックモード



バランスモード



360°モード



ダイナミックモード

## Soundcore アプリ

Soundcore アプリをダウンロードすると、より充実した機能をお楽しみいただけます。



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



**製品情報の確認：**製品名やソフトウェアバージョンの確認、取扱説明書の参照ができます。

**ファームウェア更新：**本製品をアプリに接続した際に新しいバージョンのファームウェアが検出されると、通知されます。アプリの指示に沿って最新の状態に更新してください。

**バッテリーステータス表示：**スピーカーのバッテリー残量を確認できます。

**音量調節：**アプリからスピーカーの音量を調節できます。

**イコライザー設定：**アプリでは 4 種類のイコライザー設定から最適なものをお選びいただけます。様々なジャンルの音楽を最適な音質でお楽しみいただけます。また、カスタム機能を使うとお客様に合ったイコライザー設定をカスタマイズできます。

- デフォルト：バランスの取れたサウンドを楽しめるデフォルトのイコライザー設定です。
- ボイス：他の音に比べボーカル音がより明瞭に聞こえます。
- トレブルブースト：高い周波数の音が強化されます。
- バランス：高い周波数および低い周波数の増減をせずにサウンドをお楽しみいただけます。
- カスタム：EQ 設定をお好みに合わせてカスタマイズいただけます。
- BassUp：低音を強化します。

**オートパワーオフ設定：**設定時間に合わせてスピーカーの電源が自動的にオフになります。

5分・10分・20分※(デフォルト)・60分から選択できます。

**音声ガイダンス：**電源をオン/オフにする際の音声ガイダンスの有無を選択できます。

## リセット

Bluetooth ボタンと音量アップボタンを同時に 4 秒以上長押しして、スピーカーをリセットします。

## 製品の仕様

DC 電源入力	5V --- 3A
バッテリー容量	3350mAh/7.2V
オーディオ出力	30W
ドライバーユニット	48mm x2
充電時間	4 時間以内
再生可能時間 (音量や再生コンテンツにより異なる)	最大 13 時間
防水規格	IPX7
通信方式	Bluetooth 5.3
Bluetooth 動作範囲	100 m



# soundcore Motion 300

## 사용자 가이드 (A3135)

요약

스피커를 충전하세요

전원 켜기 / 끄기

스피커 사용

LDAC

버튼 컨트롤

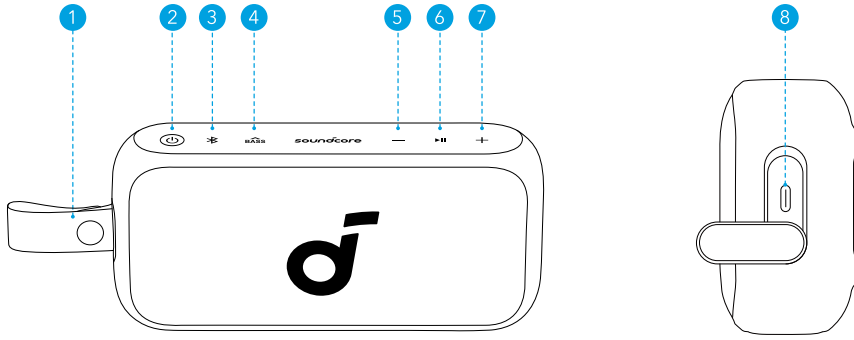
자동 적응형 EQ

soundcore 앱을

초기화

사양

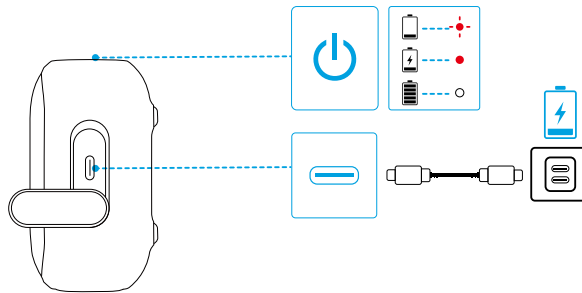
## 요약



1	분리 가능한 스트랩	5	볼륨 낮추기 버튼
2	전원 버튼	6	멀티 - 평선 버튼
3	Bluetooth 버튼	7	볼륨 높이기 버튼
4	BassUp 버튼	8	USB-C 충전 포트

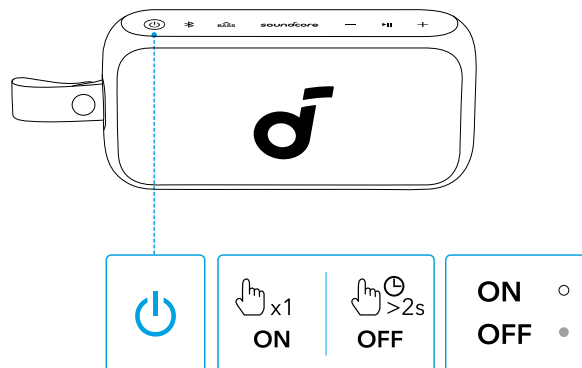
## 스피커를 충전하세요

- 기기 손상을 방지하기 위해 인증된 USB-C 케이블 및 충전기를 사용하세요.



	적색 등 깜박임	배터리 부족
	빨간색으로 켜짐	충전
	스테디 화이트	완전 충전

## 전원 켜기 / 끄기



	누릅니다.	전원 켜기
	스테디 화이트	
	2 초 동안 누르고 있으세요.	전원 끄기
	꺼짐	

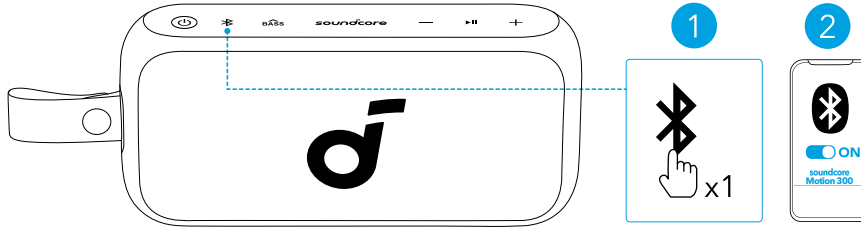


이 스피커는 20 분 이상 아무 기기에도 연결되지 않으면 자동으로 꺼집니다 .

## 스피커 사용

### Bluetooth 모드

블루투스 버튼을 눌러 블루투스 페어링 모드로 진입한 후 , 블루투스 목록에서 "soundcore Motion 300" 을 선택하여 연결하세요 .



	누릅니다 .	블루투스 페어링 모드에 진입하세요 .
	플래싱 블루	Bluetooth 페어링
	파란색으로 켜짐	블루투스 연결됨

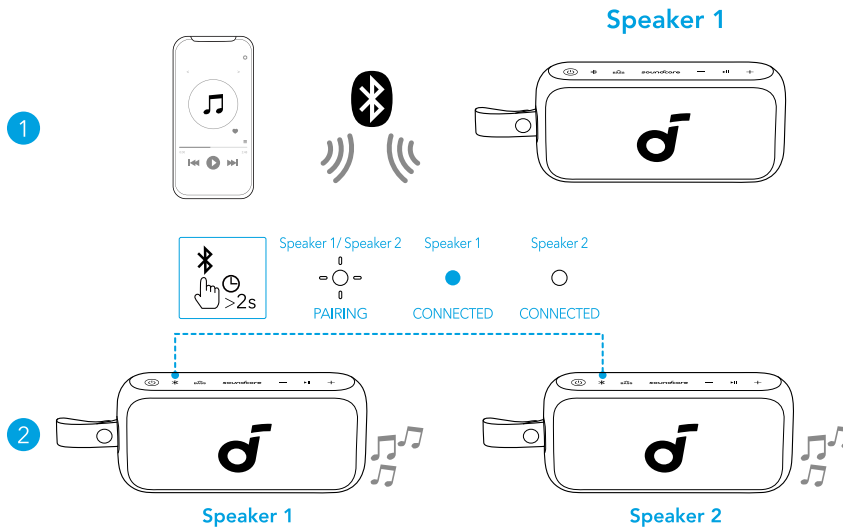


- Bluetooth 페어링 모드로 다시 들어가려면 Bluetooth 버튼을 한 번 누릅니다 .
- 이 스피커는 한 번에 한 대의 모바일 장치에서만 음악을 재생할 수 있습니다 . 연결된 다른 기기에서 재생하려면 먼저 현재 활성화된 기기를 일시중지하십시오 .
- 스피커의 전원을 켜고 마지막에 연결된 장치가 Bluetooth 범위 안에 있는 경우 이 장치에 자동으로 연결됩니다 . 감지되지 않는 경우 Bluetooth 버튼을 눌러 페어링 모드로 들어갑니다 .

### TWS (True Wireless Stereo) 모드

두 개의 동일한 soundcore 스피커는 스테레오 사운드를 위해 서로 연결될 수 있습니다 . 양쪽 스피커에서 같은 오디오를 재생할 수 있습니다 ( 한 쪽은 왼쪽 채널 , 다른 쪽은 오른쪽 채널 ) .

스마트폰에 연결된 스피커 하나로 , 두 개의 스피커에서 블루투스 버튼을 2 초간 누르고 있으면 TWS 페어링 모드로 진입합니다 .

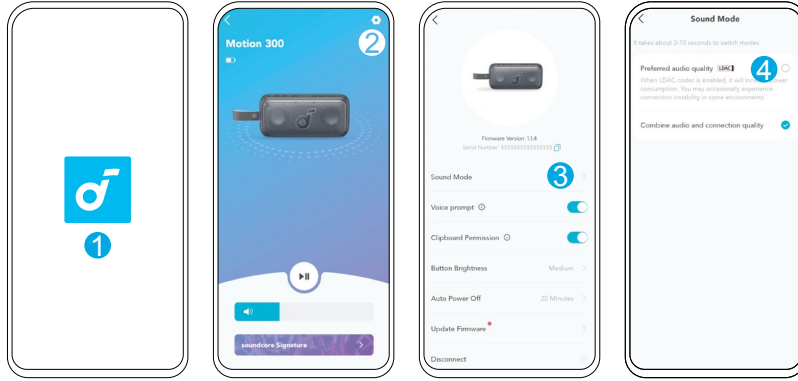


	2 초 동안 누르고 있으세요 .	TWS 모드 진입 / 종료
	번쩍이는 흰색	TWS 페어링
	안정적인 파란색 ( 스피커 1 )	TWS 연결됨
	안정적인 화이트 ( 스피커 2 )	

# LDAC

Android 8.0 이상이 실행되는 기기를 사용하여 LDAC 품질의 사운드를 경험해 보세요.

사운드코어 앱에서 설정 아이콘을 탭한 다음, "사운드 모드" > "선호하는 오디오 품질" 을 선택하세요.



- 오디오 코덱으로 전환하는 데 약 10 초가 소요됩니다. 최신 펌웨어가 있는 경우 스피커의 펌웨어를 업데이트하라는 요청을 받을 수 있습니다.
- LDAC 는 더 높은 품질의 사운드를 제공하고 전력 소비를 늘리며 재생 시간을 줄여줍니다.
- 안정적인 Bluetooth 연결을 위해 간섭이 적은 환경에서 LDAC 를 활성화하세요.

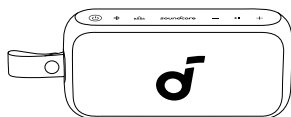
## 버튼 컨트롤

⏻	누릅니다.	전원 켜기
	2 초 동안 누르고 있으세요.	전원 끄기
📶	누릅니다.	블루투스 페어링 모드에 진입하세요.
	2 초 동안 누르고 있으세요.	TWS 페어링 모드 진입 / 종료
BASS	누릅니다.	베이스 업 켜기 / 끄기
-/+	누릅니다.	볼륨 업 / 다운
▶	누릅니다.	재생 / 일시중지
	두 번 눌러주세요.	다음 트랙
	세 번 누르세요.	이전 트랙
	누릅니다.	전화 받기 / 종료하기
	2 초 동안 누르고 있으세요.	전화 거절하기
	2 초 동안 누르고 있으세요.	보이스 어시스턴트 소프트웨어를 활성화하세요.

## 자동 적응형 EQ

이 스피커는 서로 다른 위치에 대한 응답으로 EQ 를 자동으로 조절할 수 있습니다.

- 수직 : 몰입 모드
- 수평 : 360° 모드
- 휴대용 수직형 : 다이내믹 모드



Immersive Mode



360° Mode



Dynamic Mode

## soundcore 앱을

더욱 만족스러운 경험을 원하시면 soundcore 앱을 다운로드하세요 .



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



**제품 정보 :** 제품 이름과 소프트웨어 버전을 확인하거나 사용자 가이드를 읽으십시오 .

**펌웨어 업데이트 :** 스피커를 앱에 연결할 때 새로운 버전의 펌웨어가 감지되면 알림을 받게 됩니다 .

**배터리 상태 :** 스피커의 배터리 잔량을 나타냅니다 .

**볼륨 컨트롤 :** 스피커의 버튼을 누르지 않고 앱을 통해 볼륨 수준을 조정합니다 .

**EQ 설정 :** 앱에서 선택할 수 있는 다양한 프리셋 EQ 설정을 통해 각기 다른 음악 장르를 즐기는 동안 최적의 경험을 누릴 수 있습니다 .

- **soundcore Signature:** 균형 잡힌 사운드에 최적화된 표준 EQ 모드 .
- **음성 :** 기타 주변 소음에서 음성이 더욱 명확하게 들립니다 .
- **고음 부스트 :** 고주파가 향상됩니다 .
- **균형 :** 고주파 및 저주파 사운드에 대한 향상 기능이 없습니다 .
- **사용자 지정 :** 앱에서 EQ 설정을 원하는 대로 사용자 지정합니다 .
- **BassUp:** 저주파 사운드를 향상시키려면 BassUp 을 켭니다 .

**자동 전원 꺼짐 시간 설정 :** 자동 전원 꺼짐 시간을 설정하세요 . 시간이 다 되면 스피커가 자동으로 꺼집니다 .

**음성 프롬프트 :** 전원을 켜거나 끄는 동안 음성 프롬프트를 음소거하거나 복원합니다 .

## 초기화

Bluetooth 버튼과 볼륨 높이기 버튼을 동시에 최소 4 초간 길게 눌러 스피커를 초기화합니다 .

## 사양

DC 전원 입력	5V --- 3A
배터리 용량	3350mAh/7.2V
오디오 출력 전력	30W
스피커 드라이버	48mm x2
충전 시간	4 시간 이내
재생 시간 ( 음량 및 음악 콘텐츠에 따라 다름 )	13 시간까지 가능합니다 .
방수 등급	IPX7
Bluetooth 버전	5.3
Bluetooth 범위	100m / 328ft

# soundcore Motion 300

## 用户指南 (A3135)

概览

为您的音箱充电

开机 / 关机

使用音箱

LDAC

按钮控制

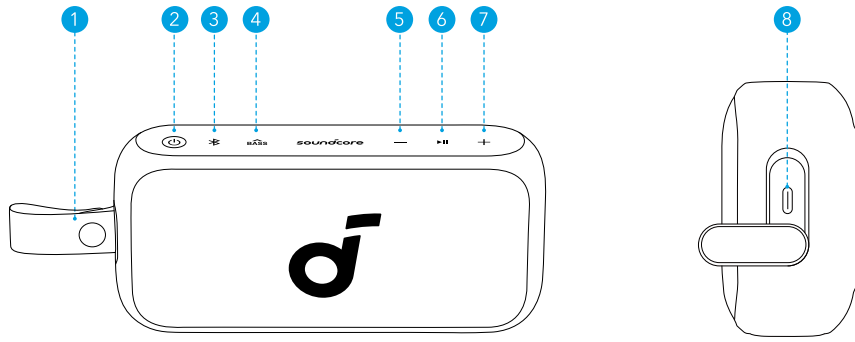
自适应均衡器

soundcore App

重置

规格

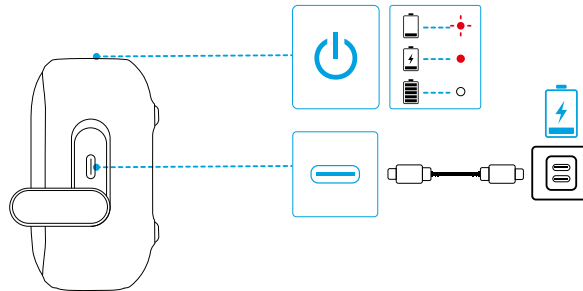
## 概览



①	可拆卸手提带	⑤	调低音量按钮
②	电源按钮	⑥	多功能按钮
③	蓝牙按钮	⑦	调高音量按钮
④	BassUp 按钮	⑧	USB-C 充电端口

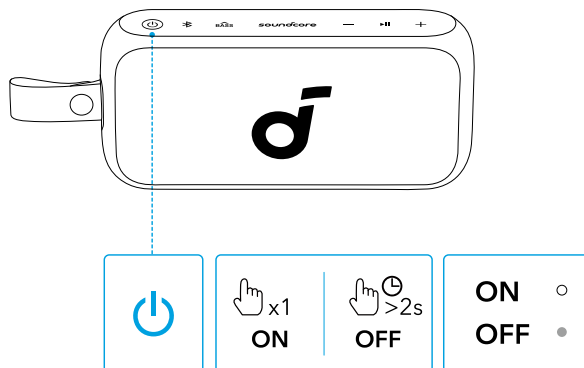
## 为您的音箱充电

- 使用经过认证的 USB-C 充电线及充电器，避免损伤设备。



	红灯闪烁	低电量
	红灯常亮	充电中
	白灯常亮	充满电

## 开机 / 关机



	按下	开机
	白灯常亮	
	按住 2 秒钟	关机
	灯灭	

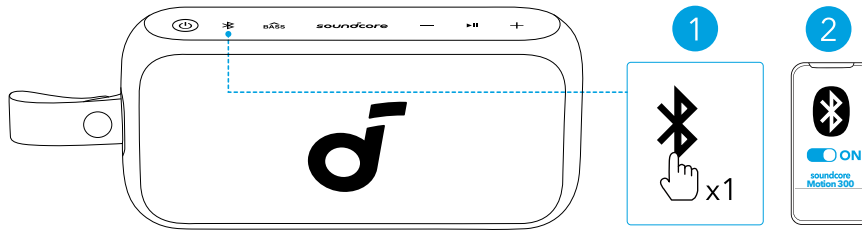


如果超过 20 分钟没有连接设备，音箱将自动关机。

## 使用音箱

### 蓝牙模式

按下蓝牙按钮进入蓝牙配对模式，然后从蓝牙列表中选择“soundcore Motion 300”进行连接。



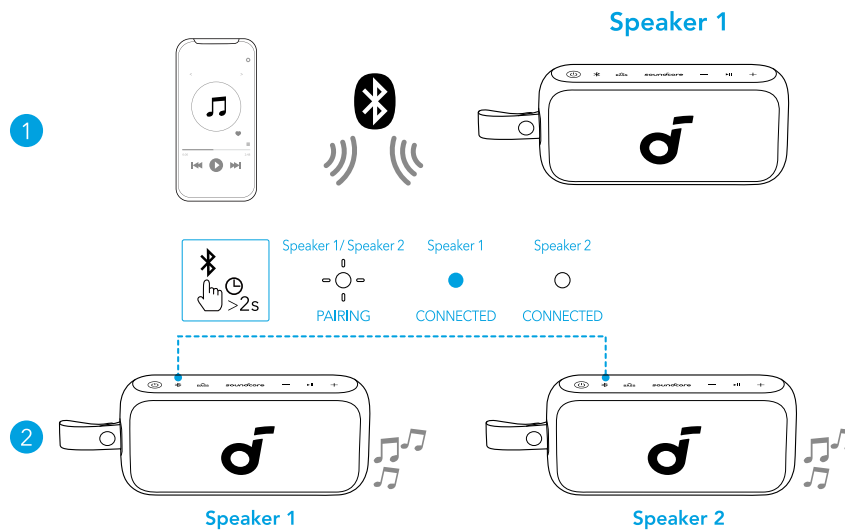
	按下	进入蓝牙配对模式
	蓝灯闪烁	蓝牙配对中
	蓝灯常亮	蓝牙已连接



- 如需重新进入蓝牙配对模式，请按一下蓝牙按钮。
- 本音箱一次只能在一台移动设备上播放音乐。要从另一台连接的设备播放，请先暂停当前正在播放的设备。
- 每次开机时，音箱都会自动连接至上次成功连接的设备（在蓝牙范围内）。如果未曾连接设备，请按一下蓝牙按钮进入蓝牙配对模式。

### TWS（真无线立体声）模式

两个相同的 soundcore 音箱可以配对，以获得立体声声音。两个音箱可以播放同一音频（一个作为左声道，另一个作为右声道）。将一个音箱连接到智能手机后，在两个音箱上按住蓝牙按钮 2 秒钟，即可进入 TWS 配对模式。



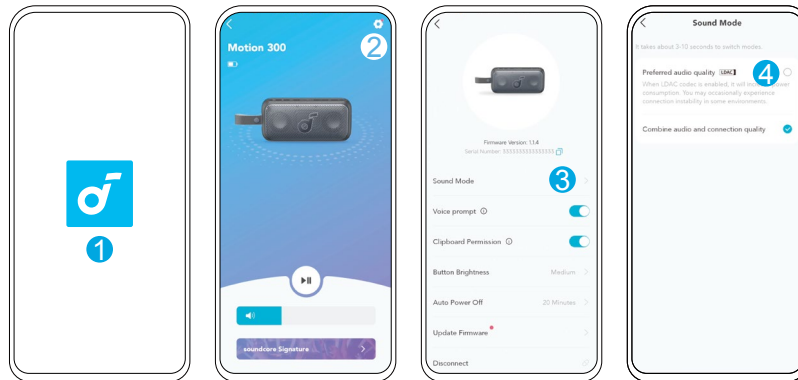
	按住 2 秒钟	进入 / 退出 TWS 模式
	白灯闪烁	TWS 配对中
	蓝灯常亮（音箱 1）	TWS 已连接
	白灯常亮（音箱 2）	



## LDAC

使用搭载 Android 8.0 或更高版本的设备来体验 LDAC 品质的声音。

在 soundcore App 中，点击设置图标 > “声音模式” > “首选音频质量”。



- 切换音频代码大约需要 10 秒钟。如果有固件更新可用，可能会要求您更新音箱的固件。
- LDAC 可以提高声音质量、增加功耗并减少播放时间。
- 在低干扰环境下启用 LDAC，以确保实现稳定的蓝牙连接。

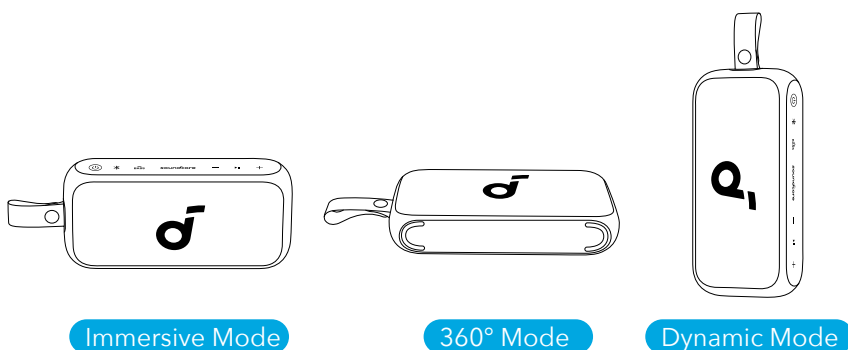
## 按钮控制

⏻	按下	开机
	按住 2 秒钟	关机
📶	按下	进入蓝牙配对模式
	按住 2 秒钟	进入 / 退出 TWS 配对模式
👉	按下	打开 / 关闭低音增强
-/+	按下	音量增加 / 降低
▶	按下	播放 / 暂停
	按两次	下一曲
	按三次	上一曲
	按下	接听 / 结束电话
	按住 2 秒钟	拒绝来电
	按住 2 秒钟	激活语音助手软件

## 自适应均衡器

您的音箱可以根据不同的放置位置自动调整 EQ。

- 竖立：沉浸模式
- 水平：360° 模式
- 手持式垂直：动态模式



## soundcore App

下载 soundcore App 以获得更好的产品使用体验。



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



**产品信息：**请检查产品名称和软件版本，或阅读用户指南。

**固件更新：**如果检测到新固件版本，您会在音箱连接到应用程序时收到通知。

**电池状态：**显示音箱剩余的电池电量。

**音量控制：**无需使用音箱上的按钮，通过应用程序即可调整音量。

**EQ 设置：**在应用程序中，您可以选择各种预设 EQ 设置，以优化您在享受不同音乐类型时的体验。

- **soundcore Signature：**标准 EQ 模式进行了优化，以实现音效平衡。
- **人声：**在环境音中突出人声，使其更加清晰。
- **高音增强：**增强高频声音。
- **均衡：**高频及低频声音均未增强。
- **自定义：**在应用中自定义 EQ 设置以适合您的需要。
- **BassUp：**打开 BassUp 以增强低频声音。

**设置自动关机时间：**设置自动关机时间。当时间到时，音箱将自动关闭。

**语音提示：**关闭或恢复开关机时的语音提示。

## 重置

请同时按住蓝牙按钮和调高音量按钮至少 4 秒钟以重置音箱。

## 规格

直流电源输入	5V $\pm$ 3A
电池容量	3350 毫安时 /7.2 伏特
音频输出功率	30 瓦特
扬声器驱动器	48 毫米 x2
充电时长	4 小时
播放时间（根据音量和音乐内容而异）	长达 13 小时
防水等级	IPX7
蓝牙版本	5.3
蓝牙范围	100 米

# soundcore Motion 300

## 使用者指南 (A3135)

概觀

為揚聲器充電

開啟 / 關閉電源

使用您的揚聲器

LDAC

按鈕控制項

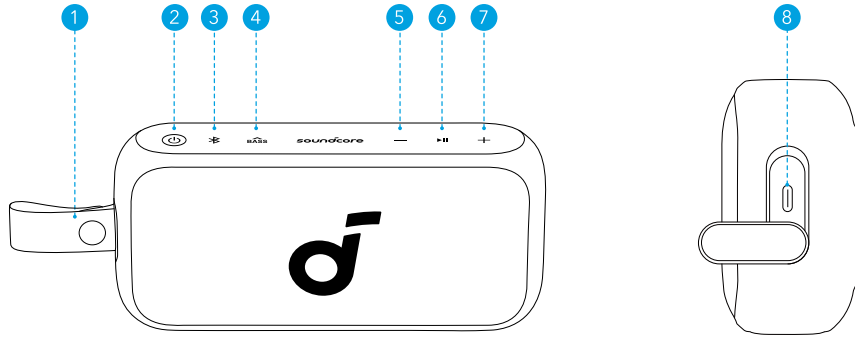
自動適應均衡器

soundcore 應用程式

重設

規格

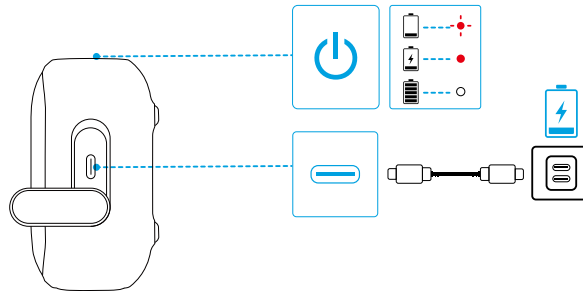
## 概觀



1	可拆卸手持帶	5	音量降低按鈕
2	電源按鈕	6	多功能按鈕
3	藍牙按鈕	7	音量增加按鈕
4	BassUp 按鈕	8	USB-C 充電埠

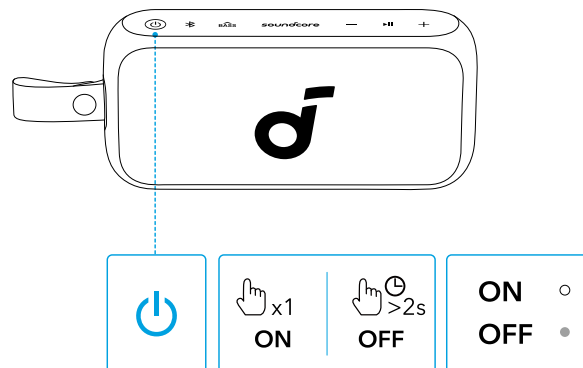
## 為揚聲器充電

- 使用認證的 USB-C 充電線和充電器以防止任何損害。



● (flashing)	閃爍紅燈	低電量
● (solid)	恆亮紅燈	充電中
○ (solid)	恆亮白燈	充滿電

## 開啟 / 關閉電源



⏻	按下	開機
○	恆亮白燈	
⏻	按住 2 秒鐘	關機
●	燈光熄滅	

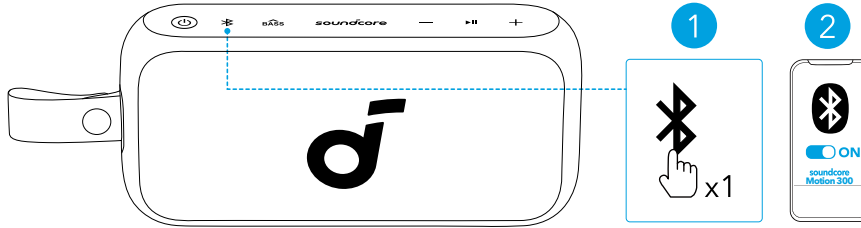


如果未連接裝置，此揚聲器將會在 20 分鐘後自動關機。

## 使用您的揚聲器

### 藍牙模式

按下藍牙按鈕進入藍牙配對模式，然後從藍牙列表中選擇“soundcore Motion 300”進行連接。



	按下	進入藍牙配對模式
	閃爍藍燈	藍牙配對
	恆亮藍燈	藍牙已連接

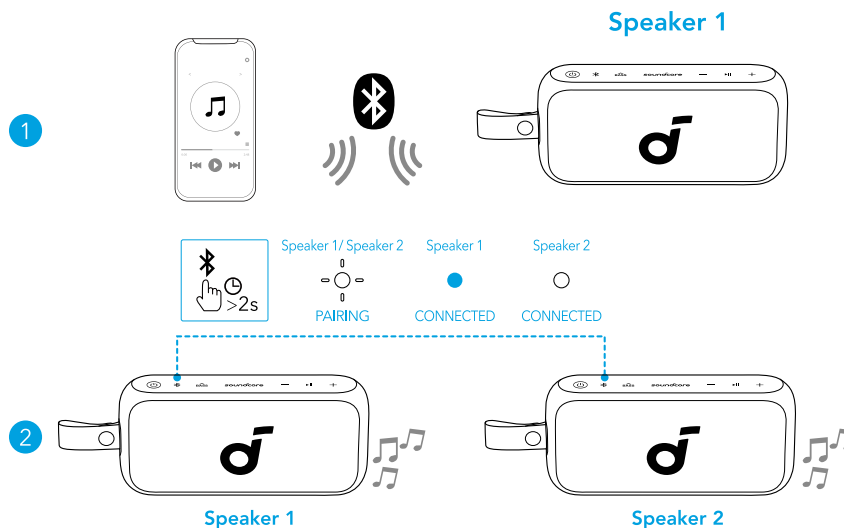


- 若要重新進入藍牙配對模式，請按一下藍牙按鈕。
- 此揚聲器一次只能播放一台行動裝置上的音樂。若要從其他已連線的裝置播放，請先暫停目前啟用中的裝置。
- 揚聲器每次開機時，都會自動連接至上次連線的裝置 (如果在藍牙範圍內)。如果沒有，請按下藍牙按鈕來進入藍牙配對模式。

### TWS (真無線立體聲) 模式

兩個相同的 soundcore 揚聲器可以配對，以實現立體聲音。兩揚聲器都能播放相同音訊 (一個作為左聲道，另一個作為右聲道)。

將一個揚聲器連接到智慧型手機後，在兩個揚聲器上按住藍牙按鈕 2 秒鐘進入 TWS 配對模式。

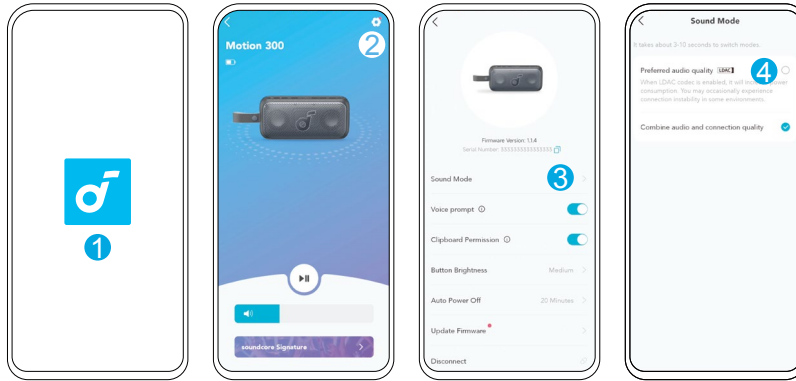


	按住 2 秒鐘	進入 / 退出 TWS 模式
	閃爍白燈	TWS 配對
	恆亮藍燈 (揚聲器 1)	TWS 連接成功
	恆亮白燈 (揚聲器 2)	

## LDAC

使用搭載 Android 8.0 或更新版本的裝置來體驗 LDAC 優質音效。

在 soundcore 應用程式中，點擊「設定」圖示 > 「聲音模式」 > 「首選音訊品質」。



- 切換音訊轉碼器大約需要 10 秒。系統可能會要求您更新揚聲器的韌體 ( 如果有的話 )。
- LDAC 提供更高品質的音效，但會增加功耗，讓播放時間變短。
- 在低干擾環境下啟用 LDAC 可確保藍牙連線穩定。

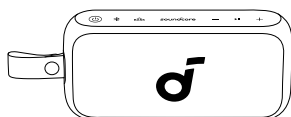
## 按鈕控制項

	按下	開機
	按住 2 秒鐘	關機
	按下	進入藍牙配對模式
	按住 2 秒鐘	進入 / 退出 TWS 配對模式
	按下	打開 / 關閉 BassUp
	按下	音量增加 / 降低
	按下	播放 / 暫停
	按兩次	下一曲
	按三次	上一曲
	按下	回答 / 結束通話
	按住 2 秒鐘	拒絕來電
	按住 2 秒鐘	啟動語音助理軟體

## 自動適應均衡器

這個揚聲器可以根據不同的放置位置自動調整 EQ。

- 垂直：沉浸模式
- 水平：360° 模式
- 手持式垂直：動態模式



Immersive Mode



360° Mode



Dynamic Mode

## soundcore 應用程式

下載 soundcore 應用程式，享受更棒的體驗。



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



**產品資訊：**請檢查產品名稱和軟體版本，或閱讀使用者指南。

**韌體更新：**當您使用本應用程式連線至揚聲器時，將會在偵測到新的韌體版本時通知您。

**電池狀態：**指出您揚聲器剩餘的電池電量。

**音量控制：**透過應用程式調整音量，無需按下揚聲器上的按鈕。

**EQ 設置：**在應用程式中，您可以選擇不同的預設 EQ 設置，以優化您在享受不同音樂類型時的體驗。

- **soundcore Signature：**標準 EQ 模式專為均衡音效進行優化。
- **聲音：**聲音比其他環境噪音更突出。
- **高音增強：**增強高頻。
- **平衡：**不增強高頻和低頻音效。
- **自訂：**在應用程序中自訂 EQ 設定，以配合您的需求。
- **BassUp：**啟動 BassUp 以增強低頻音效。

**設置自動關機時間：**設置自動關機時間。時間到時，揚聲器會自動關閉。

**語音提示：**關閉或恢復開機 / 關機時的語音提示。

## 重設

請同時按住藍牙按鈕和音量增加按鈕 4 秒以上，以重設揚聲器。

## 規格

直流電源輸入	5V = 3A
電池容量	3350mAh/7.2V
音頻輸出功率	30 瓦特
揚聲器驅動器	48 毫米 x2
充電時間	4 小時
播放時間（根據音量和音樂內容而變化）	高達 13 小時
防水等級	IPX7
藍牙版本	5.3
藍牙範圍	100 公尺

# soundcore Motion 300

دليل المستخدم (A3135)

نظرة سريعة

شحن مكبر الصوت الخاص بك

التشغيل / إيقاف التشغيل

استخدام سماعاتك

وضع LDAC

التحكم بالأزرار

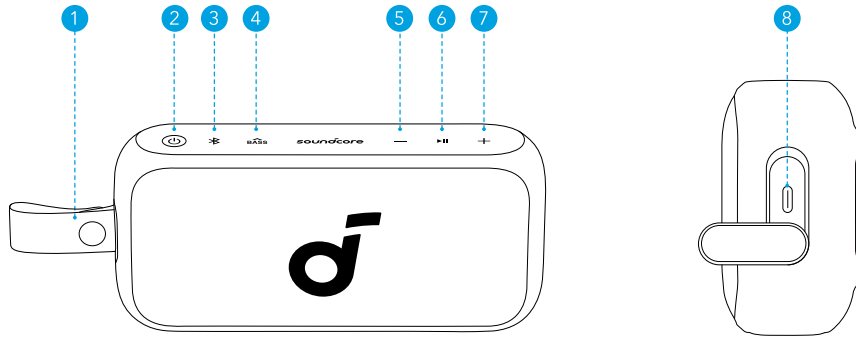
تعديل تلقائي لمعادلة الصوت

soundcore App

إعادة الضبط

المواصفات

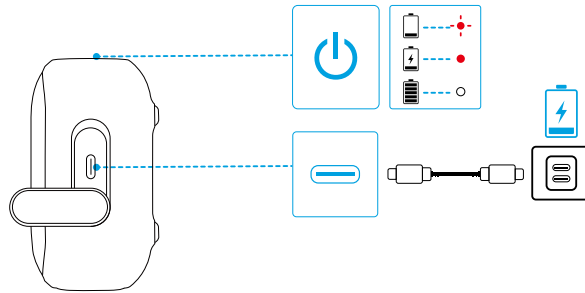




زر خفض مستوى الصوت	5	حزام قابل للفصل	1
زر متعدد الوظائف	6	زر الطاقة	2
زر رفع مستوى الصوت	7	زر Bluetooth	3
منفذ شحن USB-C	8	زر باس أب	4

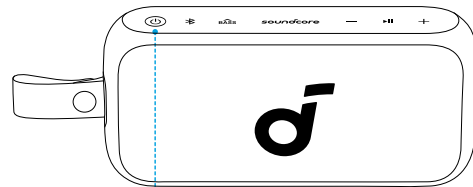
### شحن مكبر الصوت الخاص بك

- استخدم كابل وشاحن يو.إس.بي-سي (USB-C) معتمدين للوقاية من أي تلف.



بطارية منخفضة	وميض باللون الأحمر	⊕ ⊖
الشحن	ضوء أحمر ثابت	●
اكتمال الشحن	الأبيض الثابت	○

### التشغيل / إيقاف التشغيل



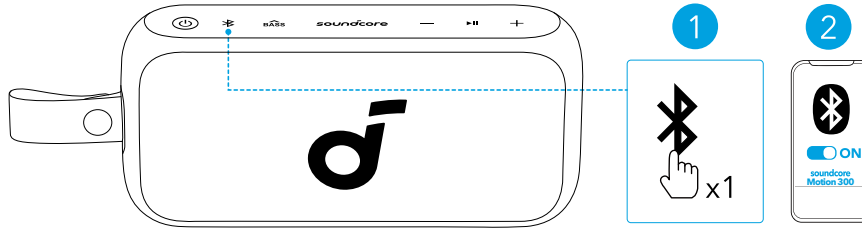
تشغيل الطاقة	الضغط	⏻
	الأبيض الثابت	○
إيقاف التشغيل	اضغط واستمر الضغط لمدة 2 ثانية	⏻
	انطفاء الضوء	●

سيتم إيقاف تشغيل هذه السماعة تلقائيًا بعد 20 دقيقة إذا لم تتصل بأي جهاز.

## استخدام سماعاتك

### وضع Bluetooth

اضغط على زر البلوتوث للدخول في وضع الإقران بلوتوث، ثم حدد "soundcore Motion 300" من قائمة البلوتوث للاتصال.



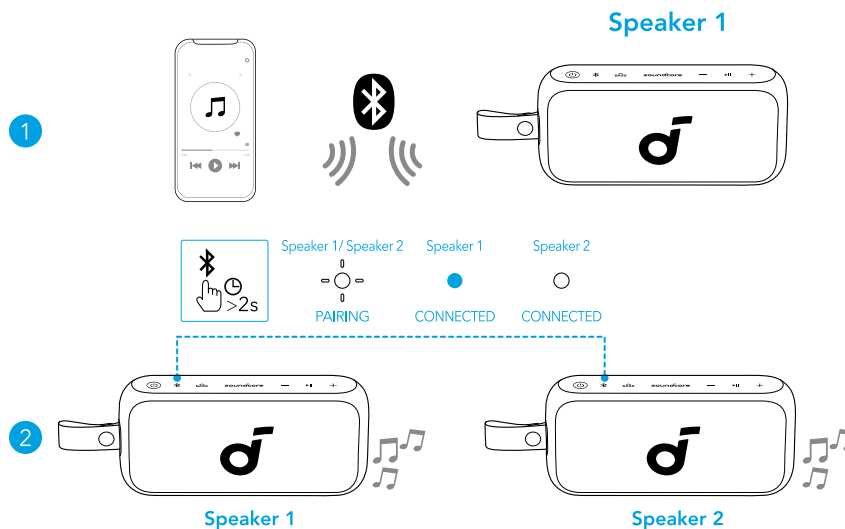
ادخل وضع الإقران اللاسلكي للبلوتوث	الضغط	
الاقتران عبر اتصال Bluetooth	التوهج الأزرق	
متصل بتقنية البلوتوث	أزرق ثابت	

- لإعادة الدخول في وضع الإقران عبر Bluetooth، اضغط على زر Bluetooth مرة واحدة.
- يمكن لمكبر الصوت هذا تشغيل الموسيقى على جهاز محمول واحد فقط في كل مرة. للتشغيل من جهاز متصل آخر، أوقف أولاً الجهاز النشط حاليًا مؤقتًا.
- في كل مرة تقوم فيها بتشغيل سماعاتك، سيتم توصيلها تلقائيًا بأخر جهاز تم الاتصال به إذا كان متاحًا ضمن نطاق Bluetooth. في حال عدم الاتصال، انقر على زر Bluetooth للدخول في وضع إقران Bluetooth.

### وضع TWS (ستيريو لاسلكي أصلي)

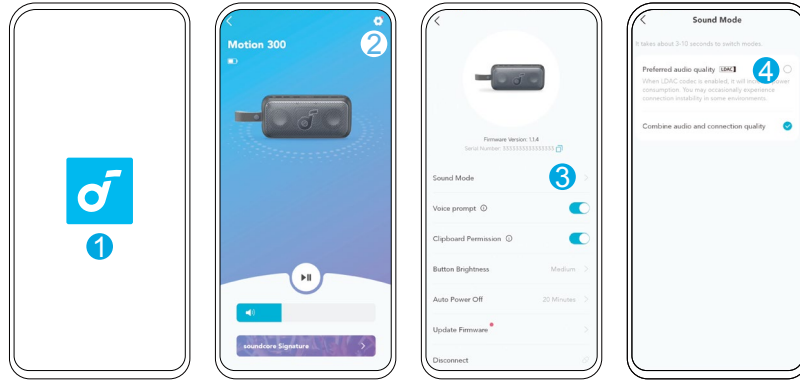
يمكن لسماعتين من ساوندكور المتطابقتين الاتصال ببعضهما البعض للحصول على صوت ستيريو. يمكن لكلا السامعتين تشغيل نفس الصوت (إحدهما كقناة يمينى والأخرى كقناة يسرى).

عند توصيل مكبر الصوت الواحد بالهاتف الذكي، اضغط واستمر في الضغط على زر البلوتوث لمدة 2 ثانية على مكبري صوتين للدخول في وضع الإقران TWS.



ادخل / اخرج من وضع TWS	اضغط واستمر الضغط لمدة 2 ثانية	
الارتباط بواسطة تقنية الستيريو اللاسلكي الحقيقي (TWS)	الوميض الأبيض	
متصل TWS	ثابت أزرق (المتحدث 1)	
	ثابت أبيض (المتحدث 2)	

استخدم الأجهزة التي تعمل بنظام Android 8.0 أو أحدث للاستمتاع بتجربة صوت بجودة LDAC. في تطبيق soundcore، اضغط على أيقونة الإعدادات < "وضع الصوت" < "جودة الصوت المفضلة".



- يستغرق تبديل الأكواد الصوتية حوالي 10 ثوانٍ. قد يُطلب منك تحديث البرنامج الثابت للسماعة إذا كان متأخراً.
- يوفر وضع LDAC صوتاً أعلى جودة ويزيد من استهلاك الطاقة ويقلل من وقت التشغيل.
- مكن وضع LDAC في بيئة منخفضة التداخل لضمان اتصال Bluetooth مستقر.

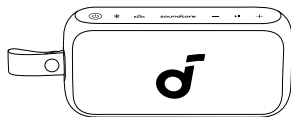
### التحكم بالأزرار

الضغط	تشغيل الطاقة	⏻
اضغط واستمر الضغط لمدة 2 ثانية	إيقاف التشغيل	
الضغط	ادخل وضع الإقران اللاسلكي للبلوتوث	🔗
اضغط واستمر الضغط لمدة 2 ثانية	ادخل / اخرج من وضع الزوجية TWS	
الضغط	تشغيل / إيقاف تشغيل باس أب	BASS
الضغط	رفع / خفض الصوت	-/+
الضغط	تشغيل / إيقاف	▶▶
اضغط مرتين	المسار التالي	
اضغط ثلاث مرات	المسار السابق	
الضغط	الرد / إنهاء مكالمة	
اضغط واستمر الضغط لمدة 2 ثانية	رفض المكالمة	
اضغط واستمر الضغط لمدة 2 ثانية	تفعيل برنامج مساعد الصوت	

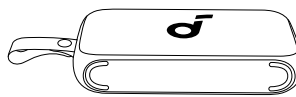
### تعديل تلقائي لمعادلة الصوت

يمكن لهذا المحدث ضبط التعادل الصوتي تلقائياً استجابةً لمواقع مختلفة.

- عمودي: وضع غامر
- أفقي: وضع 360 درجة
- العمود الرأسي المحمول: الوضع الديناميكي



Immersive Mode



360° Mode



Dynamic Mode



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



**معلومات المنتج:** تحقق من اسم المنتج وإصدار البرنامج، أو اقرأ دليل المستخدم.

**تحديث البرامج الثابتة:** سُنْخَطَرُ بِمَجْرَدِ اِكْتِشَافِ الإصدار الجديد من البرامج الثابتة عند توصيل السماعات بالتطبيق.

**حالة البطارية:** يعرض مستوى الطاقة المتبقي في السماعات.

**التحكم في مستوى الصوت:** يمكنك ضبط مستوى صوت السماعات باستخدام التطبيق دون الحاجة للضغط على الأزرار الموجودة على السماعات.

**إعدادات EQ:** هناك إعدادات EQ المسبقة المختلفة التي يمكنك اختيارها في التطبيق لتحسين تجربتك أثناء الاستماع بأنواع مختلفة من الموسيقى.

- **بصمة soundcore:** تم تحسين معادل الصوت (EQ) القياسي للحصول على صوت جيد متوازن.
- **الصوت:** إبراز الأصوات إبرازًا أكثر وضوحًا من الأصوات المحيطة الأخرى.
- **تعزيز ثلاثي:** تحسين الترددات العالية.
- **التوازن:** بدون تحسين للأصوات ذات التردد العالي والمنخفض.
- **تخصيص:** تخصيص إعداد معادل الصوت ليناسبك في التطبيق.
- **BassUp:** قم بتشغيل BassUp لتحسين الصوت منخفض التردد.

**تعيين وقت إيقاف تلقائي للطاقة:** تعيين وقت إيقاف تلقائي للطاقة. سيتم إيقاف المتحدث تلقائيًا عند انتهاء الوقت.

**الأوامر الصوتية:** يمكنك كتم الأوامر الصوتية أو استعادتها عند التشغيل أو إيقاف التشغيل.

## إعادة الضبط

اضغط مع الاستمرار على زر Bluetooth و زر رفع مستوى الصوت في آن واحد لمدة 4 ثوانٍ على الأقل لإعادة ضبط السماعة.

## المواصفات

مدخل الطاقة المستمرة (DC)	5 فولت --- 3 أمبير
سعة البطارية	3350 ملي أمبير / 7.2 فولت
قدرة الإخراج الصوتي	30W
سائق السماعة	48mm x2
مدة الشحن	> 4 ساعات
وقت اللعب (يختلف حسب مستوى الصوت ومحتوى الموسيقى)	حتى 13 ساعة
مستوى مقاومة الماء	IPX7
إصدار الـ Bluetooth	5.3
نطاق Bluetooth	100 م

# soundcore Motion 300

מדריך המשתמש (A3135)

סקירה מהירה

טעינת הרמקול שלך

הפעלה/כיבוי

שימוש ברמקול

LDAC

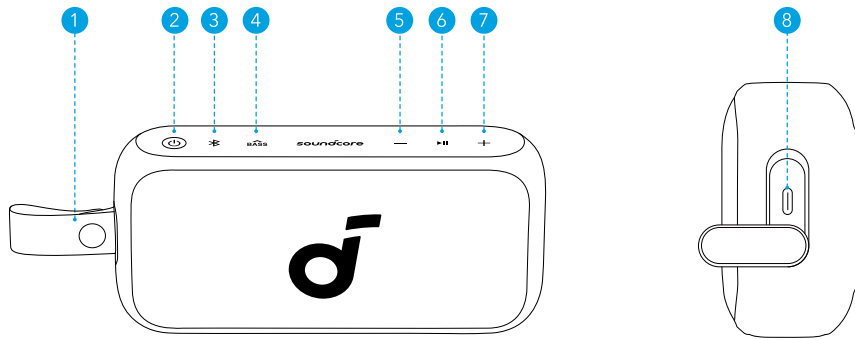
פקדי לחצנים

אקולייזר אוטומטי מתאים עצמו

soundcore App

איפוס

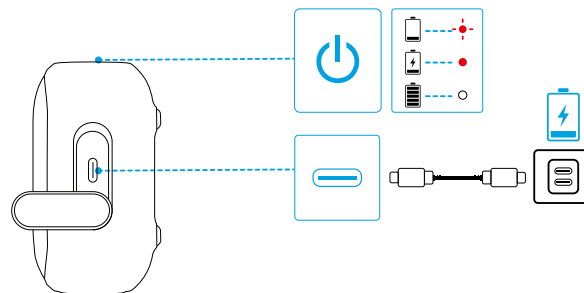
מפרטים



רצועה ניתנת לפריקה	1	לחצן להחלשת עוצמת הקול	5
כפתור הכוח	2	כפתור פונקציות מרובות	6
לחצן Bluetooth	3	לחצן להגברת עוצמת הקול	7
כפתור BassUp	4	יציאת טעינה USB-C	8

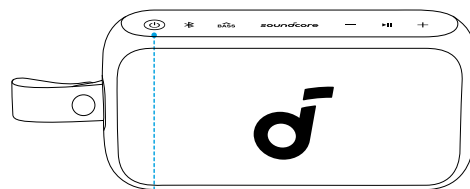
### טעינת הרמקול שלך

למניעת נזק, יש להשתמש בכבל USB-C ובמטען תקינים.



פעימות אדומות מהירות	סוללה נמוכה	⚡
אדום יציב	טעינה	●
לבן יציב	מטען מלא	○

### הפעלה/כיבוי



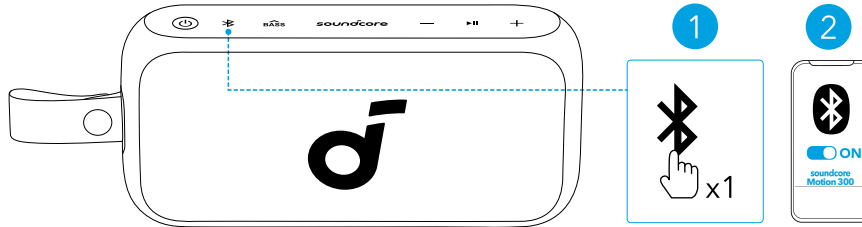
הפעלת הכוח	לחץ	⏻
	לבן יציב	○
כיבוי מתח	לחץ והחזק למשך 2 שניות	⏻
	כיבוי אור	●

רמקול זה ייכבה באופן אוטומטי לאחר 20 דקות אם אין אף מכשיר שמחובר אליו.

## שימוש ברמקול

### מצב Bluetooth

לחץ על כפתור Bluetooth כדי להיכנס למצב הזוגיות של Bluetooth, ואז בחר "soundcore Motion 300" מרשימת Bluetooth כדי להתחבר.

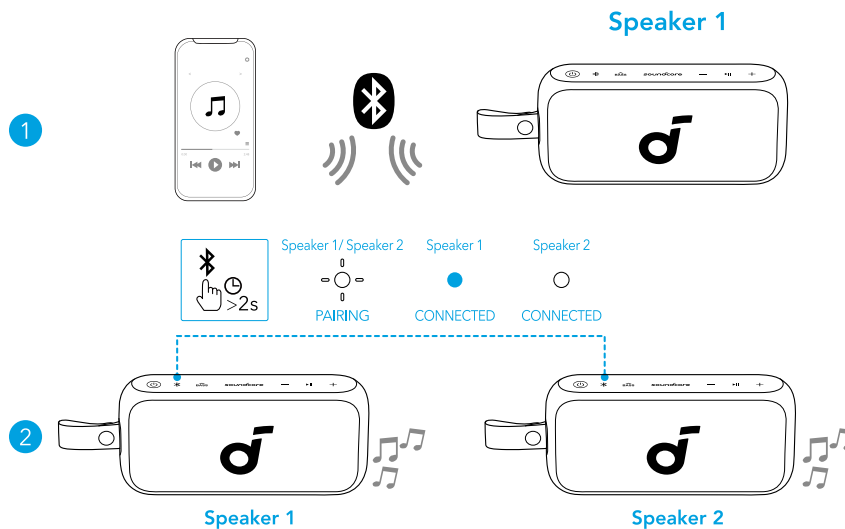


הכנס למצב התאמה של Bluetooth	לחץ	
צימוד עם Bluetooth	כחול מהבהב	
מחובר Bluetooth	כחול יציב	

- כדי לעבור שוב למצב צימוד עם Bluetooth, יש ללחוץ על לחצן Bluetooth פעם אחת.
- רמקול זה משמיע מוזיקה במכשיר נייד אחד בלבד בכל פעם. כדי להשמיע מוזיקה ממכשיר מחובר אחר, תחילה השהה את המכשיר הפעיל הנוכחי.
- בכל פעם שתפעילו את הרמקול שלכם, הוא יתחבר באופן אוטומטי למכשיר האחרון שאליו היה מחובר, אם המכשיר זמין בטווח ה-Bluetooth. אם לא, לחץ על לחצן ה-Bluetooth כדי להיכנס למצב שיוך של Bluetooth.

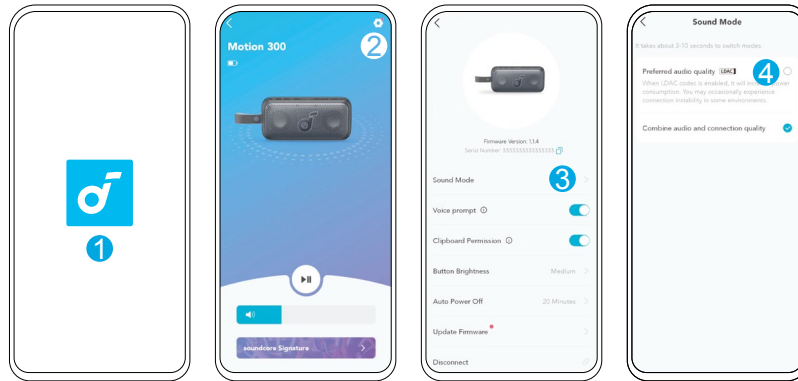
### מצב TWS (True Wireless Stereo)

שני רמקולי soundcore זהים יכולים להתאים זה לזה לצליל סטריאו. שני הרמקולים יכולים להשמיע את אותו אודיו (אחד כערוץ השמאלי והשני כערוץ הימני). עם רמקול אחד מחובר לטלפון חכם, לחץ והחזק את כפתור הבלוטות' למשך 2 שניות על שני הרמקולים כדי להיכנס למצב הזוגיות TWS.



כנס / צא ממצב TWS	לחץ והחזק למשך 2 שניות	
צימוד TWS	הבהוב לבן	
מחובר TWS	כחול יציב (רמקול 1)	
	לבן יציב (רמקול 2)	

מומלץ להשתמש במכשירי Android 8.0 ומעלה כדי ליהנות מצליל באיכות LDAC. באפליקציית soundcore, הקש על סמל ההגדרות < "מצב צליל" > "איכות שמע מועדפת".



- לוקח בערך 10 שניות לעבור בין מצבי השמע השונים. אם יש עדכון זמין, ייתכן שתופיע הודעה שיש לעדכן את קושחת הרמקול.
- LDAC מספק צליל באיכות גבוהה, מגביר את צריכת החשמל ומפחית את זמן ההפעלה.
- ניתן להפעיל את LDAC בסביבה שיש בה מעט הפרעות כדי להבטיח חיבור Bluetooth יציב.

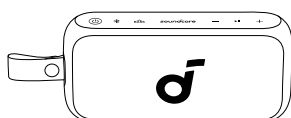
### פקדי לחצנים

הפעלת הכוח	לחץ	⏻
כיבוי מתח	לחץ והחזק למשך 2 שניות	
הכנס למצב התאמה של Bluetooth	לחץ	📶
הכנס / צא ממצב הזוגיות של TWS	לחץ והחזק למשך 2 שניות	
הדלק / כבה את הבאס (BassUp)	לחץ	BASS
עצמת הקול למעלה / למטה	לחץ	-/+
הפעלה/השהיה	לחץ	▶▶
הטראק הבא	לחץ פעמיים	
מסלול קודם	לחץ שלוש פעמים	
ענה / הפסק שיחה	לחץ	
דחה שיחה	לחץ והחזק למשך 2 שניות	
הפעלת תוכנת מסייע קולי	לחץ והחזק למשך 2 שניות	

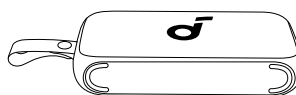
### אקולייזר אוטומטי מתאים עצמו

מדבר הזה יכול להתאים את ה-EQ באופן אוטומטי בתגובה למיקומים שונים.

- אנכי: מצב מוקף
- אופקי: מצב 360°
- נייד אנכי: מצב דינמי



Immersive Mode



360° Mode



Dynamic Mode



כדי ליהנות מחוויית שימוש משופרת, מומלץ להוריד את אפליקציית soundcore.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



**מידע על המוצר:** בדוק את שם המוצר וגרסת התוכנה, או קרא את מדריך המשתמש.

**עדכון קושחה:** כאשר תזוהה גרסת קושחה חדשה, תקבלו עדכון על כך כאשר תחברו את הרמקול לאפליקציה.

**מצב הסוללה:** מציג את רמת טעינת הסוללה של הרמקול.

**שליטה בעוצמת השמע:** ניתן לכוון את עוצמת השמע באמצעות האפליקציה ללא צורך ללחוץ על כפתורי הרמקול.

**הגדרות EQ:** קיימים מספר הגדרות EQ מוגדרות מראש שאפשר לבחור מתוך היישום כדי למקסם את החוויה שלך במהלך האזנה לז'אנרי מוזיקה שונים.

- **soundcore Signature:** מצב אקולייזר סטנדרטי ממוטב לאודיו מאוזן היטב.
  - **קול:** קולות נשמעים באופן ברור יותר מאשר צלילי רקע אחרים.
  - **טרבל בוסט:** הגברה של תדרים גבוהים.
  - **מאוזן:** ללא הגברה של צלילים בתדרים גבוהים או נמוכים.
  - **התאמה אישית:** התאם אישית את הגדרת ה-EQ כך שתתאים לך באפליקציה.
  - **BassUp:** הפעל את BassUp כדי לשפר את הצליל בעל התדר הנמוך.
- הגדר זמן כיבוי אוטומטי:** הגדר זמן כיבוי אוטומטי. המגבר יכבה באופן אוטומטי כאשר הזמן יגמר.
- הנחייה קולית:** השתקה או הפעלה של ההנחייה הקולית בעת הפעלת/כיבוי הרמקול.

## איפוס

כדי לאפס את הרמקול יש ללחוץ לחיצה ארוכה גם על לחצן Bluetooth וגם על עוצמת השמע בו זמנית למשך 4 שניות לפחות.

## מפרטים

5V 3A	כניסת כוח זרם ישיר DC
3350 מיליאמפר/7.2 וולט	קיבולת הסוללה
30 וואט	הספק פלט של קול
48 מ"מ x2	נהג רמקול
4 שעות	משך טעינה
עד 13 שעות	זמן המשחק (משתנה בהתאם לרמת הקול ותוכן המוזיקה)
IPX7	רמת העמידות למים
5.3	גרסת בלוטות
100 מ'	טווח בלוטות' מגיע למרחק מסוים.